

ACCLAMATIONS A L'HOTEL-DE-VILLE

Réélus: S. H. le maire Camille-A. Roussin, MM. Arthur Robillard et Roger Goulet, Nouvel échevin: M. Roger Cloutier (Photos et détails la semaine prochaine)

M. Jules Desrochers, élu président régional



De gauche à droite: Paul Biron, secrétaire d'élection; André Plante, vice-président élu, de St-Eustache-sur-le-Lac; Jules Desrochers, président régional des Laurentides; André Lachapelle, vice-président élu, de Saint-Jérôme.

Dimanche dernier, le 22 janvier, avait lieu à Joliette l'élection pour le régional des Laurentides Jeune Commerce.

À la suite de la démission du président M. Gilles Rouleau et de membres de l'exécutif, une élection complémentaire devait se faire. La Chambre des Jeunes de Joliette se fit l'hôte et les représentants des Chambres de Commerce des Jeunes de St-Eustache sur le Lac et de St-Jérôme se rendirent en assez grand nombre à cette élection.

Quatre bulletins de nominations furent remis au président d'élection, M. Roland Lavallée. MM. Jules Desrochers et Roger Blain de St-Eustache sur le Lac se firent la lutte à la présidence, tandis qu'à la vice-présidence, MM. André Lachapelle et André Plante, respectivement de St-Jérôme et de St-Eustache sur le Lac, posèrent leur candidature. Comme on le sait, Jules Desrochers de Joliette fut élu à la présidence régionale pour la ré-

gion des Laurentides, qui comprend St-Jérôme, St-Eustache sur le Lac et Joliette.

M. André Plante fut élu 2ième vice-président et André Lachapelle 1er vice-président.

Sitôt l'élection terminée, le président d'élection a remis l'assemblée au nouveau président élu. Plusieurs items furent discutés. Les points les plus importants furent que le lieu du débat oratoire régional aurait lieu à St-Eustache sur le Lac, et que le congrès régional serait à Joliette pour l'année en cours.

Une simple réception clôtura les débats de l'assemblée générale et le président de Joliette Claude Amyot remercia tous ceux qui avaient participé au succès de cette élection.

Le président régional, M. Jules Desrochers, remercia les membres de la confiance témoignée à son égard.

Nous croyons qu'avec cette élection il y aura un renouveau au sein des trois chambres qui constituent la région des Laurentides.

Chez les C. de C.

Réception: Dimanche 29 janvier, de 5 à 7 heures p.m. les Chevaliers de Colomb du Conseil 1468 Joliette, sont invités à une réception qui leur sera donnée en leur salle, au No 477 De Lanaudière. Les membres sont invités accompagnés de leurs épouses. Donc en foule.

Déjeuner-Commun: Le Dimanche 5 février, les membres sont invités à venir assister à leur premier Déjeuner-Commun de l'année 1961 qui aura lieu en la paroisse Ste-Thérèse, la messe aura lieu à 8.00 heures. Le Déjeuner aura lieu à l'école Sainte-Thérèse immédiatement après la messe, le Conférencier sera M. le Chanoine Eugène Dumontier, aumônier de District. La conférence sera sur la profession.

Retraite Fermée: La retraite fermée annuelle des Chevaliers de Colomb aura lieu du 3 au 5 mars à la Maison Querbes. Tous ceux qui sont intéressés à la suivre devraient s'empressez à donner leurs noms le plus tôt possible: soit à M. Wilfrid Perras, Tél. 3-5083 ou à M. Roger Venne Tél. 3-3839.

Conférence: Le Père Paul Aquin (Le Bon Dieu en Taxi) sera à Joliette le 12 mars prochain pour y donner une conférence. Cela aura lieu en la salle de l'école Marie-Charlotte à 8.00 heures p.m. et le prix d'entrée sera de \$1.09. Tout le public est invité à venir assister à cette conférence que personne ne regrettera. Les billets seront mis en vente d'ici quelques jours; donc n'oubliez pas de vous réserver un billet pour cette soirée.

Assemblée spéciale des Chevaliers de Colomb le 2 février, dans leur salle, rue De Lanaudière.

A France-Canada

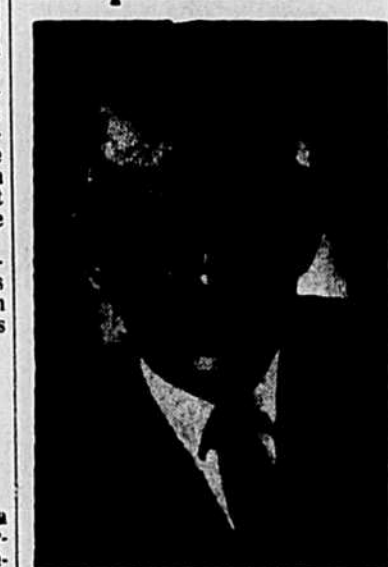


M. Lionel Bertrand, secrétaire d'état de la Province de Québec, a accepté ces jours derniers d'assumer la présidence d'honneur de l'Association France-Canada, association qui se consacre au développement des liens d'amitié entre Canadiens et Français, à l'accueil des français au pays ainsi qu'à l'aide aux immigrants de langue française.

M. et Mme Antonio Barrette au Séminaire

Ces jours derniers, M. et Mme Antonio Barrette étaient les hôtes du Séminaire de Joliette à un souper intime. Cette marque d'amitié était offerte à M. et Mme Barrette en guise de reconnaissance pour l'aide précieuse fournie par M. Barrette lors de la dernière campagne de souscription en faveur de la reconstruction d'une partie du Séminaire. M. Barrette était alors chef du gouvernement et président de la campagne de souscription. Outre M. et Mme Barrette assistaient à ce souper le supérieur actuel, Le Père Jetté, l'ancien Supérieur, le Père Gaston Bibeau, l'assistant supérieur, le Père Raoul Duchesne et l'économiste, le Père Fernand Currier.

Elu président



M. André Gibeault, gérant de la Banque de Montréal, depuis l'établissement d'une succursale à Joliette, en mai 1958, vient d'être nommé "Superviseur" pour les districts de Québec et Montréal. Son transfert au bureau-chef, à Montréal, aura lieu vers le début de février. M. Gibeault s'occupera principalement du développement de l'épargne et des Services de Banque.

"Sé-Joli" à Ste-Béatrix

Le Séminaire de Joliette a sa pente de ski à Ste-Béatrix. Pourvue d'un restaurant, la pente "Sé-Joli" a ouvert ses activités officiellement. Le Rvd Père Emile Jetté, supérieur du Séminaire, a béni le nouveau restaurant. Ce centre de ski est à l'usage des élèves du Séminaire et aussi du public qui y est invité.



S. H. le maire Roussin

Cet après-midi, à deux heures, M. J.-Alf. Desormiers, secrétaire, a proclamé élus par acclamation le

maire et deux échevins sortant de charge ainsi qu'un nouvel échevin qui succède à M. Donat Plette.

Leur terme d'office ainsi que celui de tous les autres membres du Conseil ne sera que d'une année. En 1962, auront lieu des élections à tous les sièges, y compris celui du maire.

À cette date, la cité aura le pouvoir, soit de garder le même nombre d'échevins ou d'en réduire le nombre, et de faire élire chaque échevin par son quartier, pourvu que d'ici là, des règlements en ce sens soient adoptés par le Conseil.

Après la proclamation, les nouveaux élus ont remercié la population tout en l'assurant de leur entier dévouement. Avec nos félicitations, nos meilleurs vœux de succès.

Déclaration de M. Bertrand Malo en marge des élections municipales



Depuis plusieurs semaines, un groupe considérable de concitoyens et d'amis m'ont prié avec instance de me porter candidat à l'élection municipale du 1er février prochain. A chacun d'eux, et à chaque occasion, j'ai donné la même explication à savoir: l'élection municipale de cette année présente une situation exceptionnelle, du fait d'un amendement apporté à notre charte qui autorise une élection en bloc l'an prochain et qui permettra, sur résolution majoritaire, la division de la Cité par quartiers électoraux (projet que je trouve sensé et justifié).

Dans ces circonstances, les nouveaux élus ne le seront que pour un an. C'est pourquoi, j'ai posé comme condition à mes partisans et amis qui voulaient du changement dans la représentation de Ste-Thérèse, que je serais prêt à me porter candidat, seulement s'il y avait eu élections aux autres sièges qui deviennent aussi vacants. J'ai la conviction personnelle que ce serait provoquer une dépense non justifiable à la Cité que d'obliger celle-ci à ordonner une élection "pour un seul siège" et "pour une seule année".

J'ai toujours été persuadé qu'il était préférable d'attendre à l'an prochain, et je ne voulais en aucune façon que ma candidature serve de prétexte à une lutte aux autres sièges.

Je remercie donc tous ceux qui m'ont fait l'honneur de solliciter ma candidature au siège No 7, et j'apprécie à sa juste valeur cette marque d'estime et de confiance. A tous ceux qui, de près ou de loin, m'avaient offert leur aide pour l'organisation de ma campagne, j'adresse un cordial merci avec l'assurance que je demeure quand même à leur service pour toute action future. J'ai vivement apprécié l'esprit civique qui a animé tous mes supporters et je puis les assurer que nous ne perdrons pas de vue les prochaines élections en bloc de 1962.

Votre dévoué serviteur,
Bertrand Malo.

Le personnel de l'Ass.-Chômage

Une fonction importante de la Commission de l'Assurance-Chômage est celle de Surveillant de la direction de l'assurance. En plus de la responsabilité de diriger et d'assurer la population des quatre comités un bon service d'assurance-chômage, le titulaire est appelé à remplacer le gérant du bureau de l'assurance de ce dernier. Par sa vaste expérience, son éducation et ses qualités personnelles, M. Richard Ferron était l'homme tout désigné pour ce poste-chef au bureau de la C.A.C. de Joliette.

Natif de Louiseville, M. Ferron fit ses études au Collège Notre-Dame de Montréal. Durant la dernière guerre mondiale, il servit sous les drapeaux comme sergent dans l'aviation canadienne outre-mer, et en 1946, il commença sa carrière d'employé de la C.A.C. au bureau de la branche Nord à Montréal, où il demeura 10 ans. Ces longues années de loyaux services et de travail accompli avec compétence recurent leur récompense en 1956, année où il fut promu à un poste directeur au bureau de

Thetford Mines. En plus de son travail, M. Ferron s'occupa du Jeune Commerce de cette ville minière et apporta sa contribution à la formation d'un comité consultatif permanent de placement établi pour remédier au chômage saisonnier mais il ne demeura pas longtemps à ce poste, car en 1958, le bureau de la C.A.C. de Joliette, bureau plus important que celui de Thetford Mines, faisait appel à sa compétence. Depuis, il a pris une part active à la vie jolietaine en faisant partie de différentes campagnes d'intérêt public en adhérant à titre de membre au mouvement Jeune Commerce local en donnant au moyen de conférences, d'articles dans les journaux etc., les renseignements demandés concernant la loi d'assurance-chômage.

M. Richard Ferron est un parfait bilingue. Ses compagnons de travail lui ont manifesté une marque d'estime et de confiance en le désignant conseiller de leur association au bureau local.

Marié, il est père de 4 enfants.

Parade des dix sous du Québec

La Parade des Dix Sous du Québec lance un appel à tous les citoyens de la province pour leur contribution afin d'assurer la continuation de la vaccination contre la Polio, et la réhabilitation à ceux qui ont souffert les ravages de la Polio.

Le record de la Parade des Dix Sous du Québec parle pour lui-même. Durant l'année dernière, 3435 victimes de la polio sont passées à la réhabilitation, sous les soins de la Parade des Dix Sous du Québec. De ce nombre, 379 étaient de nouveaux cas, ce qui démontre clairement que la réhabilitation est un long et coûteux procédé pour les affligés de la Polio paralysante.

Un quart du budget de 1961, lequel se chiffre à \$225,000, servira à la réhabilitation et aux soins médicaux pour ces victimes.

Une histoire héroïque pourrait être racontée pour chacune de ces victimes. Non seulement la Parade des Dix Sous leur fournit les techniques telles que l'hydro, la physio,

et la thérapie d'occupation, mais elle leur donne aussi le espoir et la volonté de continuer le combat. La Parade des Dix Sous sait que même affligés d'une sévère infirmité, ces êtres humains peuvent retrouver une vie utile et presque normale. Ce n'est pas l'infirmité, mais plutôt l'habileté qui compte le plus.

La Parade des Dix Sous a aussi un programme d'émancipation, le quel s'intensifie d'année en année. Non seulement pour les cas de Polio, mais aussi pour tous autres cas d'accident et d'infirmité qui nécessitent une réhabilitation, la Parade des Dix Sous est toujours prête à aider.

Avec un programme si complet, la Parade des Dix Sous du Québec a désespérément besoin de fonds. La Parade des Dix Sous mérite certainement votre support durant cette campagne. Vos contributions doivent être envoyées à la Parade des Dix Sous du Québec, 1191 rue de la Montagne, Montréal, Qué.

Rencontre des enquêteurs sociaux avec Mgr Papineau



Mardi soir dernier, un imposant groupe du Service d'Assistance du diocèse s'était rendu à l'Évêché faire rapport des activités de l'année écoulée. À cette occasion, Son Honneur le maire Camille Roussin, médecin du Service d'Assistance et président de l'organisme a adressé quelques mots pour souligner le magnifique travail de chacun des membres du Service ainsi que pour remercier Son Excellence des précieux conseils prodigués au cours de l'année 1960. Il a profité de cette circonstance pour transmettre à Mgr Papineau les vœux de santé et de bonheur de tous les membres du Service d'Assistance. Son Exc. Mgr Papineau a par la suite pris la parole pour souligner l'importance et la magnifique besogne accomplie depuis la fondation de ce Service d'Assistance. Il a demandé à chacun de bien prendre au sérieux la tâche qui lui est confiée afin que les familles pauvres soient aidées le plus efficacement et le plus rapidement possible. — Pour clôturer cette rencontre, l'administrateur général, le chanoine Eugène Dumontier a remercié le vénérable Pasteur de ses belles paroles et il a assuré Monseigneur que ses conseils seraient pris en considération par tous les travailleurs sociaux. Comme l'on témoigne la photo, la totalité des membres du Service d'Assistance assistaient à la rencontre.

Changement de président au Club des Hommes d'Affaires



Lors du souper hebdomadaire tenu mercredi soir dernier, le président sortant de charge, M. Champlain Lepine, a remis à M. Jean Farmer, le maillot, symbole du pouvoir et de l'autorité. On reconnaît aussi sur la photo les autres membres du bureau de direction: MM. Jacques Sutor, vice-président; Jacques Rouleau, trésorier; Alfred Forget, directeur; et Paul Jolicoeur, secrétaire. Était absent au moment de la photo, M. Gérard Poirier, directeur.

— Les Duchesses de St-Gabriel de passage à Joliette —



Les citoyens de Joliette ont eu l'occasion de voir lors d'un important défilé à travers les rues de la ville, les principales figures qui agrémenteront le carnaval de St-Gabriel de Brandon qui se tiendra du 28 janvier au 12 février prochain. En effet, samedi dernier, le Bonhomme Carnaval accompagné des Duchesses, Louise Rochelleau, Ghislaine Godin et Suzanne Gagné, a passé à travers les rues de Joliette afin d'inviter toute la population aux grandes fêtes qui marqueront le Carnaval 1961.

(Photo L'Etoile du Nord).

L'affaire du recensement

À la satisfaction générale, le gouvernement Diefenbaker a réglé, par un geste courageux qui honore, l'affaire si controversée du recensement.

L'hon. George Hees, ministre du commerce au parlement fédéral, a annoncé. Les questions 7 et 10 du recensement seront modifiées. Nos lecteurs savent que diverses associations canadiennes françaises avaient protesté contre une partie du questionnaire,

notamment celui concernant l'origine ethnique.

La Fédération des Sociétés St-Jean-Baptiste s'est déclarée satisfaite du changement, changement "qui met fin à une situation qui aurait pu nuire aux relations entre les deux principaux groupes ethniques du Canada". Chaque famille canadienne indiquera maintenant ses origines européennes.

A PROPOS DU RECENSEMENT...

Lettre ouverte

Honorable John Diefenbaker, Premier ministre du Canada, OTTAWA, Ont.

Considérant que le questionnaire A du recensement de 1961 comporte, au chapitre de l'origine ethnique, le mot "canadienne" en tête de liste;

Considérant qu'il n'y a pas d'origine "canadienne", tout comme il n'y a pas d'origine "américaine";

Considérant que la fausse origine "canadienne", et surtout en tête de liste, risque de fausser complètement le prochain recensement décennal de 1961;

Il a été dûment proposé appuyé, et adopté, à l'unanimité, à une réunion du Club Richelieu Joliette (33), tenue le 19 janvier 1961:

1-d'écrire à l'honorable John Diefenbaker, Premier ministre du Canada, pour lui demander de faire biffer les mots "canadienne" et "américaine", dans le questionnaire A;

2-d'écrire dans le même sens au député au Communisme;

3-d'envoyer copie de la présente résolution à tous les quotidiens de langue française ainsi qu'aux hebdomadaires de notre région.

René Charette, secrétaire.
C.E. Héty, président.

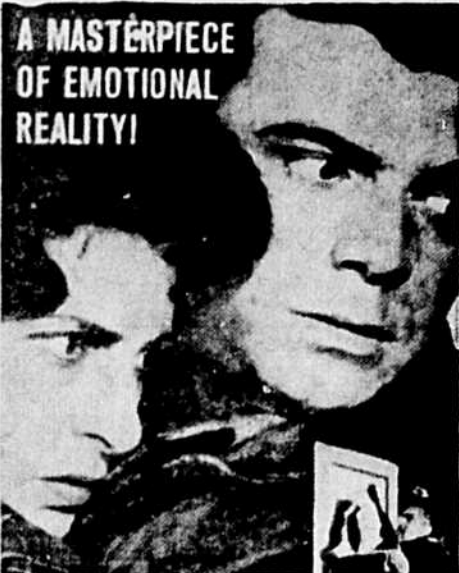
Banquet des citoyens

Le Banquet des citoyens aura lieu mardi le 31 janvier 1961, à l'Ecole Baby, à 7 heures p.m., sous la présidence de Son Exc. Mgr J.-A. Papineau, évêque de Joliette.

CINEMA JOLIETTE

MERCREDI JEUDI VENDREDI — 3 JOURS
3 Films en primeur 25 - 26 - 27 Janvier

Paramount
Presents
**ANNA
MAGNANI**
**ANTHONY
QUINN**
**ANTHONY
FRANCIOSA**
HAL WALLIS'
production



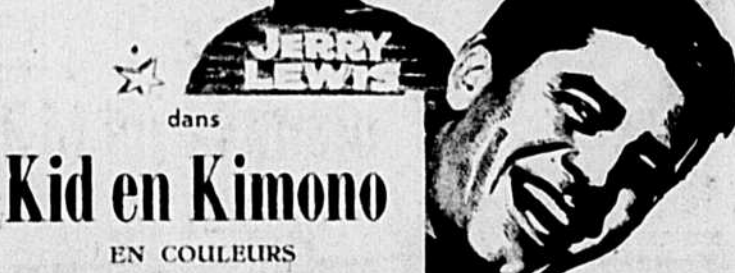
**CAR SAUVAGE
EST LE VENT**



**Ascenseur
pour
l'échafaud**
avec Jeanne Moreau
et Maurice Ronet



SAMEDI - DIMANCHE - LUNDI - MARDI — 4 JOURS
3 Films en couleurs en primeur — 28 - 29 - 30 - 31 Janv.
Tops Everything He's Ever Done!



Octroi de \$60,000.00 à la Comm. Scolaire de L'Assomption

La Commission Scolaire de L'Assomption recevait récemment du Ministère de la Jeunesse un chèque au montant de \$60,000.00 représentant une subvention spéciale pour aider cette commission à combler son déficit accumulé au 30 juin 1960.

En effet, en date du 9 décembre 1960, la Commission Scolaire de L'Assomption recevait du Ministère de la Jeunesse, M. Paul Gérin-Lajoie, une lettre l'informant qu'une subvention spéciale de \$60,000.00 venait de lui être accordée.

Nos retraites pour le carême et les mois suivants

Février:

3-5—Retraite conjugale (10 à 25 ans de mariage). R. P. A. Gauvreau, p.m.e.
6-9—Dames. Paroisses: Berthier, Ile St-Ignace, Ile-du-Pas, St-Jean-Baptiste, Ste-Emmeline-de-l'Energie.
17-19—Filles. Paroisses: Crabtree, St-Roch. R. P. B. Baril, c.s.s.r.
20-23—Dames. Paroisses: Saint-Cuthbert, Ste-Marie Salomé, Ste-Elisabeth. c.s.s.r.
24-26—Filles. J.O.C. Paroisses: St-Cuthbert, St-Pierre. R. P. R. Baril, c.s.s.r.
27-2 mars—Dames. Paroisses: St-Michel-des-Saints, St-Alexis, St-Liguori, Ste-Melanie, St-Cleophas. R. P. A. Gauvreau, p.m.e.

Mars:

3-6—Spiritualité pour dames et demoiselles. R. P. O. Gignac, c.s.s.r.
6-9—Dames. Paroisses, St-Pierre, St-Paul, St-Roch, St-Barthélemy.
10-12—Dames. Paroisse: Notre-Dame-des-Prairies.
15-17—Dames. Paroisses: St-Ambroise, St-Thomas. R. P. B. Baril, c.s.s.r.
17-19—Retraites pour les fiancées.
20-1er avril—Retraite pour les garde-malades. R. P. Gérard Fontaine, s.j.

29-1er avril—Retraite pour les institutrices. Un Père Jésuite.

Avril:

14-16—Retraite pour fiancées. R. P. G. Leclerc, m.s.c.

19-21—Filles. Paroisses: St-Jacques et l'Épiphanie. R. P. T. Lévesque Roy, m.s.c.

Campagne d'emploi d'hiver

Tel qu'il a été annoncé la semaine dernière, le comité de la campagne d'Emploi d'Hiver prépare un dîner-forum qui aura lieu le 1er février 1961, à 7.30 p.m.

Ce dîner-forum est organisé spécialement pour les entrepreneurs généraux et spécialisés ainsi que les marchands de matériaux de construction et quelques autres personnes de la région.

Ces messieurs auront l'avantage de discuter des problèmes inhérents à la construction pendant l'hiver, avec des spécialistes en la matière. En effet, M. Henri Isabelle, ingénieur en chef des Services Techniques de Canada Cement Co. Ltd, M. Jean Derenne, représentant pour la région du Québec, Ontario et les Maritimes de la Mastex Industries Ltd, filiale de la CIL, s'emploieront à répondre aux questions qui leur seront posées par les invités.

Ces panélistes seront aidés dans leur tâche par des personnalités locales comme MM. Maurice Lévesque, directeur des Services Municipaux pour la Cité de Joliette, Gaston Desrochers de la firme Desrochers & Wodon et Maurice Carmel, Gérant au Bureau de l'Assurance-Chômage.

Ce groupe sera dirigé par M. Louis-Philippe Picard, gérant général de Iberville Construction Inc., ex-président et directeur de l'Association des Constructeurs d'Habitations du District de Montréal.

Cette manifestation qui est la première du genre au Canada aidera grandement la cause que s'emploie à défendre la campagne d'Emploi d'Hiver, c'est-à-dire qu'il est de plus en plus facile d'entreprendre et de mener à bonnes fins, en hiver, des travaux qui, autrefois, étaient jugés impossibles à cette période de l'année.

Les panélistes s'emploieront à démontrer que, grâce aux nouvelles techniques et aux nouveaux matériaux, l'industrie de la construction a beaucoup accompli et peut encore accomplir davantage pour réduire le chômage dans les années à venir.

Le comité d'Emploi d'Hiver espère que les entrepreneurs et les marchands concernés répondront nombreux à cette invitation puisqu'il n'a d'autre but que leur enrichissement personnel dans le domaine de la connaissance et de l'essor économique accru qui peut en découler pour notre région.

LA PROCHAINE FOIS
Les grandes orgues mugissent. Le cortège nuptial sort de l'église et, comme c'est un très grand mariage, deux enfants portent la traîne de la mariée.
Mais une petite fille, une nièce, se met à pleurer.
—Pourquoi pleures-tu, Sylvie, s'inquiète la jeune épouse.
—J'aurais voulu porter la traîne, na !
—Oh ! calme ce chagrin. Je te le promets. La prochaine fois, c'est toi qui la portera. Tu es contente, non ?

MEMENTO

Hommes d'affaires (Président: Champlain Lépine): mercredi, 6 h. 30 p.m. (Hôtel Château Windsor). Souper régulier.

Richelieu (Président: J. M. Rivest): jeudi 6 h. 30 (Club de Golf). Souper régulier.

Club Personnalité (M. J. P. Morin): lundi 6 h. 45 p.m. (Restaurant Kambo). Souper régulier.

Ligue des Propriétaires: Assemblée mensuelle, 2e jeudi de chaque mois.

Téléphones d'urgence

POLICE MUNICIPALE	PL 6-4545
INCENDIES	
SURETE PROVINCIALE	PL 3-7463
GENDARMERIE ROYALE	PL 3-5990
AMBULANCES:	
O. Landreville	PL 3-7427
Garcen, Perrault & Garcen	PL 3-7200
PHARMACIES:	
Farmer	PL 3-7516
Laporte	PL 6-4578
Gedoury	PL 6-4557
Landry	PL 3-7557

Les pharmacies sont ouvertes tous les jours: du lundi au samedi, de 9 h. du matin à 9 h. du soir; le dimanche: le matin de 11 à 12 h. et le soir de 7 à 9 h.

SEMAINE FINALE A CULAIRES MAGASINS UNITED



PULLOVER

2.99



CARDIGAN

3.77



VALEUR SPECTACULAIRE

5.99

Première fois à ces bas prix! CHANDAILS "BAR-E-LON"

Pullover de style classique, à manches courtes et cardigan s'harmonisant, dans le nouveau tissu miracle "BAR-E-LON". Texture garantie de la meilleure qualité, en fin tricot entrecroisé. Nouvelles nuances printanières de blanc, noir, vert saule, bleu wedgewood, or, noisette, etc. Tailles 14-20.

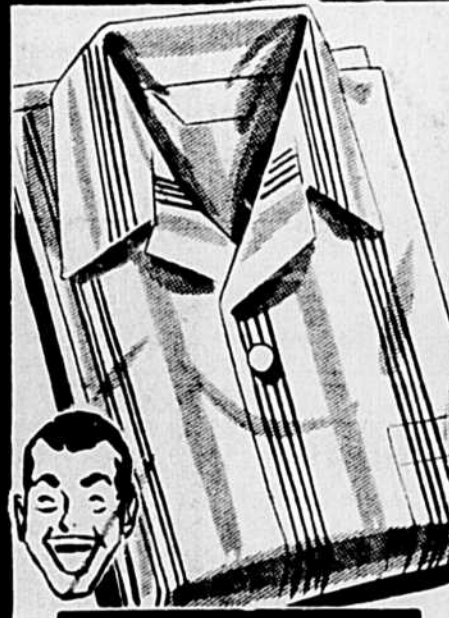
ENSEMBLES 2 PIECES

L'ensemble le plus en vogue de l'année... Jupe amincissante et gilet s'harmonisant. En sealdin quadrillé d'excellente qualité dans les plus ravissantes nuances de la saison. Épargnez à ce bas prix. Tailles 10 - 18.



1.84

VALEUR SPECTACULAIRE



2.47

VALEUR SPECTACULAIRE



2.67

VALEUR SPECTACULAIRE

PANTALONS AMENSUANTS POUR ENFANTS

Tissu résistant fait d'un mélange 5% nylon et 95% laine italienne. Coutures doubles pour plus longue durée. Taille genre boxer et poches pistolet. Grandeurs 3 - 6X pour garçonnets et fillettes. Variété de plaid.

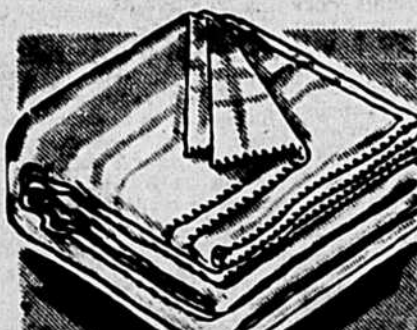
PYJAMAS POUR HOMMES

A prix de solde grandement réduit. Finette lavable de la meilleure qualité, rayée ou à motifs. Beau choix de couleurs. Tailles A, B, C, D, E, dans le groupe.

PALETOTS pour GARÇONS "Suburban" et molletonés

Rabais sans précédent. Nulle part ailleurs vous ne trouverez pareille valeur pour un si bas prix. Tous de première qualité, sans aucune imperfection. C'est à la demande populaire que nous renouvelons cette offre. Grands pour garçons: 8-16 ans. Avec ou sans capuchon.

COUVERTURE "LAMBSDOWNE"

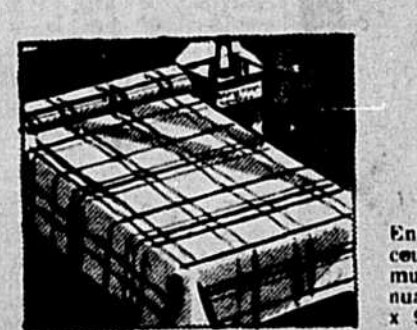


Val. rég. 5.95
5.57

VALEUR SPECTACULAIRE

Couvertures épaisses, en belle finette d'excellente qualité. Dimensions 70 x 90. A rayure rose, bleue, or, verte et bois de sapin, tel que l'illustration.

COUVRE - LITS "HOMESPUN"



Val. rég. 2.77
2.34

VALEUR SPECTACULAIRE

En cotonnade tissée serrée et de couleurs inaltérables. Motifs plaid multicolores dans les nouvelles nuances décoratives. Dimensions 70 x 90 et 70 x 100 pouces. A rabais pour cette vente.



Rég. 2.98
2.33

Cendrier porte-revues

Pût en laiton reluisant, tel qu'illustré, avec cendrier en céramique.

POUFS ASSORTIS

Recouverts de cuirette et bien rembourrés. Formes rondes ou carrées. Valeur régulière 3.98

2.99



58 Place Bourget Sud Joliette
Tél. PL 3-3781

Nous allons chercher l'échantillon à domicile n'importe où dans les limites de 15 milles.

Pharmacie LANDRY

ANALYSE D'URINE
(Zondeck)

TEST DE GROSSESSE : \$5.00
SERVICE DE 24 HEURES
Tél: PL 3-7557

L'ETOILE DU NORD

MERCREDI, 25 JANVIER 1961

JOLIETTE

PAGE 3

Kodak, Films, Développement
SPECIALITE : PRESCRIPTIONS
OUVRAGE GARANTI

Pharmacie O. Gadoury

Porte voisine du bureau de poste
Caser Postal 280
419 rue NOTRE-DAME
JOLIETTE

STATISTIQUES DEMOGRAPHIQUES DU DIOCESE DE JOLIETTE

AU 31 DECEMBRE 1960

Nous remercions M.M. les curés de toutes les paroisses du diocèse qui ont bien voulu nous aider à compiler cette année encore au bénéfice de notre petite histoire les statistiques démographiques de notre diocèse telles qu'elles se présentent pour chacune et pour l'ensemble des 53 paroisses au 31 décembre 1960, car nous comptons une nouvelle paroisse, Notre-Dame de la Charité, constituée par les habitants de l'Hôpital St-Charles de Joliette.

COMTE DE JOLIETTE

Paroisses	Fam.	Pop.	Nais.	Mar.	Sép.	Fam. Pop.	Pop. non cath.
Cathédrale	1433	7151	114	69	64	9	29
St-Pierre	1216	6080	137	34	44	23	90
Christ-Roi	920	4222	146	35	25	13	39
St-Félix-de-Valois	650	2868	86	21	35	44	104
St-Thérèse de l'E.-J.	500	2325	77	10	10	5	15
S.-Coeur de Crabtree	430	2023	59	15	12	9	32
St-Thomas	423	1965	54	15	18	2	11
St-Jean-de-Matha	361	1750	65	13	15		
St-Elisabeth	320	1720	36	10	15	4	16
St-Paul	304	1661	46	7	5	8	39
St-Jean-Baptiste	350	1603	39	6	3	9	31
Notre-Dame des Prairies	313	1510	49	8			
St-Côme	278	1450	37	18	9		
St-Ambroise	273	1430	36	8	11	2	5
St-Emmeline	352	1335	26	8	20		
St-Mélanie	200	983	22	7	12	3	7
Notre-Dame de la Charité		977					
St-Beatrix	136	788	18	4	7		
Notre-Dame de Lourdes	143	762	17	6	11		
St-Alphonse	136	745	18	4	1		
St-Marcelline	91	475	19	1	2		
St-Cleophas	61	295	4	3	6		
Total	8790	44118	1105	302	359	131	418

COMTE DE BERTHIER

Paroisses	Fam.	Pop.	Nais.	Mar.	Sép.	Fam. Pop.	Pop. non cath.
Berthier	1232	5729	134	43	49	2	5
St-Gabriel	1003	4452	108	27	43	1	9
St-Michel-des-Saints	475	2380	93	14	20		
St-Barthélemy	424	2186	37	9	32		
Lanoraie	427	1971	49	10	25	2	5
Lavaltrie	418	1840	46	15	26	8	30
St-Cuthbert	330	1561	40	13	21		
St-Ignace	306	1531	35	10	9		
St-Zénon	198	1101	27	7	6		
St-Damien	180	1022	18	1	12		
St-Norbert	225	1005	21	10	8		
St-Denis	77	440	6	4	1		
St-Viateur	63	338	15	5	4		
St-Edmond	62	231	3	1			
Total	5420	25787	632	169	263	13	49

COMTE DE MONTCALEM

Paroisses	Fam.	Pop.	Nais.	Mar.	Sép.	Fam. Pop.	Pop. non cath.
St-Jacques	681	3464	96	24	22		3
Rawdon	430	2130	57	20	22	175	700
St-Julienne	365	1825	48	14	28	5	25
St-Esprit	365	1730	35	14	26		
St-Alexis	254	1184	22	4	8	1	2
St-Liguori	215	1066	19	7	9		
St-Theodore	195	951	22	6	6		1
St-Calixte	175	961	21	3	15	23	60
St-Marie Salomé	179	805	15	3	11	1	2
St-Emile	68	350	8	1	1		
Notre-Dame de la Merci	60	305	12	2	3	4	7
Total	2987	14671	355	98	151	209	800

COMTE DE L'ASSOMPTION

Paroisses	Fam.	Pop.	Nais.	Mar.	Sép.	Fam. Pop.	Pop. non cath.
L'Epiphanie	844	3863	109	31	36		
St-Lin	658	3125	82	21	47	23	44
St-Roch	500	2475	82	14	18	3	9
Mascouche	483	2241	65	10	34	90	335
St-Joachim	143	601	16	5	3	3	9
Our Lady of H. R.	106	270	19	13	150	500	
Total	2734	12575	373	94	138	269	897

RESUME

Comtés	Fam.	Pop.	Nais.	Mar.	Sép.	Fam. Pop.	Pop. non cath.
Joliette	8790	44118	1105	302	359	131	418
Berthier	5420	25787	632	169	263	13	49
Montcalm	2987	14671	355	98	151	209	800
L'Assomption	2734	12575	373	94	138	269	897
Total	19931	97151	2465	663	911	622	2164

RESUME DES CINQ DERNIERES ANNEES

Année	Fam.	Pop.	Nais.	Mar.	Sép.	Fam. Pop.	Pop. non cath.
1959	19681	94873	2490	774	916		
1958	19408	93335	2603	729	894		
1957	19138	92432	2687	721	974		
1956	19002	91231	2594	764	887		
1955	18773	91066	2527	717	865		

Incendie coûteux à St-Thomas de Joliette

Un incendie dont on ignore la cause, a complètement détruit, vers 3 h. dans la nuit de samedi à dimanche, un bâtiment et plusieurs dépendances de la ferme de M. Fernand Fiset de St-Thomas-de-Joliette.

11 bêtes à cornes, 15 porcs et un cheval ont péri dans l'incendie, portant à plusieurs milliers de dollars le montant des pertes matérielles.

Plusieurs dizaines de personnes ont quitté leur foyer pour se porter à l'aide de la famille sinistrée. Le travail de ces derniers a contribué grandement à sauver les machines agricoles et a empêché les flammes de se propager à la maison et au hangar.

L'incendie a pu être maîtrisé grâce à la neige lancée dans le brasier. Une souscription est en cours pour venir en aide à la famille.

Rapport d'élections

A St-Marie Salomé, le maire sortant de charge a été défait par son adversaire, M. Willie Granger. M. Granger a eu une majorité de 58 voix sur M. Marc Brien. Le conseiller Gilles Dalpé a été réélu par acclamation ainsi que MM. Achille Dalpé et Maurice Mireault.

A Joliette-Sud :

M. Marcel Bruneau a défait M. Roger Moreau par une majorité de 107 voix. Le maire sortant de charge, M. Elol Ducharme était retiré de la politique. A un siège de conseiller, M. Paul Omer Dudenaine l'a emporté sur M. Roger La-
porte.

Grande partie de cartes à St-Esprit samedi, le 4 fév.

La grande partie de cartes annuelle organisée par l'Amicale du Collège aura lieu cette année samedi soir le 4 février prochain.

Le succès en est déjà assuré à cause de la chaude réception que tous les organisateurs reçoivent partout.

Nombreux sont ceux qui ont déjà souscrit au GRAND tirage du set de vaisselle moderne (96 morceaux) et d'une batterie de cuisine qui seront tirés au sort lors de la soirée.

Entrée 50 sous.
On est prié d'avoir ses cartes.

REGINALD ARNAULT

désire informer tous ses clients et amis
QU'IL EST TOUJOURS A LEUR DISPOSITION POUR
TOUS LEURS BESOINS DE FOURRURE

S.V.P. Communiquez à Tél.:
PL 3-3842

Surveillez l'ouverture prochaine du tout nouveau

SALON DE LA FOURRURE

348 rue N.-Dame, Joliette
Face au Restaurant Monaco

Elections au "Club de Courcelles Inc."

Les élections pour les officiers ont eu lieu le 18 janvier dernier. Elles ont donné le résultat suivant: Président, Maurice Gougeon, Joliette; Vice-président, Yvon Régimbald, Sorel; Sec.-trés., Armand Landreault, Joliette; Sec.-général, Paul Sansregret, Joliette; Directeurs, Euclide Forget, St-Elisabeth, Roland Geoffroy, Montréal et Chs Ste-Marie, St-Elisabeth, Aumônier, Réverend Père Fabien Moisan, c.s.v., Joliette.

Nos félicitations.

Succès du Prêt d'Honneur à Joliette

La première campagne du Prêt d'honneur organisée par la Société St-Jean-Baptiste de Joliette a rapporté la somme de \$9,457.63. C'est ce qui signale le Comité de la campagne, dont M. Omer Frenette est le président.

Ce montant comprend les recettes de la campagne de souscription menée dans la ville de Joliette, en novembre dernier, de même que les dons offerts par les marchands, les associations, les caisses populaires et les banques. L'événement de Joliette a souscrit une somme de \$100, les industries, \$400 et les prêtres de l'évêché, \$107.

Cette somme renferme également les souscriptions d'une quarantaine de paroisses du comté et de la région de Joliette.

Important contrat d'avionnerie accordé aux Industries E. Roy Ltée

L'année 1961 sera bien remplie dans la section de l'avionnerie aux Industries E. Roy Limitée.

On sait que cette importante usine du Québec a joué un rôle important de 1951 à 1956 dans la fabrication des avions d'entraînement T-33 et T-36 en manufacturant plusieurs centaines de fuselages pour ces réactifs encore en service aujourd'hui.

Cette précieuse expérience a permis aux Industries E. Roy Ltée d'obtenir récemment de Canadair Limited un contrat de plus de \$1,500,000.00 pour la fabrication de pièces et d'assemblages de l'avion CP-104.

Cet important contrat s'étendra sur une période de plusieurs mois et procurera du travail à plusieurs ouvriers qualifiés de L'Assomption. L'avionnerie est une branche très spécialisée de l'industrie où l'expérience et le contrôle de la qualité jouent un rôle très important. La confiance accordée par Canadair au personnel des Industries E. Roy Limitée est en même temps un hommage aux autres produits ROY puisque c'est à peu près la seule industrie canadienne française du Québec à obtenir de tels contrats.

Une section de l'usine a donc été récemment modifiée et préparée pour la réalisation de ce contrat. La section en question sera en pleine opération d'ici le printemps.

De plus, Les Industries E. Roy Limitée fabriquent et assemblent depuis plusieurs mois déjà des pièces de rechange pour d'autres types d'avions canadiens. L'assemblage se fait dans une usine secondaire, située à proximité de l'usine principale et spécialement aménagée à cette fin.

Somme toute, les activités de l'avionnerie fournissent une excellente stabilité aux Industries E. Roy durant la période actuelle de ralentissement économique.

Importante transaction

La salle de Quilles Joliette Enrg., située au 492 de Lanaudière, vient de changer de mains et les nouveaux propriétaires, MM. Yvon Richard et Marcel Moreau, tiennent à aviser la population que la salle portera dorénavant le nom de Bowling Central.

La nouvelle direction nous a laissé entendre que les activités resteront les mêmes d'ici la fin de la saison et que M. Marcel Moreau occupera la gerance de cette populaire salle de quilles. Donc bienvenue à tous au Bowling Central, situé au haut du garage André Cloutier.

Le Stade et l'Arena à louer

On annonce que le stade et l'arena peuvent maintenant être loués. Le 16 avril prochain, l'arena a été retenu pour un tournoi provincial de tir à l'arc sous les auspices de l'AAJ. M. Gaby Dénommé y donnera également après cette date des cours de base-ball.

Quant au stade, il est déjà retenu par le club "Les Mousques" de Joliette pour des parties de base au camp. Ce club fera partie de la Ligue Provinciale jr.

Pour location, s'adresser à l'hôtel de Ville.



Cette photo a été prise la semaine dernière à l'école St-Thomas où près de 60 dames et jeunes filles suivent des cours de couture sous la direction de Mlle Jacqueline Coulombe, technicienne du ministère de l'Agriculture. Une parade de modes organisée par l'Union Catholique des Femmes Rurales de St-Thomas dont la présidente est Mme J.-B. Leblond, la vice-présidente Mme Sylvère Harnois et la secrétaire Mme J.-B. Lasalle, a clôturé en beauté cette intéressante série de cours. Nous sommes heureux de souligner la belle initiative de la compagnie Necchi-Bernina dont le représentant local M. Léo Casaubon, 328 St-Viateur, Joliette, a prêté gratuitement plusieurs machines à coudre afin de faciliter la tâche aux dames en les dispensant d'apporter à chaque leçon leur machine à coudre. Comme vous pouvez le constater par la photo, plusieurs dames de St-Thomas ont profité de ces cours et nous pouvons les voir travaillant sur les merveilleuses NECCHI-BERNINA.

(Photo L'Etoile du Nord).

M. GERARD SYLVESTRE B.A. M. SC. SOC

M. le chanoine Eugène Dumontier, administrateur du Service d'Assistance du diocèse de Joliette, nous informe de la nomination de M. Gérard Sylvestre au poste de Travailleur Social consultant à ce service. M. Sylvestre est né à Joliette le 12 juillet 1926 et est le fils de Mme H. L. Sylvestre de St-Paul.

Bachelier es-arts du Séminaire de Joliette, en juin 1948, M. Sylvestre obtenait en 1951 "une maîtrise en Science Sociale de l'Université Laval de Québec. Il est membre de la Corporation des Travailleurs Sociaux Professionnels de la Province de Québec.

Après avoir occupé le poste de directeur du Service Social de Drummondville (filiale du Service Social du Diocèse de Nicolet), M. Sylvestre accède, en septembre 57, à de hautes fonctions au Service Social du Diocèse de Mont-Laurier.

A Joliette, il sera principalement affecté à un travail d'évaluation des normes et procédures; il agira également comme surveillant de personnel et aviseur technique. M. le chanoine Dumontier souligne que la nomination de M. Sylvestre fait partie d'un plan d'expansion; de nouvelles mesures législatives et des modifications sociologiques rendent en effet nécessaire la révision de nos structures et de nos fonctions.

Le Service d'Assistance Social, ajoute M. le chanoine, s'il demeure un centre où doit s'exprimer et se pratiquer la charité, devient aussi un véritable laboratoire où sont disséquées et analysées les données complexes et subtiles des problèmes d'adaptation familiale et sociale; en matière bien-être social, il nous faut procéder dans chaque



cas, à l'établissement d'un diagnostic, condition sans doute essentielle d'un traitement efficace.

La formation professionnelle de M. Sylvestre et son expérience sans doute déjà vaste et diversifiée des méthodes de travail en Service Social constituent certainement pour notre organisme une précieuse acquisition — c'est pourquoi nous lui souhaitons la plus cordiale bienvenue et le plus grand succès.

Soirée Lacordaire

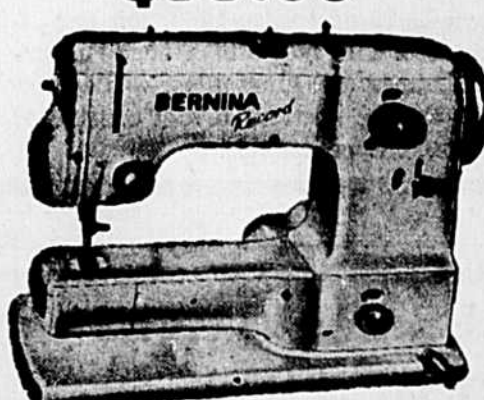
Une soirée Lacordaire aura lieu au sous-sol de l'église Christ-Roi le 29 janvier prochain à 8 h. p.m. Un film intéressant sera projeté. L'entrée est gratuite.

NECCHI - BERNINA

Réduction de 20 à 30%

SUR TOUTES MACHINES NECCHI et BERNINA
En Janvier, à partir de

\$99.00 AVEC MEUBLE



Complètement
automatique

- Aucun disque à ajouter
- Boutonniers sans retourner le tissu
- Reprise avec la laine. Garantie à vie
- Hemstitch. Coud à 2 et 3 aiguilles
- Fait la dentelle. Smocking. Brode, Etc., etc.

ENEZ LA VOIR AU

Centre de Couture Necchi-Bernina
LEO CASABON

328 St-Viateur, Joliette
Tél.: PL 3-9235

3679 - 25 janv.

Décès de M. Gérard Sabourin



Le 19 janvier, est décédé accidentellement, à un mille de Sainte-Agathe, M. Gérard Sabourin, 58 ans, gérant de Metropolitan Life Insurance Company, district de St-Jérôme, dont le territoire s'étend jusqu'à Mont-Laurier dans les Laurentides, Joliette jusqu'à Saint-Michel des Saints et St-Gabriel de Brandon et les comtés de Terrebonne, Montcalm, Berthier, Deux-Montagnes, Laval.

M. Sabourin était dans sa 35ème année au service de la Metropolitan Life Insurance Co.

Il laisse dans le deuil 5 frères et 3 sœurs et son père M. Edmond Sabourin, âgé de 83 ans et demeurant à St-Rédempteur.

Les funérailles ont eu lieu mardi matin au village Saint-Rédempteur, Co. Vaudreuil.

Succès de la campagne pour les aveugles

Les comtés de Joliette, l'Assomption, Montcalm et Berthier comptent 192 aveugles. La campagne annuelle de souscription en leur faveur a rapporté une somme de \$8,894.14. Cette somme dépasse l'objectif de \$894.14 et une augmentation de \$1,066.51 sur l'an dernier. La campagne de souscription était dirigée par le comité suivant: Président: M. J. Georges Coutlée; vice-président, M. J. A. Tessier; M. François-O. Doré, secrétaire

Partie de cartes annuelle à la Cong. N.-Dame

Mardi, le 7 février prochain, à 8.15 heures p.m., aura lieu à la Congrégation Notre-Dame, la partie de cartes annuelle des amicalités du Pensionnat. Nombreux prix de présence. Un délicieux goûter y sera servi. Le prix d'entrée est de \$1.00. Cordiale invitation à tous.

Concert spécial

Lundi prochain, le 30 janvier, le Petit Ensemble Vocal, dirigé par Georges Little, donnera un concert au Séminaire. Ce sera un véritable concert de musique de chambre dans une salle qui se prête à merveille à ces expériences: la petite salle d'audio-visuel. Comme le nombre de sièges est fortement limité, les mélomanes intéressés feront bien de réserver leurs sièges, en appelant le Père F. Lindsay, c.s.v., au Séminaire, PL. 3-7466. Le billet: \$2.50.

BUREAU D'IMMEUBLES

434 Manseau PL. 3-9392 Joliette

TERRAINS, BATISSES, COMMERCE, INDUSTRIES,
FERMES, ETC.

L'ÉTOILE DU NORD

HEBDOMADAIRE D'INFORMATIONS RÉGIONALES — FONDÉE EN 1884
INDÉPENDANT DES PARTIS POLITIQUES

"L'Étoile du Nord" est imprimée au 60, Place Bourget Nord, à Joliette, (Québec), par L'Étoile du Nord Ltée qui en est l'éditrice-propiétaire.
Enregistrée au Ministère des Postes, à Ottawa, comme matière postale de deuxième classe.
V. CHAMPLAIN LEPINE, ADMINISTRATEUR



Membre de l'Audit Bureau of Circulation (ABC)
de la Classe-A Weeklies Assn. — C.W.N.A.



Membre de l'Association des Hebdomadaires
de langue française du Canada

TEL. PL 3-7577 — PL 3-7578

URGENCES: Tél. PL 6-6284

77ème ANNÉE

MERCREDI LE 25 JANVIER 1961

No 31

Nouvelles de Crabtree

Partie de cartes de l'Action Catholique de Crabtree:

Samedi soir, le 21, l'Action Catholique de Crabtree avait organisé une grande partie de cartes dont les profits sont allés à la caisse du mouvement. Depuis plusieurs mois, tous les chefs d'équipe ainsi que le trio masculin et féminin s'étaient donné la main pour obtenir un succès qu'ils ont d'ailleurs fort bien gagné.

Plusieurs généreux donateurs ont fait des présents qui furent tirés au sort durant la soirée comme prix de présence.

Des huit heures, il y avait suffisamment de présence pour assurer un beau succès. Mais les invités arrivèrent jusque vers neuf heures et l'on fit salle comble.

Parmi les invités, l'on pouvait remarquer M. le curé Filiatreault, M. le vicaire Luc Marsolais, messieurs les maires du village et de la campagne, Roch Lasalle et Gaston Beaudoin et leurs épouses, M. et Mme Jean-Paul Lapointe, Grand Chevalier des Chevaliers de Colomb.

Il y eut beaucoup d'entrain et chacun voulait bien gagner. Chaque table fut bien soignée. Il y avait des cigarettes, des bonbons, des chocolats, tout gratuit évidemment. Toutes ces gracieusetés avaient été fournies par différents compagnons ou paroissiens.

Vers la fin de la soirée, il y eut un goûter et dans l'énervement des préparatifs, l'on a oublié les cuillères pour le café. Les invités en ont été quittes pour prendre un café plus ou moins sucré... tout de même l'on apprécia à sa juste valeur le dévouement des organisateurs. Chaque table avait deux prix, une belle serviette et un gentil petit cadre représentant des sportifs à l'oeuvre.

Chevaliers de Colomb

du Conseil 4729 Crabtree

Le Grand Chevalier J. P. Lapointe, et son exécutif remercient le Grand Chevalier F. Morrisseau et son exécutif pour leur visite ainsi que la remise de plusieurs albums-souvenirs de leur cinquantenaire. Cet album rappelle les heureux moments que plusieurs d'entre nous ont connus avec notre conseil...

Initiation:

Le conseil Crabtree annonce un grand événement colombien: Une initiation aux trois degrés de l'Ordre pour le 6 et 7 avril 1961. Nous vous ferons connaître plus

tard le nom de l'officier confiant le 3e degré.

Veillée du samedi gras:

Les Chevaliers de Colomb annoncent une grande veillée pour samedi, le 11 février prochain, au Club Beaver. Cette soirée dansante sera gratuite à tous les Chevaliers de Colomb qui auront leur carte de voyage 1961. Pour tous les autres, l'entrée sera de \$1.00. La semaine prochaine, nous ferons connaître le nom de l'orchestre qui vous fera danser toute la soirée.

Tous sont invités, même les non-chevaliers. Bienvenue à tous.

DONATEURS DE LA PARTIE DE CARTES

Voici la liste des généreux donateurs de la partie de cartes de l'Action Catholique qui ont contribué dans une large part au magnifique succès de cette soirée.

Nous remercions les personnes dont les noms suivent: M. le curé Filiatreault, M. le vicaire Luc Marsolais, M. le maire Roch Lasalle, M. Gaston Beaudoin, maire de la campagne, M. O. Brouillette, président de l'A.C., M. Donat Perreault, sec. Mmes Yvette Desrochers, présidente de la section féminine, Jean-Paul Forget, trésorier, G. A. Héu, secrétaire, Fernand Lepage, G. E. Jodoin, J. P. Payette, A. Desrochers, Angèle Thibodeau, chefs d'équipes, les magasins Robert Malo, Coon Piche, Bertrand Payette, Maurice Gervais; restaurateur, Albini Jetté, restaurateur, Lachambre, restaurateur, M. le Barbier St-Georges, Chez Monique, lingerie, Emilien Lachapelle, lingerie, Janette Laurin, corsetière, salon de coiffure Monic, Mme Bourque, Mme Jetté, Garage Migué, Rousse, Robert Jodoin, laitier, Ducharme, Fil, huile, Louise Granger, modiste de chapeaux, Maison Barrett, Joliette, Médard Lafortune, marchand, Arthur Thibodeau, boulanger, Co. Canada Packers, P. E. Richard, marchand, Co. Export, la Cie Arsène Thibodeau & Fils, bonbons et chocolats, Rothmans Co. et les Chevaliers de Colomb, M. M. Rolland Migué, Albert Lejeune, Albert Riopel, Viateur Thibodeau, M. et Mme Philippe Marsolais, de St-Alexis.

Encore une fois, merci de votre générosité.

M. le maire Roch Lasalle avait offert un très joli petit radio de table, afin de faire un tirage pour aider à augmenter les profits de la soirée. L'heureux gagnant fut M. le curé Filiatreault et les recettes furent très satisfaisantes.

Il y eut beaucoup de gagnants de prix de présence et nous tenons à remercier les généreux donateurs.

Parmi les invités, l'on pouvait remarquer des paroissiens de Joliette, Ste-Marie Salomé, St-Jacques, St-Paul, Montréal et même Ottawa et peut-être aussi quelques-uns dont nous ne connaissons pas la paroisse. Nous les remercions du bel encouragement qu'ils nous ont donné ainsi qu'à tous les autres qui ont fait leur part. Le maître de cérémonie était M. Philippe Landreville, qui s'est très bien acquitté de sa tâche.

Les couples mariés durant les quinze dernières années sont invités à une retraite conjugale pour la fin de semaine. L'on dit de très belles choses sur les retraites et l'homme et la femme passent une fin de semaine de recueillement ensemble. Espérons que notre paroisse enverra plusieurs couples.

Nos félicitations au jeune Michel Granger qui a fait le tour du chapeau dans une récente jouée de hockey des jeunes de Crabtree. Michel suit bien les traces de son frère Jean-Jacques qui fait un très beau travail pour le St-Jérôme.

Plusieurs de nos étudiants ont assisté en fin de semaine aux Jeunesses Musicales à Joliette.

CONSEIL 4729

CRABTREE MILLE

Frères Chevaliers,

A l'heure de cette nouvelle année Colombienne, il est d'usage de formuler des vœux, ce qui a déjà été fait dans le bulletin de décembre. Mais nous croyons que ce n'est pas un luxe de faire le point selon la volonté de notre Vén. Grand Chevalier et notre Vén. Aumônier.

On demande instamment d'appliquer le programme en six points. Car c'est en formant nos comités dans les cadres du programme en six points et en les multipliant de façon à permettre à un plus grand nombre de membres possible de participer aux activités de nos Conseils que nous ferons oeuvre utile et pratique. Il s'agit donc de faire un travail plus élaboré.

Les Officiers nommés à cette fin sont très bien qualifiés. Au cas où certains Chevaliers ne connaîtraient pas encore ces Officiers, je vous les présente à nouveau. Il est entendu que le Grand Chevalier J. P. Lapointe voit toujours au bon fonctionnement de programme:

Activités Catholiques: J. M. Desrochers; Activités du Conseil: Paul Ricard; Fraternité en Action: Paul-Emile Venne; Recrutement en action: Bertrand Payette; Publiciste du Conseil: Raoul Payette; Activités de la jeunesse: Lucien Lafortune; Président au programme: Olivier Brouillette.

En vue de la prochaine initiation de mars, il est dans l'ordre que chaque Chevalier de Colomb produise un candidat. Tout en tenant compte du choix minutieux, il ne faudrait pas oublier ceux qui sont sur la pente et qui sont disposés à s'enrôler. Car l'expérience nous a déjà prouvé que des candidats bien médiocres nous ont fait de très bons Chevaliers.

Ce serait aussi une forme de recrutement que de ramener les anciens Chevaliers qui ne sont pas en règle et qui n'attendent peut-être qu'un tête-à-tête pour revenir. Soyons persuasifs et convainquants avec eux et ils reviendront.

Alors n'oublions pas l'initiation de mars prochain... elle va venir vite. Nous aurons l'occasion d'en parler de nouveau dans le prochain bulletin.

En revenant dans la nouvelle année, nous voulons saluer tous ceux qui constituent la famille Colombienne et remercier bien sincèrement tous ceux qui ont si bien travaillé pour cette cause. Des succès en 1960 nous en avons connus, mais il ne faudrait pas penser que nous avons atteint l'apogée. Nous allons continuer de maintenir de travail ensemble, car il faut aller de succès en succès, mystère de la solidarité humaine qui engendre l'amour et la foi.

Quant à votre publiciste, je sais que l'on me pardonne ce qui me manque, et qu'on me tient compte très charitablement de mon effort et de ma bonne volonté; c'est tout ce que j'ai, mais je le donne tout entier. Je vous dirais tout de même qu'il faut tirer davantage de sa plume à quel point je gémis de mon impuissance; je vous demande donc chers frères chevaliers de m'endurer jusqu'à la fin de mon terme.

Parlons un peu des dernières activités. Le 17 décembre, c'était la fête des enfants au club... un magnifique arbre de Noël avait été préparé et dressé par le président de cette fête, frère Lucien Lafortune, que nous félicitons de tout coeur. Il fallait voir les quelques centaines d'enfants se presser au point qu'il était difficile pour le Père Noël (Paul-Emile Venne) de dispenser les jouets et les friandises. On entendait des cris de joie, des sons stridents

de flûtes entremêlés du bruit rauque des ballons se désolant. Ah! c'était vraiment la fête des enfants. Nous tenions le Père Noël.

Le lendemain, 18 décembre, nous avons eu notre déjeuner-communion. A l'Eglise, un bon groupe de Chevaliers s'étaient rendus pour la récitation de l'office du Saint Nom. Au club, c'est le déjeuner et il règne une atmosphère d'attente peu ordinaire. Nous avons vu sous le charme des paroles d'un Orateur éloquent, frère Gervais Desrochers. Malgré un sujet, avouons-le, très aride, il nous a parlé pres d'une heure de l'habitation. Notre seul regret, c'est que la salle ne fut pas comble. Notre confrère nous a présenté une très belle thèse. L'intrigue de cette thèse était basée sur trois avantages: Moral, Social et Economique. Gervais a développé ces trois points avec beaucoup de maîtrise et d'éloquence.

Pour faire contre-pied à la conférence, il y eut forum. Encore la notre Avocat a bien su se défendre. Félicitations Gervais. Il faut bien qu'un jour les grands talents soient mis à leur place. Ceci m'amène à dire que les solitaires n'ont pas d'histoire, mais très souvent le temps se charge de créer des incidences et coïncidences.

D'une élogieuse appréciation, nous aurions dû tout citer. C'est sincèrement, Gervais, qu'on accuse le manque d'espace...

Faute de Noël

Encore l'année, les Chevaliers de Colomb du Conseil 4729 de Crabtree ont distribué une dizaine de Paniers de Noël à des familles dans le besoin. Ces paniers sont d'une valeur d'environ \$20.00. — Nous croyons que ce geste mérite d'être souligné, surtout quand on pense à la phrase de l'Evangile: Qui donne aux pauvres prête à Dieu.

Nous aurons notre premier déjeuner-communion de l'année dimanche 26 janvier. Rendons-nous pour l'office du Saint Nom de Jésus pour 7.45 heures. Acceptons les recommandations de notre bien cher et dévoué Aumônier qui, vous le savez, ne cesse de nous prodiguer ses bonnes paroles d'encouragement. Il est l'âme de notre mouvement.

Après la Messe, il y aura déjeuner au Club. Le conférencier à date reste encore un point d'interrogation... y aurait-il surprise? Et bien... oui... c'est réellement une surprise puisqu'on va avoir l'opportunité de voir le fameux film attendu depuis longtemps: "NOBLE HERITAGE". C'est un film qui, par rapport à la Chevalerie, est, paraît-il, le plus à être manqué. Donc c'est un document précieux que tout bon Chevalier devrait voir.

Soirée récréative

Samedi, le 11 février prochain, encore cette année, nous aurons l'avantage de célébrer le "Same-day of Grace". C'est une soirée à laquelle tout le monde est invité. L'entrée est gratuite pour les membres qui pourront produire leur carte de voyage de l'année 1961. Inutile d'ajouter que ceci veut dire membres avec leurs épouses ou amis. Pour toute autre personne l'entrée sera de \$1.00. Venez tous, car c'est une saine récréation qui est nécessaire en guise de détente.

Le secrétaire-financier, Frère Fernand Lepage, nous avise que le local ouvre ses portes tous les lundis et mercredis soir, de 7.00 à 9.00 heures et il invite les Chevaliers à aller changer leur carte pour l'année en cours.

Fernand Lepage, comme vous le savez sans doute, est un vrai Frère. Il ne regarde pas les heures de travail. C'est un de ceux qui contribuent le plus à la cause Colombienne, par son travail, et surtout, par la connaissance de l'Ordre. Donc il sera heureux de vous rencontrer tous.

Initiation

Il nous fait plaisir d'annoncer une autre initiation pour les 25 et 26 du mois de mars prochain ici même à Crabtree. Le travail de recrutement doit commencer dès aujourd'hui si nous voulons espérer un autre succès. Donc, frères Chevaliers à l'oeuvre dès maintenant.

Nécrologie

Sincères condoléances à frère Jean Thibodeau qui a eu la douleur de perdre son unique fils. — A frère Camille St-Georges pour le décès de son père. Aux frères Lionel Ducharme ainsi qu'à Pierre et Michel, pour le décès, respectivement de la mère et de la grand-mère. A toutes ces familles éprouvées, les Chevaliers de Colomb offrent leurs plus sincères condoléances.

Fiançailles

Dans un domaine plus optimiste, nous félicitons notre Président de recrutement en Action, Frère Bertrand Payette, qui s'est fiancé dimanche le 8 à Mlle Mariette Lemay de St-Alexis. Nos meilleurs vœux vous accompagnent.

Retraite

On me demande d'annoncer la retraite pour hommes mariés à la Maison Querbes en fin de semaine. On demande également de répondre généreusement à cet appel.

Le tirage de \$100.00 se fera dimanche le 15 au déjeuner-communion mixte. Venez nombreux et bonne chance à tous.

Et pour terminer, Frères Chevaliers, soyons des guides sûrs, des éclairés avertis. Allons de l'avant.

RAOUL PAYETTE,

Chancelier Publiciste.

"Les Philanthropes" de Joliette

Le Comité du Service d'Entr'aide annonce avec plaisir à ses membres que, depuis janvier 1960, le Cercle n'a eu à déplorer que cinq décès parmi ses membres. C'est un record, puisque pour une protection de \$995.00, il en a seulement coûté six et sept dollars par membre pour couvrir les appels et la contribution annuelle.

A date, le Cercle compte 3420 membres en règle. Ceux-ci sont invités à faire de la propagande pour qu'en août prochain, l'objectif de 5000 membres soit atteint.

Toute personne âgée de 10 à 50 ans peut en faire partie. On n'a qu'à s'adresser au Secrétaire de la Société St-Jean-Baptiste, 336 blvd Manseau. Tél.: 6-2321.

Sainte-Julienne

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Baptême:

Le vingt-et-un janvier, à M. et Mme Jean-Denis Traversy (née Thérèse Daoust), une fille baptisée Marie, Marguerite, Jeannine, Parrain et marraine: M. et Mme Réal Daoust (Marguerite Gagnon), de St-Joachim la Plaine, oncle et tante de l'enfant. Porteur: Mlle Marcelle Daoust, tante de l'enfant. — Abbé Marcel Beauséjour.

M. Paul Lévesque de Ste-Julienne a été élu maire de la paroisse sur son adversaire, M. Théodore Lachapelle. M. Armand Daviau a été élu conseiller avec une majorité de 78 voix sur son adversaire, M. Raoul Roy. M. Joseph Leblanc de Lafourche et M. Edgar Beauchamp ont été élus par acclamations. Nos félicitations.

Saint-Jacques

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Souper canadien:

L.O.T.J., comme par les années passées, organise un souper canadien. Il aura lieu samedi le 11 février, à 7 heures, à l'Ecole Esther Blondin. Le programme de la soirée comprendra allocutions, études, du rapport financier et de quelques projets, le tout suivi d'une partie récréative et de quelques tours de Bingo gratuits. Espérons que la présence et la générosité seront la réussite de ce souper.

M. Jean-Paul Lapointe, accompagnée de sa fille France et M. Johnny Demuyne, partaient la semaine dernière en avion pour la Californie. Bon voyage.

Elections:

M. Gérard Gauthier, maire de la campagne, a été réélu pour un second terme. Ont aussi été réélus les conseillers suivants: M. Anatole Forest, M. Viateur Cadieux et M. Raymond Dupuis. M. Lucien Thibodeau a démissionné en faveur de M. Jean Desrochers.

Baptêmes:

Dernièrement, Son Excellence Mgr Gérard M. Coderre baptisait sa nièce, Marie, Lucie, Christiane, enfant de M. Jean-Paul Coderre et de Mariette Forest. Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Archambault, oncle et tante de l'enfant.

A été baptisée Marie, Jeannine, Yvette, enfant de M. et Mme Real Lapalme. Parrain et marraine: M. et Mme Henri Durocher, oncle et tante de l'enfant.

Le 8 janvier, Marie, Gisèle, Josée, enfants de M. René Mireault et Lise Richard. Parrain et marraine: M. et Mme Rolland Mireault, oncle et tante de l'enfant.

A Joliette, M. et Mme Gilles

NOS ETUDIANTS A TORONTO



Pour la deuxième année consécutive, le Séminaire de Joliette, de concert avec la Congrégation de Notre-Dame, a organisé un échange d'étudiants avec le "Forest Hill Collegiate Institute" de Toronto. Nous apercevons ici nos étudiants et étudiantes, au moment de leur départ. Ils sont accompagnés du Père Jean Livernois, c.s.v., directeur des élèves du Séminaire et de Monsieur Pierre Lavergne, professeur d'éducation physique. Les étudiants de Toronto viendront nous visiter les 25 et 26 février.

Liste des gagnants de la campagne d'achat chez nous

3ième prix:	\$50.00 — 23,595	M. Pierre Gamache, 1180 Manseau, Joliette.
4ième prix:	\$25.00 — 59,845	Mme Jean-Paul Vadnais, Ruisseau St-Pierre, Joliette.
6ième prix:	\$25.00 — 25,225	Mme Armand Asselin, 378 Baby, Joliette.
7ième prix:	\$25.00 — 3,317	M. Jacques Coutu, N.-D. de Lourdes, Co. Joliette.
8ième prix:	\$10.00 — 23,299	Mme Joseph Neveu, 813 St-Louis, Joliette.
9ième prix:	\$10.00 — 15,332	Mme Gaston Malo, 125 Lajoie Sud, Joliette.
10ième prix:	\$10.00 — 22,318	M. Léo Lefebvre, 806 Martel, Joliette.
11ième prix:	\$10.00 — 25,957	M. Georges Barbeau, 737 St-Louis, Joliette.
12ième prix:	\$10.00 — 28,327	Mme René Bisson, 1159 Manseau, Joliette.
13ième prix:	\$10.00 — 33,952	Mme Alban Amyot, St-Paul, Co. Joliette.
16ième prix:	\$10.00 — 18,399	M. Guy Fradette, 375 Notre-Dame, Joliette.

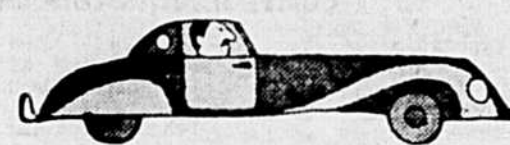
2ième liste des numéros gagnants: Valable jusqu'au 1er février.
3ième liste des numéros gagnants: Valable du 1er février jusqu'au 8 février.

1er prix	\$100.00	— 36,598	— 10,514
2ième prix	\$ 50.00	— 30,687	— 55,350
5ième prix	\$ 25.00	— 34,518	— 29,316
14ième prix	\$ 10.00	— 2,969	— 10,830
15ième prix	\$ 10.00	— 43,200	— 4,791
17ième prix	\$ 10.00	— 6,548	— 17,226

Il y a aujourd'hui de "petites" petites voitures



et de "grandes" petites voitures



et de "petites" grandes voitures



et de "grandes" grandes voitures



si tout cela vous embrouille



venez voir une voiture exceptionnellement normale...



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

LA CHEVROLET 61. Elle est spacieuse,



elle est luxueuse,



elle est économique.



Elle a exactement la taille qu'il faut



pour entrer dans votre garage!

L'auto avec la jeune fille au volant est un sedan sport Chevrolet Bel-Air. Elle n'est ni grande au point d'être difficile à manier ni petite au point qu'on y soit à l'étroit. C'est vraiment le juste milieu. Elle

est à la fois peu encombrante et spacieuse, agile et silencieuse, luxueuse et pratique, et surtout économique. Elle est tellement normale qu'aucune autre voiture ne peut lui être comparée.

ENEZ VOIR LES NOMBREUX MODELES CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET



Peux à faire blanc sur demande croyantant supplément.

Voyez les nouvelles Chevrolet et Corvair chez le concessionnaire Chevrolet de votre localité.

SYLVESTRE AUTO INC.

671 De Lanaudière,

JOLIETTE

Tél: PL 3-7524

REMERCIEMENTS

M. ET MME VALMORE LAPIERRE ET LEUR FAMILLE

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathies de quelque façon que ce soit, à l'occasion du décès de leur fille

LUCILLE

survenu le 17 décembre dernier.

3713 - 1 fs

REMERCIEMENTS

La famille de feu M. Dieudonné Allard remercie sincèrement les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie à l'occasion de la mort de leur père survenu le 22 décembre 1960, soit par offrande de messes, de fleurs, de sympathies, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles. — Les personnes qui ont omis de s'enregistrer doivent considérer ces remerciements comme personnels.

3273 - 1 fs

RESTAURANT YVETTE

(Anciennement le Castor)

— NOUVELLE DIRECTION
— NOUVEAU MENU
— DANSE
— ARTISTES INVITES
— NOUVEL ORCHESTRE

En vedette cette semaine: MICH GUY, artiste de la télévision

Nous servons:

BANQUETS, MARIAGES, RECEPTION
Route 48, Joliette PL 3-5779

3288 - 1 fs

Décès de M. Geo. Henri Roy
Au moment d'aller sous presse, nous apprenons le décès survenu ce matin de M. Georges Henri Roy, époux de M. René Lucienne Ratelle, demeurant à 1085 Manseau. M. Roy était un des co-propriétaires de "Roy & Frères Ltée", embouteilleurs de Coca-Cola, à Joliette.
La dépouille mortelle est exposée au salon mortuaire Omer Landreville, 674 St-Louis. Les funérailles auront lieu samedi le 25 janvier, à 10 heures a.m., en l'église St-Pierre.
Nous présentons à la famille nos plus sincères condoléances.

Décès de Mme Vve Achille Jean
A St-Paul de Joliette le 22 janvier, à l'âge de 71 ans est décédée Mme Vve Achille Jean, née Famine, épouse en première de feu Omer Marier. Elle laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Pierre Marier (Marie-Luce Riendeau) de Verdun, M. et Mme Rodolphe Marier (Annette Charland) de St-Jean, M. et Mme Georges Charbonneau (Laurette Marier) de St-Paul, M. et Mme Roger Marier (Florence St-Jean), de Napierville, M. et Mme Robert Charbonneau (Annette Marier) de Châteauguay, M. et Mme Léon Marier (Yvette Labelle) de Joliette. Elle laisse également une sœur Mme Emilie Arcand (Graziella Proteau) de Joliette, ainsi que des demi-frères, beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Claudius Châteauguay de Barré, Vermont, M. et Mme Clovis Jean de Shawinigan-Falls.
Les funérailles ont eu lieu mercredi le 25 janvier, au départ des Salons Omer Landreville 674 rue St-Louis à Joliette, pour l'église St-Paul de Joliette où le service fut célébré à dix heures et trente, inhumation au cimetière de Joliette.
Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de M. Joseph Bernard
A Joliette le 22 janvier à l'âge de 64 ans est décédé M. Joseph Bernard, époux de feu Alma Sarrasin. Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Hervé Bernard (Yvonne Barthe) de Joliette, M. et Mme Héliodore Brazeau (Yvette Bernard) de Joliette, M. et Mme Georges-Elaine Ducharme (Annette Bernard) de Joliette; trois belles-sœurs: Mme Vve Adélard Paré (Amanda Sarrasin) de Joliette, Mme Vve Emery Robitaille (Cécile Sarrasin) de Joliette, Mme Vve Alcide Sarrasin de Montréal et un beau-frère M. Edmond Sarrasin. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 25 janvier, au départ des Salons Omer Landreville 684 rue St-Louis, pour l'église Saint-Jean-Baptiste de Joliette où le service fut célébré à neuf heures et trente, inhumation au cimetière de Joliette.
Nos sincères condoléances à la famille.

Décès de Mme Vve Placide Denis
A St-Michel des Saints, le 17 janvier, à l'âge de 71 ans, est décédée Mme Vve Placide Denis, née Marie-Anne Forget.
Elle était la sœur de la Rév. Sr François de Lima des Srs St-Noms de Jésus et Marie à Montréal.
Les funérailles ont eu lieu à St-Michel des Saints le 21 janvier.
Le convoi funèbre partit des salons Garceau & Plante, 331 rue Brassard, St-Michel des Saints pour se rendre en l'église paroissiale où le service fut célébré à 10 heures a.m. et de là au cimetière du même endroit, lieu de la sépulture.

Naissance Goulet
Le 6 janvier à l'hôpital Saint-Zusébe à M. et Mme Guy Goulet (Monique Forest) est né un garçon baptisé le 10 janvier en la cathédrale de Joliette par M. l'abbé P. Laforêt sous les présences de Joseph, Luc Jean, François, Parrain et marraine M. et Mme Gilles Payette oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mlle France-Edith Goulet tante du bébé.
Félicitations aux heureux parents.

Décès Champagne
A Montréal, le 15 janvier, à l'âge de 83 ans et 5 mois, est décédé M. Abondus Champagne, ancien citoyen de Joliette. Il était l'époux de Maria Boissieu et père de Mme Eugène Trudel (Juliette) de Montréal. Les funérailles ont eu lieu en l'église St-Simon Apôtre à Montréal et un service fut chanté en l'église St-Pierre de Joliette. L'inhumation se fit au cimetière de Joliette.
Nos condoléances à la famille en deuil.

Décès du R. Fr. André Paquette
A Joliette, le 12 janvier, à l'âge de 65 ans, est décédé le Rév. Frère André Paquette, fils de M. François-Xavier Paquette et de Céline Parizeau, de St-Jean-Baptiste de Montréal.
Les funérailles ont eu lieu au Noviciat de Joliette le 16 janvier.
L'inhumation eut lieu au cimetière des C. S. V.
Il laisse dans le deuil son frère, le Rév. Frère Georges Paquette, de Ville Lemoine.
Le Frère Paquette avait été nommé missionnaire en 1934.
Il a été fait prisonnier durant la guerre, en 1942, dernière guerre. A partir de 1948, il fit un autre séjour au Japon.

Décès de Mme Bruno Forest
Mme Bruno Forest, épouse du maire de la ville de L'Assomption, âgée de 75 ans est décédée ces jours derniers; la défunte laisse dans le deuil: ses filles, Aurèle (Mme Fernand Grégoire, de Saint-Esprit), Estelle (Mme Sylvia Dumont, de St-Gabriel de Brandon) et Thérèse Forest, de L'Assomption; ses fils, le Dr Léo Forest, chef anesthésiste de l'hôpital St-Lambert, et le Dr Jean-Paul Forest, chirurgien de l'hôpital Jean-Talbot et conseiller municipal de Montréal; ses frères, MM. Damase, Elzéar, Arthur et Paul-Emile Laforêt; ses sœurs, Mmes Maria Marsolais, Louis Piché et Claire Chevalier, ainsi que de nombreux beaux-frères et belles-sœurs, entre autres l'abbé Henri Forest, curé de Lachine, Sœur St-Hilaire, de la Congrégation de Notre-Dame; M. Willie Forest, de L'Assomption; M. Jules Jarry, épouse du notaire Jarry; Mme Germaine Pigeon, de Pointe-aux-Trembles; Mme Simone Gascon, épouse du Dr Philippe Gascon, de L'Assomption; et Mme Yvette Turcotte, épouse de l'agronome Georges Turcotte, de Saint-Jacques.
Le service funèbre eut lieu lundi dernier, à L'Assomption, à 10 h. a.m., dans la chapelle du collège de L'Assomption.
Nos condoléances.

Décès Mme Marchand
Lors de la publication du décès de Mme Lionel Marchand (Roberta Sarrasin) la semaine dernière, le nom de M. Emile Tessier, on beau-frère de Montréal avait été oublié. La défunte était la mère de Mme Charlemagne Bellerose de notre paroisse.

St-Pierre Apôtre
Le montant recueilli lors de la collecte qui a été faite dimanche dernier pour l'œuvre de Saint-Pierre Apôtre a été de \$561.25. Merci à tous ceux qui ont contribué à cette collecte.

Décès Mme Tessier
A l'hôpital St-Eusèbe le 18 janvier est décédée Mme Vve Alfred Tessier née Alma Olivier à l'âge de 83 ans. Les funérailles ont eu lieu la semaine dernière à Sainte-Elisabeth. La défunte était la mère de Mme André Rossier, de MM. Gérard Tessier et Azellus Tessier du rang St-Pierre à Saint-Félix.
Nous prions M. et Mme André Rossier, M. et Mme Gérard et Azellus Tessier de bien vouloir accepter nos sincères sympathies.

Décès Mme Ducharme
A Montréal le 20 janvier à l'âge de 79 ans est décédée Mme Vve Joseph Ducharme née Hermine Gravel. Les funérailles ont eu lieu à Montréal lundi le 23 janvier. La défunte était la sœur de MM. Adélard Gravel, Joseph Gravel et Wilfrid Gravel, tous de St-Félix. Mme Joseph Ducharme avait demeuré à Saint-Félix il y a plusieurs années.
Nous prions MM. et Mmes Joseph Gravel, Wilfrid Gravel et Adélard Gravel d'accepter nos sincères sympathies.

Souper
Le 9 février prochain aura lieu à la salle paroissiale un souper au Barbecue organisé par les Femmes de St-Félix. Ce souper sera suivi d'une soirée récréative. Vous êtes cordialement invités. Billets \$1.75 en vente chez Mme Origène Longpré et Mme Albert Forget.

Heureuse Convalescence
A M. Joseph Hénault de la rue du Couvent à St-Félix. M. Hénault a été hospitalisé une dizaine de jours tout dernièrement. Ceci de la part de son épouse et tous ses parents et amis.

Soirée récréative
A la salle Beaubec samedi prochain le 28 janvier à 9 heures, Bouboule et ses joyeux copains de Sherbrooke vous invitent à aller passer une soirée agréable pour danser aux accords entraînants de cette musique populaire. Donc en

parolise est invitée à prendre part
à cette soirée récréative absolument gratuite. Les femmes, membres de ce mouvement pourront amener, premièrement leur époux et sans oublier leurs aînés et les jeunes accompagnés; s'il y a des jeunes mariés, on s'occupera de bien les recevoir.
Donc, au 28, vers 8 heures où l'entraîn, la gaieté et la bonne humeur seront de rigueur pour jouer aux cartes, danser à un rythme entraînant et passer une veillée sans précédent.

Oeuvre de bienfaisance
L'œuvre pontificale de St-Pierre Apôtre: voilà le sujet du sermon que prêchait M. l'abbé Coderre, du Séminaire de Joliette, dimanche dernier en notre église. Cette œuvre a pour but la formation du clergé indigène des missions. C'est avec votre aumône que ces jeunes séminaristes poursuivront leurs études pour ensuite être ordonnés prêtres et remplir la mission que chaque paroissien chrétien leur connaît.

Remerciements
M. F. Fiset remercie ceux qui l'ont aidé lors de l'incendie qui dévasta ses bâtiments, quelques entrepôts avoisinants et où il perdait son troupeau d'animaux.

Cours de couture
Terminés depuis vendredi dernier, ces cours furent appréciés par chaque couturière leur apportant de nouvelles connaissances dans ce domaine. 50 femmes, dont 19 jeunes filles, suivirent, assez régulièrement, chaque réunion et toutes ne purent s'empêcher d'exprimer leur opinion et chaque figure de cacher leur impression après 8 jours de travail assidu. Devant ces mines attentives reflétant l'intérêt qu'apporta

le groupe à la couture, et regardant avec quelle méthode Mlle Jacqueline Coulombe sut rendre chaque leçon profitable, on ne peut que la remercier très sincèrement de son grand dévouement. On essaya cependant de lui prouver notre reconnaissance en lui offrant un modeste cadeau qu'elle s'est sans aucun doute bien mérité. C'est ce même soir que l'on dégusta un gâteau des plus délicieux et but des breuvages rafraichissants. Vendredi passé, le dernier après-midi se clôtura par une parade de modes à laquelle assistèrent les dames de la paroisse et les élèves de l'école.
Comme ces cours laisseront de solides connaissances et plurent à la majorité des dames réunies, l'on proposa que Mlle Coulombe nous revienne une seconde année et transmette aux couturières toutes ces notions de bases qui firent d'elle un professeur de première classe.
On lit quelque part: "Le souci de la perfection d'un point de couture en fait un chef-d'œuvre."
"Donnez-moi un peu d'argent pour acheter du gâteau, dit le mendiant à la dame fort bien mise. — Vous ne pouvez pas mendier pour du pain, comme les autres? fait la dame scandalisée. — Oh! si, répondit. Mais aujourd'hui, c'est mon anniversaire..."



Au souper hebdomadaire du Club des Marmitons tenu en l'hôtel St-Louis la semaine dernière, le nouvel exécutif se réunissait en fonction pour l'année 1961. Ce sont de (g. à d.) Ronald Teller, directeur des registres; Gilles Roy, directeur de la publicité; Claude Theroux, vice-président; Bernard Teller, président; Armand Dufort, directeur de bonne entente et Maurice Gratton, secrétaire-trésorier. Nos félicitations aux nouveaux élus et beaucoup de succès au nouveau président. — A l'occasion de ce souper, Max Boucher était le cuisinier attitré et il prépara un succulent repas aux poissons des chenaux. — Real Lafrenière et Robert Ratelle étaient les aides de Max pour la circonstance.

POUR UN RÉGAL DE VIANDE DOMINION A LA MODE DE CHEZ NOUS, VENEZ A LA 42^{ème} ANNUELLE

VIENTRE D'ÉTÉ JANVIER

Rien n'égale la température piquante de l'hiver canadien pour éveiller l'appétit. Meints hommes d'âge mûr se remémorent alors les repas plantureux que préparait leur mère, tels que bouillies, fèves au lard, tourtes, tartes au sucre et pommes caramélisées, les aliments du bon vieux temps ou bas prix d'antan!

C'est maintenant le temps, durant cette 42^{ème} Viente d'été, l'occasion de janvier, d'offrir des plats de bon vieux temps à votre famille, tout en économisant! Ce mois-ci, Dominion vous offre de bons aliments nutritifs, à bas prix. La préparation de certains de ces aliments peut prendre un peu plus de temps que les aliments préparés actuels, mais vous serez récompensée de vos efforts, en réalisant de bonnes économies. Dès cette semaine, adoptez Dominion et diminuez le coût des vivres!

Agneau dans la fesse LB 59c
TENDRE - JUTEUX

Agneau en panier LB 29c
DELICIEUX POUR ROTI OU BOUILLI

Cotelettes d'Agneau LB 59c
RAICHEMENT COUPE - SANS PERTE

Jambon Picnic LB 53c
WISIL DANS L'ÉPAULE

Procurez-vous des aliments congelés!

POIS MCGAIN CONGELÉS 2 pds 12 oz 43c

PATATES FRITES "MCGAIN" 2 pds 9 oz 39c

FISH & CHIPS FLETAM "RUPERT" pds 20 oz 69c

FILET de MORUE "BLUE WATER" 1 lb 33c

Faites vos provisions d'articles nécessaires!

KRAFT DINNER UN PRODUIT DE QUALITE 3 pds 43c

ALIMENTS ASSORTIS POUR CHIENS 6 bds 15 oz 59c

CONFITURE "AYLMER" - Fraises ou Framboises pot 24 oz 43c

POIS Del Monte SURCHOIX (4-10 oz 59c) 6 pds 1 lb 1.00

ST-THOMAS
(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Statistiques de l'année 1960:
Familles: 423
Population: 1985
Naissances: 54
Mariages: 15
Décès: 18

Le bilan de cette dernière année a été jugé en excellente condition par les autorités diocésaines en ce qui concerne notre paroisse.

Hockey
Jeudi soir, à l'arena, notre club rencontrait le Ste-Elisabeth, malgré la défaite, ce fut une joute chaude disputée.
Même après avoir laissé passer le disque 4 fois, le gardien de buts Claude Desmarais afficha une belle tenue avec plusieurs beaux arrêts. Tandis qu'à notre offensive tout allait assez bien, malgré le manque d'entente chez certains joueurs, ils purent compter 3 buts.
La prochaine joute aura lieu dimanche le 29 à 8 heures 30. A tous les sportifs et supporters du club, BIENVENUE!

Ballon-Balait
La semaine dernière, avait lieu dans la paroisse, l'ouverture des joutes de ballon-balait.
A l'occasion, les 4 équipes jouèrent; il s'agit des: Lion, pilotes par Roger Gadoury; Aigle: pilotes par Raymond Harnois; Balais-Durs: gouvernés par Jacques Chevrete, et des Loups-Garous dirigés par Robert Forest.

Voici le classement des équipes:

	pi	pg	pp	pc	t.p.
Lion	2	2	0	4	4
Aigle	2	1	1	4	2
Balais-Durs	2	1	1	3	2
Loups-Garous	2	0	2	2	0

A tous ceux qui aiment rigoler au dépend des autres, BIENVENUE les lundi et mercredi soir à 8 h.

Partie de cartes
Le 28 janvier prochain, samedi de cette semaine, se tiendra à la salle paroissiale une partie de cartes organisée par le cercle des femmes rurales. Celui-ci promet d'être des plus divertissantes autant pour les enfants que pour les parents. Toute fermière de la

Tomates 5 bds 1.00
DOMINO 28 oz
QUALITE DE CHOIX

Poires 5 bds 1.00
Entières à dessert 28 oz
Tree's
Qualité de choix

Dattes Wasco pds 2 lb 35
Dénouées

Betteraves 2 pots 49
Carrière Marinées

FRUITS ET LÉGUMES DE QUALITE

Tomates 2/39
U. S. no 1
Boite celle 12 oz

Epinards 2 sacs 33
Importés 10 oz

Carottes 5 LB 35
Du Québec
Jeunes

Prix en vigueur jusqu'à samedi le 28 janvier au DOMINION
504 BLVD MANSEAU
425 NOTRE-DAME JOLIETTE QUÉ.

TOUT EST GARANTI!

25 Timbres Horizon Gratifs en surplus avec ce coupon et l'achat de **Harle Végétale**
"GATTUSO" - Avec bon. Colaborer gratis 37c
Se termine le 1er février au DOMINION

50 Timbres Horizon Gratifs en surplus avec ce coupon et l'achat de **CHOCOLATS**
Assortis bonbons 78c
Se termine le 1er février au DOMINION

25 Timbres Horizon Gratifs en surplus avec ce coupon et l'achat de **Apprêt à salades**
"RICHIELLO" au pot 37c
Se termine le 1er février au DOMINION

VOTEZ
Pour votre
CAISSIERE FAVORITE
DOMINION
Dans le
CONCOURS INTERNATIONAL
DE LA CAISSIERE DE L'ANNEE
GAGNEZ
Un mois de magasinage gratuit

Votre bulletin de vote est votre participation gratuite. Vous n'avez rien à acheter. Les personnes participant au concours s'engagent à répondre à une question pour se qualifier.

50 Timbres Horizon Gratifs en surplus avec ce coupon et l'achat de **ENCYCLOPEDIE POUR TOUS**
Volume 1
Se termine le 1er février au DOMINION

AIDEZ VOTRE ENFANT A L'ECOLE
ENCYCLOPEDIE POUR TOUS - EN FRANÇAIS
Volume 2
Maintenant en vente
Volume 1 Toujours disponible
seulement
DOMINION
DOMINION STORES LIMITED

SOUPER AU BAR-B-Q A ST-FELIX DE VALOIS
Le 9 février 1961, à la SALLE PAROISSIALE
organisé par LES DAMES FEMIERES
sous le patronage de M. LE CURE AVILA GARIEPY

INVITATION A TOUS LES CLIENTS ET AMIS VOYEZ VOTRE REPRESENTANT

Lorenzo Desmarais
Nouveau locataire
SPECIALITE: Tune Up, Troubles de Moteur, Brakes, Carburateur
SERVICE PROMPT ET COURTOIS
241 St-Charles B. Nord, Joliette
PL 3-9314
(coin Richard)

ENTREE: \$1.75 BIENVENUE A TOUS
3710 - 1 15 3707 - 25 janv. - 2 15

ENCYCLOPEDIE POUR TOUS
Volume 1
Se termine le 1er février au DOMINION

AIDEZ VOTRE ENFANT A L'ECOLE
ENCYCLOPEDIE POUR TOUS - EN FRANÇAIS
Volume 2
Maintenant en vente
Volume 1 Toujours disponible
seulement
DOMINION
DOMINION STORES LIMITED

99c

49c

Club de Ski Igloo de Joliette au Mont Gabriel

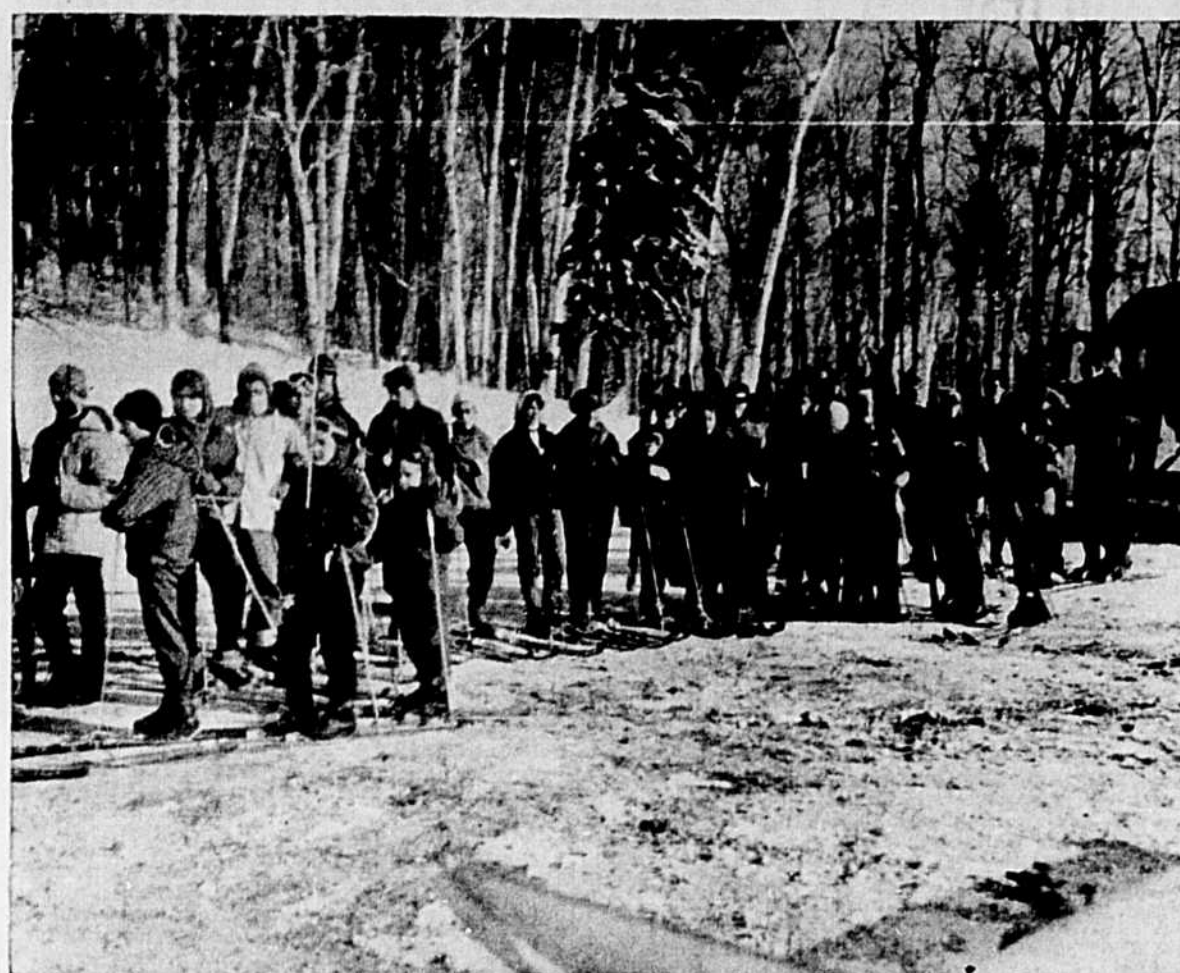


Photo prise lors de l'excursion des membres du Club de Ski Igloo de Joliette au Mont Gabriel, au commencement de l'hiver. — Ce nouveau Club qui comprend plus de 150 membres est très populaire auprès des amateurs de ski et organise des excursions toutes les semaines à différents endroits de nos Laurentides. — Ceux qui veulent se joindre à ce Club n'ont qu'à se renseigner à son exécutif.

DERNIERE CHANCE . . .

Pour devenir président honoraire des Loisirs-Joliette

Le premier président honoraire des Loisirs-Joliette sera connu le 31 janvier alors que s'effectuera le premier choix et que l'heureux élu recevra un montant de 100.00 pour cette position durant un mois.

Cette élection mensuelle d'un président honoraire est une façon pour le Comité consultatif des Loisirs de recueillir les fonds nécessaires pour l'organisation des loisirs dans les diverses paroisses de la ville. Pour avoir la chance d'être élu il suffit d'inscrire son nom sur un coupon à cet effet, d'inclure la somme d'un dollar et d'expédier le tout à :

LOISIRS JOLIETTE,
C. P. 370
Joliette, Qué.

Une lettre avec ledit coupon a déjà été adressée à tous les foyers de Joliette. Ceux qui n'en auraient pas reçu peuvent s'adresser au Comité des Loisirs-Joliette, à 54 Place Bourget Nord, ou aux membres de leur comité paroissial.

Il y aura un tirage chaque mois et chaque fois le président élu recevra la somme de 100.00.

Au moment où la Cité organise un service municipal de la récréation chacun doit comprendre la nécessité d'une organisation de loisirs forte et agissante. Pour y réussir il faut de l'argent. Chaque père de famille, chaque adulte qui travaille doit penser à l'avenir des autres et des siens. Aider l'organisation des loisirs c'est une œuvre de solidarité humaine et de charité que chacun doit accomplir.



ACADEMIE DE QUILLES

LIGUE DES SPORTSMAN

Bonjour Quilleurs,
Sur les allées 1 et 2 l'Hôtel Joliette continue sa marche triomphale et s'avère un sérieux aspirant pour le championnat en l'emportant au compte de 5 à 2 contre Grenache Engr. Pour les vainqueurs les étoiles vont à J. G. Pétrin avec 480 et son coéquipier A. Gauvreau 444.

Pour les perdants des mentions vont à R. Ratelle 554 et A. Gauvreau 405, en passant. Bravo pour leur courage car un de leur joueur était absent.

Sur les allées 3 et 4 René Ratelle conserve la première position en l'emportant au compte de 5 à 2 au dépend de Barrett Roofing. Pour l'équipe Ratelle ceux qui se sont le plus distingués sont : J. Guénette avec un triple de 485 et Omer Forget avec 402.

Pour les vaincus, A. Desroches s'est surpassé avec un triple de 519 et Luc Ferland 471, ce qui a évité un compte de 7 à 0. Pour Barrett Roofing, tout irait mieux, si ce n'eût été de la blessure à un genou de A. Chavaria. Bravo pour son courage.

Sur les allées 5 et 6, Humpty Dumpty par une victoire facile de 7 à 0, contre G. Piette, se hisse en première position avec l'équipe de R. Ratelle. Les étoiles de ce brillant match furent leur Capitaine R. O'Rourke 542, et G. Gougeon 360.

Pour l'équipe de G. Piette, des mentions sont accordées à F. Gaudette 429, et M. Lauzon 383.

Noms	POSITION	Points
1—Humpty Dumpty		74
2—René Ratelle		74
3—Hôtel Joliette		72
4—Barrett Roofing		60
5—Grenache Engr.		50
6—Gérard Piette		48

BIG SIX

Noms	Points
1—F. Gaudette	187
2—R. Ratelle	151
3—R. O'Rourke	148
4—J. Guénette	144
5—J. G. Pétrin	138
6—G. Clarke	136

Plus haut simple de la semaine avec handicap : R. Ratelle 242

Plus haut triple de la semaine avec handicap : A. Desroches 591
A la semaine prochaine : L. FERLAND.

LIGUE DES 4 SAISONS

Sur les allées 1 et 2, — L'équipe de Donat Piette dispose de l'équipe de Gaby Denomé 5 à 2. Pour les vainqueurs, D. Gauthier avec un triple de 465, G. Arpin 421 et R. Lambert 409 furent les étoiles des gagnants; pour les perdants, E. Risk 407 et H. Desmarais avec un simple de 157 permettent de remporter 2 points à l'équipe de Gaby.

Sur les allées 3 et 4, — L'équipe de Biscuiterie Laurin déloge l'équipe de Longpré Frères de la première position de la ligue en les battant 5 à 2. Pour les gagnants, H. Laurin avec un triple de 477 dont des simples de 170 et 161, J. Guénette 436 et J. Laurin 425 furent les vedettes; pour les perdants, F. Gaudet 469 et S. Karam 417.

Sur les allées 5 et 6, — L'équipe de Maurice Lasalle Inc. remporte de Justesse sur l'équipe de la Brasserie Labatt 4 à 3. Pour les vainqueurs, R. O'Rourke avec un triple de 471 fut l'étoile individuelle des gagnants; pour les perdants, R. Croisette 442 et G. Laroche 417 ont le plus figuré.

BIG SIX

Noms	Points
F. Gaudet	161
J. Laurin	144
J. Guénette	143
R. O'Rourke	143
G. Laroche	143
G. Arpin	140

CLASSEMENT

Biscuiterie Laurin	15
Longpré Frères	14
Donat Piette	14
Maurice Lasalle Inc.	11
Brasserie Labatt	5
Gaby Denomé	4

RECREATION . . .

C'est la Semaine du Hockey Mineur

Ligue Inter-Juvenile

Jeudi le 19 janvier, Joliette a remporté une autre éclatante victoire au compte de 9 à 3 aux dépens du Crabtree. Michel Drainville fut la vedette de la partie avec 5 francs buts et 1 passe.

Malo a réussi 1 but et 3 assists. R. Perrault avec 1 but et 2 assists, Ducharme 1 but et enfin Bergeron assisté de Soulières et A. Hénault.

Pour Crabtree, Racette, Buisson et Gauthier ont réussi chacun un point.

13 punitions furent infligées dans cette partie dont 8 au club de Crabtree.

SPORT

Dimanche le 22 janvier, Joliette subit sa première défaite après 14 victoires d'affilée.

Maurice Marchand se distingua en marquant 3 buts pour le club gagnant. Le jeune gardien de buts du St-Félix fut sûrement le pilier de la victoire. André Hénault fut le meilleur pour les perdants.

1ère Période :

Michel Drainville compte le premier point de la joute assisté de Malo.

Robert Ducharme augmente 2 à 0 avec l'aide de Lasalle. André Hénault réussit son premier but sans aide.

2ème Période :

St-Félix bien déterminé et affamer d'une victoire commence le second engagement en lion. Après quelques minutes de jeu, Maurice Marchand compte un but sur une passe de Chartier, quelques secondes plus tard, Marchand revient à la charge et réduit l'avance 3 à 2. Landreville s'est mérité 1 assist sur ce but. Hénault porte le pointage 4 à 2 assisté de Serge Soulières. Marchand réussit son tour du chapeau sans aide.

3ème Période :

Landreville égalise 4 à 4 sur des passes de Blouin et Robitaille. Cadioux donne la victoire au Saint-Félix en comptant le point gagnant sur des passes de Bonin et Landreville.

Les arbitres décernèrent 10 punitions dont 7 au Club local.

Le publiciste R. S.

Club des Eschoffiers Montclair

Lors du dernier rapport annuel présenté au souper du 10 janvier dernier, il a été noté que des dons au montant de \$592.28 ont été répartis entre les œuvres suivantes: Soeurs Adoratrices du Précieux-Sang, Fédération jolietaine des Oeuvres de Charité, Légion Canadienne (campagne du coquelicot) et Institut National des Aveugles.

Philippe Thibault, trés.

Dans la Ligue Laurentienne

St-Félix remporte 2 victoires sur St-Gabriel. — St-Elisabeth gagne difficilement contre St-Thomas.

Grâce à ces 2 victoires, le St-Félix s'est sensiblement rapproché du St-Pierre. Gilles Robichaud compte les 4 buts des siens dans une joute extrêmement serrée.

St-Elisabeth triomphe : Dans une joute disputée à vive allure, les gars de Jean-Paul Chamberland ont remporté une importante victoire de 4 à 2 contre le St-Gabriel. Laferrière Alain et Lasalle Ubald ont dirigé l'offensive des vainqueurs et Landreville a été le plus distingué pour les perdants.

St-Elisabeth triomphe : Dirigé à l'offensive par le vétéran Gilles Robichaud, le club St-Elisabeth a surmonté un déficit de 3 buts pour finalement triompher 4 à 3 contre le St-Thomas.

Ce fut un duel de gardiens de buts entre Desmarais et Morin. Pierre Lasalle se mérita 2 buts pour les perdants et Hervé Roch 3 assistances pour les gagnants.

Les Bayolais alignaient cinq recrues pour cette joute régulière du circuit laurentien.

St-Félix gagne de nouveau : Dans une joute où le jeu fut assez rude, le St-Félix a disposé du St-Gabriel une deuxième joute consécutive; cette fois-ci au compte de 5 à 3.

Phillips fut encore une fois l'étoile incontestée du St-Félix. Par cette victoire, St-Félix s'est éloigné du St-Elisabeth et sera difficile à déloger de la seconde position.

POSITION	DES EQUIPES	PJ	PG	PP	PN	Tot.
Clubs		11	10	1	0	20
St-Pierre		11	7	3	1	15
St-Félix		10	6	4	1	11
St-Elisabeth		11	4	6	1	9
Berthier		11	3	7	1	7
St-Gabriel		11	4	6	1	9
St-Thomas		10	1	10	0	2

LES 10 PREMIERS COMPTES

Noms	Clubs	B. Ass. Tot.
Corriveau Roger	St-Pierre	24 23 47
Boudry Michel	St-Pierre	17 21 38
Bernard Marcel	St-Pierre	16 18 34
Brodeur Pierre	St-Pierre	15 18 33
Arpin Yvon	Berthier	13 10 23
Croisette Jean	St-Gabriel	8 14 22

LIGUE DES QUILLES DU BUREAU NATIONAL DE PLACEMENT ET DE LA COMMISSION D'ASSURANCE-CHOMAGE

Noms	Points
COULOMBE	27
FERRON	24
COMTOIS	21
DESROCHERS	21

PLUS HAUTS TRIPLES DE LA SEMAINE

Femmes :		
L. Masse	280	
Hommes :		
R. Desrochers	413	

PLUS HAUTS SIMPLES DE LA SEMAINE

Femmes :		
L. Richard	102	
Hommes :		
R. Desrochers	104	

Nous sommes en pleine semaine du hockey mineur. Le Service de la Récréation aurait voulu organiser quelque chose de spécial à cette occasion. L'état de l'Arena ne l'a pas permis. Ce sera partie remise à l'an prochain alors que la dernière semaine complète de janvier sera consacrée au hockey mineur et au sport amateur en général.

Il n'y aura pas non plus de mascarade pour le Mardi Gras. L'an prochain cependant il se pourrait bien que Joliette termine son carnaval ce soir-là par quelque grande organisation.

QUAND L'ARENA SERA-T-IL PRET ?

Il semble bien, si rien ne vient contrecarrer les plans des entrepreneurs, de l'architecte et des ingénieurs que les travaux de l'Arena seront terminés pour le tout début du mois de mars. Il se pourrait même que le Festival du Séminaire le soir du samedi 25 février soit l'événement marquant l'inauguration non officielle de l'Arena rénove.

Nous aimerions qu'à l'occasion des diverses joutes de hockey, des soirées de patinage, des parties de ballon-bai, le public vienne se rendre compte sur place des améliorations apportées à notre centre d'amusement local.

L'ECOLE DE BASEBALL

Les jeunes et les moins jeunes joueurs de baseball qui veulent participer à l'entraînement du printemps sont invités à frapper déjà leur vent de baseball et à sortir leurs souliers de courses du grenier.

L'école de baseball ouvrira le 6 mars prochain et se poursuivra dans diverses écoles ou salles pour se continuer à partir de la mi-avril à l'Arena. C'est Gaby Denomé, un expert en la matière, qui dirigera l'école. Le Service de la Récréation, en collaboration avec les autorités scolaires, patronne cette initiative.

PATINOIRES EXTERIEURES

Malgré quelques inconvénients les patinoires organisées dans les parcs géométriques des Parcs Lajoie et De Lanaudière sont en opération. Quelques séances d'arrosage et de patinage et tout sera à point. Le Service aimerait recevoir les commentaires à ce sujet.



M. Guy Ducharme et M. Alain Archambault se méritent les honneurs d'un tournoi de Snooker de classes B et C qui eut lieu récemment. Recevant leur trophée du donateur Théodore Laporte, propriétaire de la salle l'Etoile d'Or.

SERVICE DE LA RECREATION . . .

Activités à l'Arena

MERCREDI, 25 JANVIER :
3.30 à 5.00 p.m. : Ecole de Métiers;
7.15 à 8.30 p.m. : Ligue Juvenile: Ste-Thérèse vs St-Pierre;
8.30 à 10.30 p.m. : Ligue Laurentienne: Ste-Elisabeth vs Berthier.

JEUDI, 26 JANVIER :
1.00 à 4.00 p.m. : Séminaire;
7.15 à 8.30 p.m. : Ballon-bai: Monaco vs Dow;
8.30 à 10.30 p.m. : Ligue Interparoissiale Juvenile: St-Jacques vs Joliette.

VENDREDI, 27 JANVIER :
8.00 à 10.00 p.m. : Patinage pour adultes.

SAMEDI, 28 JANVIER :
9.00 à 11.00 a.m. : Patinage gratuit pour enfants;
1.00 à 5.00 p.m. : Ligue Bantam: Christ-Roi vs St-Charles; Ste-Thérèse vs St-Pierre A; Christ-Roi B vs St-Jean-Baptiste; N.D. des Prairies vs St-Pierre B;
5.30 à 8.00 p.m. : Ligue Midget: Christ-Roi vs St-Pierre; Ste-Thérèse vs St-Pierre;
8.30 à 10.30 p.m. : Patinage pour adultes.

DIMANCHE, 29 JANVIER :
2.30 à 5.00 p.m. : Ligue Laurentienne: St-Félix vs St-Pierre;
8.30 à 11.00 p.m. : Ligue Laurentienne: St-Gabriel vs St-Thomas.

LUNDI, 30 JANVIER :
7.15 à 8.30 p.m. : Ligue Juvenile: Christ-Roi vs Ste-Thérèse;
8.30 à 9.30 p.m. : Ballon-bai: Dow vs Molson;
9.30 à 11.30 p.m. : J.O.C. St-Pierre.

MARDI, 31 JANVIER :
1.00 à 4.00 p.m. : Séminaire;
7.15 à 8.30 p.m. : Ballon-bai: Steel-Bell vs Hôtel Joliette;
8.30 à 11.00 p.m. : Ligue Interparoissiale Juvenile: Crabtree vs St-Félix.

Pour renseignements sur ces divers événements de même que pour location on peut s'adresser à tout temps à Tél. PL 6-7000.

SERVICE DE LA RECREATION

Roland Gauvreau, directeur.

LIGUE DU NORD

Garage Boiscclair 5, St-Alphonse 3	St-Mélanie 3, St-J. de Matha 2	Michel Boucher, (St-Mélanie)	3 2 5
bts ass. tot.	J. G. Ayotte, (G. Boiscclair)	0 6 5	
Alain St-Georges, (St-J. de Matha)	7 6 13	Position des équipes	
André Gaudet, (St-Alphonse)	5 5 10	7	
Michel Markey, (G. Boiscclair)	3 6 9	5	
Guy Houle, (St-J. de Matha)	2 7 9	3	
Paul Latendresse, (St-J. de Matha)	5 3 8	1	
J. G. Perrault, (St-Mélanie)	3 4 7	Position des gardiens de buts	
Guy Garceau, (G. Boiscclair)	4 2 6	Coutu (St-Mélanie)	2.4
Robert Tessier, (St-J. de Matha)	3 3 6	Boiscclair (G. Boiscclair)	3.0
		Dumas (St-Jean de Matha)	4.2
		Turgeon (St-Alphonse)	5.5
		Dimanche, 29 janvier:	
		St-Jean de Matha vs Garage	
		Boiscclair	
		St-Mélanie vs St-Alphonse	

Bienvenue au festival de St-Charles de Mandeville, dimanche le 29 janvier

Les Loisirs de St-Charles vous invitent; L'Ecole St-Léon vous invite.

Un seul rendez-vous, dimanche après-midi. A la patinoire des LOISIRS.

Les Organisateurs :
Dimanche le 29 janvier 1961, à 1.30 heure de l'après-midi: 1—O Canada. 2—En avion, 6e B. 3—Dans le rang de St-Dominique, 7e et 9e. 4—Tricyclethon, 2e et 3e. 5—Au Clair de la lune, 4e année. 6—Pellethon, 6e A. 7—Course des autorités. 8—Les LOISIRS. 9—Surmontons les obstacles, 7e année. 10—Les deux pieds dans le même sabot, 2e. 10—Les quatre As, 6e A.



Les patinoires dans les différents parcs de la ville sont ouvertes à la population de Joliette. Même si cette initiative est louable, nous sommes sûrs que ça ne pourra jamais remplacer les patinoires paroissiales. C'est froid en bibitte, se déchaîner et mettre ses patins avec comme seule ouverture le firmament.

Les gentilles duchesses de St-Gabriel étaient de passage à Joliette en fin de semaine dernière. Un défi qui a attiré une foule nombreuse à propos aux gens de notre ville que les activités sportives détiennent la première place dans ce magnifique village. . . . Nous nous demandons dans combien d'années la ville de Joliette mettra sur pied un tel carnaval?

Il est regrettable que les soirées de patinage du dimanche soir et les soirées gratuites pour enfants soient disparues. . . . Espérons que le directeur du Service de la Récréation fera l'impossible pour que les gens de Joliette puissent profiter de ces soirées qui étaient des plus propices pour le patinage. Après tout, ce sont les contribuables de la ville qui font des sacrifices afin que Joliette ait un Arena chauffé et propre.

L'habile et agressif instructeur Jean-Paul Chamberland obtient beaucoup de succès avec le St-Félix de la Ligue Laurentienne. Son équipe a remporté deux brillantes victoires en fin de semaine dernière pour s'approcher dangereusement du St-Pierre.

Le club de ski Igloo remporte des succès inespérés à sa première année et nous invitons les parents à envoyer leurs jeunes enfants aux excursions sans crainte. Le club a obtenu le concours de deux instructeurs des plus qualifiés en la personne de Guy Lachapelle et Yvon Boyer.

En fin de semaine dernière lors de l'excursion à Ste-Agathe plusieurs jeunes ont bravé la température froide et l'ami Georges s'est même gelé le bout de la moustache.

Le vétéran Gilles Robichaud du St-Elisabeth ne cesse de s'affirmer. En fin de semaine dernière il a réussi les 4 buts des siens contre St-Thomas alors que son équipe l'a emporté 4 à 3.

Quatre joueurs du St-Pierre dominent le classement de la Ligue Laurentienne. Roger Corriveau, Michel Beaudry, Marcel Bernard et Pierre Brodeur détiennent les premières places. Corriveau qui a toujours brillé avec le club de sa paroisse domine la Ligue avec 24 buts, 23 assists pour un imposant total de 47 en 11 parties.

Quand il s'agit de faire une frousse à quelqu'un l'ami Louis St-Amant est tout là. Lundi soir dernier, il est venu bien près de faire mourir Denis d'une maladie de cœur en l'informant que son club ne pouvait pas jouer au bowling le soir même. C'était une blague qui a été prise au sérieux et lors de la partie le soir, Louis visait les néons et attrapait presque à tous coups des abats. . . . Un chanceux. . . .

St-Esprit triomphe 8 à 3

Dimanche le 22 janvier, "Les Ailes Rouges" de St-Esprit ont rencontré le club de hockey de Masouche sur la glace de l'école.

Dominique Savio à St-Esprit. Le club de St-Esprit a triomphé 8 à 3.

Des remerciements sont dus l'ordre à M. René Vienne qui a mis la rondelle au jeu. Les trois étoiles de la partie, Gilles Turcotte (qui a réussi le tour du chapeau), Pierre Villeneuve et Hervé Beauchamp.

IL FAUT FAIRE PLACE A LA NOUVELLE MARCHANDISE

LEPINE & RIVARD LTEE

LE PLUS GRAND MAGASIN DE SPORTS DE LA REGION

PANTALONS DE SKI, pour dames (gabardine) Rég. \$10.95, pour \$7.50

PANTALONS STRETCHY (hommes et femmes) Prix régulier Moins 20% d'escompte

COUPE-VENT, en nylon Prix régulier Moins 20% d'escompte

BOTTES DE SKI, pour enfants, (pointures: 9-10-11-12-13-2 et 3) Prix régulier \$6.95 Spécial \$4.95

EQUIPEMENT DE SKI: pôle, mitaine, lunette, cire, etc. 20% d'escompte

JOUEURS DE HOCKEY

CULOTTES, JAMBIERES, EPAULETTES, GANTS, etc. Réduction de 33 1/3%

PATINS, BAS, CHANDAILS Spécial de 20%

CLUBS DE HOCKEY

JAMBIERES DE GARDIENS DE BUTS :

Numéro	Rég.	Spécial:
112	\$86.70	\$45.00
115	\$82.30	\$43.00
109	\$66.70	\$35.00
108	\$48.90	\$25.00
110	\$41.70	\$22.00
107	\$39.70	\$21.00
104	\$33.90	\$18.00
105	\$29.30	\$16.00
106	\$21.70	\$12.00

TRAINE SAUVAGE — COUSSIN de traîne et traîneaux Prix régulier Moins 20% de réduction

PREMIER ARRIVE, PREMIER SERVI

Lepine & Rivard Ltée

Tél: PL 3-7504

72 Pl. Bourget, Sud, Joliette

36

d'un but... à l'autre

EXERCICES HEBDOMADAIRES

SUR DES FAITS QUOTIDIENS

avec *Charles Mayer*

Petite histoire de la raquette

On est en pleine saison de la raquette. D'abord, il y a le grand tournoi international qui se tient, cette fin de semaine, à Lewiston. De plus, les raquetteurs prennent part à diverses manifestations à l'occasion des carnivals à Québec et à Montréal.

Il ne sera donc pas sans intérêt de causer un peu de la raquette à travers l'histoire. Que l'on ne trouve rien quant à la raquette dans les encyclopédies de sports que je possède, a dû considérer la raquette comme moyen de transport. Et pour cette raison sans doute il n'y a pas d'événements quelconques de raquette aux Jeux olympiques d'hiver. Pourtant, les raquetteurs nous sommes témoins, lors des congrès ou des assemblées importantes, ne manquent ni de cachet, ni d'intérêt. En tout cas, c'est dans une publication "Le Raquetteur" que nous trouvons les intéressantes notes, signées "La Fouine", que nous reproduisons ici:

Il ne semble pas exister de raquette à l'échelle internationale. C'est apparemment en 1840 que se forme le premier club de raquette à Montréal. C'est le "Club de la Raquette". Il y a 12 membres. Chaque samedi après-midi, on organise un "tramp" de 12 milles. Trois ans plus tard, il y a des élections et le "Club de la Raquette" devient le "Club de la Raquette". Ce club s'occupe aussi d'événements en tournoi.

Fait curieux, les premiers clubs de raquette sont composés de membres d'éléments anglais comme: St. George, Emeralds, Regyle, Mount Royal, St. Andrews, Prince of Wales, Aurora, Maple Leaf, Canada, Alexandra. Le premier club canadien de raquette fut celui du Canadien de St-Jacques en 1883 avec succursales à Ottawa et à Québec. Il avait bien La Tuque Bleue, mais c'était un club anglais organisé il y a plus de cent ans.

Pour revenir aux dimensions de la raquette dans l'histoire canadienne, ajoutons que les Indiens se servaient de pièces de bois. C'était surtout pour la chasse. Les Sioux, eux, avaient des raquettes à bouts pointus et relevés. Chez les Iroquois, les raquettes étaient carrées et plates. La raquette moderne nous la devons à John Murray du M.S.C. La combinaison des raquettes employées par les Sioux et Iroquois date d'environ 1860.

On rapporte que, dès 1844, on organisait des courses avec des raquettes spéciales qui ne pesaient qu'un livre et demie. Les Indiens à l'époque possédaient le secret et les refusaient d'en vendre aux "blancs".

La première course aurait eu lieu au cours de l'hiver 1850-51. Elle était de 250 verges et réservée aux garçons de moins de 15 ans. Peu après, pour les adultes, la distance fut portée à 6 milles. Il y avait inscrits 6 membres du "Shawinigan" et 2 membres du "S.S.C. Les Indiens la gagnèrent et le premier la termina en 17 minutes et 23 secondes! Au même programme, eut lieu une épreuve à obstacles remportée en 38 secondes par un Canadien-français du nom de Lamontagne. Les 4 obstacles étaient de 3 pieds et 6 pouces. Le 9 février 1859 était présentée une marche forcée de 5 milles. Elle se serait terminée en un heure. Le 5 mars de la même année, eut lieu une excursion à St-Hilaire. On n'indiqua pas le moyen de transport pour aller mais on mentionne que plusieurs revinrent en raquettes de l'endroit à 23 milles de Montréal.

La raquette est pratiquée par ces dames depuis longtemps. En 1868, on rapporte la première épreuve et on note qu'elle fut gagnée par une "squaw" qui pesait 200 livres. On ajoute que les "sauvages" étaient gâtés et qu'ils portaient un voile devant la figure.

Maurice Richard "Monsieur Hockey" au grand festival d'hiver à St-Esprit

Mardi soir, le 7 février prochain, le plus grand sportif de nos temps viendra encourager par sa présence les jeunes joueurs de la paroisse de St-Esprit qui rencontreront deux clubs de St-Jacques et un autre de St-Léon.

L'Amicale rencontrera le Vincent Desrochers au BALLON-PANIER.

Tous les dignitaires de la place accompagneront notre Vedette.

POSITIONS DES EQUIPES	
Nom	Points
Ample	39
Volley	36
Weller	33
Watt	33
Zenth	31
	23

Tél. PL 3-3749
Claude TV Service Radio Enrg.
J.-C. Robillard, technicien diplômé
230 rue MONTCALM, JOLIETTE

1961 - 14 déc. - J.N.O.

Chez nos Pêcheurs et Chasseurs de la région

Exposition prochaine au Kambo



Mardi soir de la semaine dernière, l'Association de Pêche et de Chasse de la Région de Joliette, Inc., tenait son assemblée annuelle à l'hôtel Joliette. Prés de deux cents sportifs avaient répondu à l'appel. Cette soirée s'est passée dans la plus franche camaraderie, agrémentée de différents films de l'attribution de prix pour les plus belles prises enregistrées au cours de la dernière saison, ainsi que de nombreux prix de présence.

Le président sortant de charge, M. C. Ed. Hétu a rendu compte de son mandat et fait connaître le rapport financier qui laisse une balance en caisse de plus de six cents dollars.

Les films passés sur l'écran faisaient voir les activités du tournoi annuel au Lac Cloutier en 1959 et 1960. Evidemment, revoir les paysages d'été, les embarcations, les pêcheurs et les touristes en tenue d'été, cela ne vaut pas un séjour en Floride, mais c'est de l'optimisme et de l'espoir, ça ravive.

Un autre film nous a permis d'admirer durant de bonnes minutes un superbe original du Parc National lequel avait répondu à l'appel de M. Conrad Boisvert en tournée dans ces parages avec M. Fernand Roy.

M. Richmond Pelletier, de la brasserie Nelson, a fait part aux membres du mémoire de la Fédération de Chasse et de Pêche du Québec, mémoire soumis aux autorités provinciales. La compagnie représentée par M. Pelletier a cédé deux mille dollars en prix aux meilleurs pêcheurs durant la prochaine saison. Les amateurs de la région sont donc priés de faire enregistrer leurs prises. C'est M. Marcel Choquette qui a remporté les prix pour les prises enregistrées dans la région en 1960 chasse et pêche.

M. le président Hétu a annoncé qu'en fin de février ou au début de mars, une exposition d'articles de pêche et de chasse sera tenue au Kambo dans une salle mise gracieusement à la disposition de l'organisation par la direction du Kambo.

Les élections qui se sont tenues à la fin de la réunion ont donné le résultat suivant. Une proposition a été faite pour garder encore M. Hétu à la présidence, il l'était de

activités sportives collégiales dans la vie d'un futur chroniqueur sportif...
Devrait-on démentir les équipes qui représentent le Séminaire de Joliette dans le Circuit Intercollegial de Hockey et dans le circuit provincial juvénile de Ballon-Panier de l'appellation "officielle"? C'est une question d'honneur...

Le Festival... Les élèves s'y préparent! Préparez-vous!
Joute hors concours: Séminaire de Joliette 8 vs Orphelinat St-Georges 3.

Dimanche après-midi, sur la patinoire de l'Orphelinat St-Georges de Joliette, une équipe du Séminaire de Joliette, formée des joueurs étoiles du circuit "E" a remporté une facile victoire de 8 à 3 aux dépens des porte-couleurs de l'Orphelinat St-Georges. L'équipe du Séminaire était sous la direction du pilote Jean Couture et de l'entraîneur Denis Trudeau.

Pour l'équipe étoile du circuit "E", Doucet excellait en réussissant le tour du chapeau. Les autres compteurs du Séminaire furent Veillette, deux points, Dumaine, Perigny et Dulac, un but chacun.

Prochaine activité du circuit Richelieu-St-Laurent
Dimanche prochain, à 2 heures p.m., au gymnase du Séminaire de Joliette, l'équipe Junior du Séminaire recevra la visite de l'équipe de Verchères.

SKL... N'oubliez pas! Semi-Jolie, centre de ski du Séminaire de Joliette, à St-Basile est à la disposition du public! Dites-le vous, Skieurs!
Le Comité de publicité Sportif, par Jean Melançon, Phil. Sr.

Une réquisition de masse a été décrétée par le directeur des élèves. Toutes les classes des cours secondaire et collégial présenteront un spectacle particulier. On répète déjà des spectacles sur glace. Enfin, un programme souvenir est en préparation.

Tous les parents et amis des élèves de presse et sur la nécessité des ac-

Grand festival à St-Thomas du 4 au 12 février

SIX CANDIDATES AU TITRE DE REINE

Les candidates au titre de Reine sont nombreuses et tout indique que les élections seront chaudement disputées. Chacune des aspirantes représente un rang et les électeurs devront porter lors du scrutin le "RUBAN DU FESTIVAL". Les électeurs auront à faire le choix entre six jeunes filles de la paroisse et celle qui obtiendra le plus de votes sera couronnée Reine le 11 février lors du banquet de couronnement. Les candidates qui ont fait parvenir leur bulletin de présentation sont Mlles Hélène De Grandpré, Jeannette De Leeman, Francine Fafard, Paulette Harnois, Suzanne Lachance et Normande St-Amour.

Durant la semaine du Festival, les attractions de tous genres ne manqueront pas et les personnes qui voudront se distraire n'auront que l'embarras du choix. Jeux sleigh ride, joute de ballon-balai patinage, concours et mascarade, épreuves sur glace, agrementeront le programme qui saura sans aucun doute plaire à la population de St-Thomas et des environs. L'avant dernière journée sera marquée de l'événement principal soit le couronnement de la Reine et à cette occasion un goûter et une danse réuniront tous les jeunes à la salle.

Les organisateurs souhaitent à tous la plus cordiale bienvenue à l'occasion de ces fêtes d'hiver qui favorisent la venue de fortes délégations des autres paroisses. Il serait souhaitable que les commerçants ainsi que les gens de la paroisse origent à cette occasion des monuments de glace qui frapperaient l'œil des passants tout en agrémentant les rues du village. La paroisse de St-Thomas connaît pour la première fois des fêtes d'hiver et le comité d'organisation compte sur la participation active de tous afin que St-Thomas connaisse une semaine débordante d'activités sportives. C'est le premier, mais ce qui fut un rêve deviendra réalité. En effet, un Festival qu'on suppose et veut de grande classe se réalisera dans la semaine du 4 au 12 février. Le programme déjà tracé intéressera les jeunes et les moins jeunes et nous sommes assurés que chacun y trouvera un plaisir inoubliable. Ce Carnaval d'hiver est organisé par les membres de la J.R.C. qui se devaient sans compter et ne négliger aucun point afin d'obtenir un succès sans précédent. Lors de la réunion de lundi soir dernier, il a été décidé que le Festival durerait une semaine et avec la coopération de tous, le village de St-Thomas consacrerait une semaine entière aux sports d'hiver.

Voici la liste des donateurs de prix: Beaudry Sport, Lépine et Rivard, Bernard Boulard (2 prix), Igloo Sport, Fernand Roy (3 prix), Me Cl. Ed. Hétu, Guy Robert, 2 prix, Hôtel du Grand Nord, Hôtel Victoria Roy et Frères (2 prix), Roger Perreault, Marcotte et Fils, (2 prix), Racine et Frère, (2 prix), André Cloutier, (2 prix), Pharmacie Landry et Hilaire Lapointe.

PROGRAMME
Samedi le 4 février:
Vote des enfants pour élire une reine. Salle paroissiale, de 1 h. à 5 h. p.m.

Dimanche 5 février:
Vote des adultes pour élire une reine. Salle paroissiale, après les messes jusqu'à 1 h. p.m.

Samedi 11 février:
— Couronnement de la Reine.
— Banquet du couronnement.
— Soirée de gala en l'honneur de la reine.

Dimanche 12 février:
Après-midi: Sleigh-Ride; course sur glace. Pleine de hockey.
Soirée: Ballon-balai.
Mascarade sur glace.

IMPORTANT:
Pour la votation: tous ont droit de vote même les gens de l'extérieur.

Mascarade: tout le monde peut se costumer. Nombreux prix attribués.

Banquet du couronnement: Réserver les billets chez les marchands locaux.

Les duchesses: Mlles Hélène De Grandpré, Jeannette De Leeman, Francine Fafard, Paulette Harnois, Suzanne Lachance, Normande St-Amour.

Champions "60 au Ballon-Volant au Collège Champagnour de Rawdon



Voici l'équipe victorieuse du dernier tournoi de ballon-volant qui a mis fin à la saison 1959-60. De g. à d., 1ère rangée: Guy Fafard, François Bilodeau, Raymond Jassin, Marcel Sarrazin, Pierre Proulx, Michel Roch, Jean-Pierre Dufour, Jacques Brouillette, René Rouleau.

Ballon-Panier au Collège de Rawdon



Après la chaude lutte des séries éliminatoires, l'équipe du Collège Champagnour a triomphé des diverses équipes locales par le compte final de 78 à 70. Voilà les champions de 1960. De g. à d., 1ère rangée: Louis Mainville, Jean Gaudet, Jean-Pierre Guillemette, Claude Venne, Roch Lachapelle, préfet, Pierre Proulx, arbitre, Michel Roch, Henri Filion, Jean-Pierre Dufour, arbitre, Marcel Sarrazin, instructeur.

Location du Stade et de l'Arena à Joliette

Le Service de la récréation de Joliette informe le public que l'arena et le stade de baseball peuvent maintenant être loués. Déjà, plusieurs organismes ont retenu les services de l'arena, qui sera le siège, le 16 avril, d'un tournoi provincial de tir à l'arc, sous les auspices de l'AAJ. Gaby Denomé y tiendra, à compter de la même date, des cours de base-ball.

Le stade a déjà été retenu par les Mousquetaires de Joliette qui feront, à nouveau cette année, partie de la ligue Provinciale Junior. Pour réservations, s'adresser au directeur du Service de la récréation, M. Roland Gauvreau, à l'hôtel de ville ou encore en le visitant à son bureau.

La Fédération et les parties de cartes

Lors de l'incorporation de la Fédération Jolietaine des Oeuvres de Charité, on avait déterminé d'une façon précise les buts de ce nouvel organisme.

1.—Recueillir le plus économiquement possible les argentés nécessaires pour les Oeuvres de Miséricorde.

2.—Limiter une quantité de cartes organisées par des personnes qui n'ont pas la compétence pour le faire. (Voir: Status-Definitif et but).

Il avait de plus été convenu qu'aucune sollicitation ne devait être faite pour recueillir des cadeaux comme prix de présence ou de tables aux différentes parties de cartes qui s'organisent chaque année dans la ville. Un montant égal au coût d'un prix pour chaque table et l'on devait compter sur des souscriptions spontanées pour des prix de présence.

La Fédération se fait donc un devoir de rappeler à tous, la politique adaptée concernant les parties de cartes et demande instamment à tous les organisateurs et organisatrices de telles soirées de bien vouloir s'y conformer.

"Carnaval sucré"

Bientôt, nous frapperons à votre porte pour vous offrir une délicieuse barre de chocolat au lait avec amandes grillées, le tout d'un poids de 1/4 de lb.

Sur l'emballage de ce chocolat, écrit en belles lettres d'or, on peut lire: Fait spécialement pour le "CARNAVAL DE ST-GABRIEL DE BRANDON 1961".

Donc, espérons que chacun pourra le déguster tout en encourageant le CARNAVAL.

L'hiver est la saison propice pour l'amélioration des maisons

Pourquoi Attendre au Printemps

FAITES-LE MAINTENANT

BOWLING CENTRAL

Anciennement
SALLE DE QUILLES JOLIETTE
ENRG.

La nouvelle direction invite tous les amateurs de quilles à venir pratiquer leur sport favori dans un endroit idéal, possédant les meilleures allées en ville.

Deux véritables quilleurs à votre disposition pour vous conseiller afin d'améliorer vos moyennes.

YVON RICHARD, propriétaire

MARCEL MOREAU, propriétaire-gérant

BOWLING CENTRAL

492 De Lanaudière Joliette Tél. PL 6-4265

ANNONCES

Tél. PL 6-4050

EXAMEN DE LA VUE

Dr G. H. LAFONTAINE, O.D.
OPTOMETRISTE

SUCCESEUR DU Dr EMILE PREVOST, O.D.

100, rue St-Paul

Joliette

MARION TELEVISION SERVICE — Pour tous genres de réparation en radio, télévision, adressez-vous à J.-P. MARION, propriétaire, technicien diplômé, 215 St-Charles Nord, Tél. PL 3-3751, Joliette. Résidence: PL 6-8179.

MAISON A VENDRE — Maison de 2 logements située rue Champagne dans paroisse Ste-Thérèse, S'ad. à PL 6-4824. 3669-jno-25 jan.

FAITES \$75.00 ET PLUS — Détaillants sérieux demandés pour distribuer nos produits de haute qualité: Broses, produits chimiques, plastique, essences, articles de toilette, médicaments, vitamines, cire blanche, etc. Gros commission, bonus, cadeaux, spéciaux. Promotion immédiate à vendeurs d'expérience pour devenir gérants. **METEOR BRUSH CO.**, 909, de Fleurimont, Montréal. 3672-25 jan.-6 fs.

Dr Raymond Amyot, m.d.
Médecin - Chiropraticien
505 Boulevard MANSEAU
(en face de l'Hôpital)
Tél. PL 6-6000 JOLIETTE

JOLIETTE T.V. SERVICE — Réparation générale de toutes marques par un expert en technique. S'adresser à PL 6-4852 et le soir à PL 6-4614. 1826 - 19 n. - j.n.o.

MAISON A LOUER — Genre Bungalow, moderne, située à St-Paul de Joliette sur la route 41, comprenant 5 pièces, cuisine, chambre de bain, eau chaude, électricité 220. Prix à discuter. S'ad. à Roger Desrosiers, 320 Richard, PL 3-7850. 3671-jno-25 jan.

MAGASIN A LOUER — Situé sur le Blvd Ste-Anne. Bonnes conditions. S'ad. à PL 6-4873. 3670-25 jan.-3 fs.

CHAMBRE ET PENSION — Bon chez-soi situé au 352 De Lanaudière. S'ad. à PL 3-5951. 3554-25 jan.-3 fs.

TEL. PL 6-6000
Dr J. R. PERRAULT
CHIRURGIEN-DENTISTE
48 BOURGET SUD JOLIETTE

A VENDRE — Maison genre Cottage en brique et pierre, finie, moderne avec garage au sous-sol, chauffage central. S'ad. à 697 Gadoury, PL 3-9202. 3666-25 jan.-4 fs.

ARGENT RETROUVE — Une certaine somme d'argent a été retrouvée dans le centre de la ville dans le temps des Fêtes. S'ad. à PL 6-2666. 3663-1 fs.

A VENDRE — Bonne chaise roulante, plante, en aluminium. S'ad. à Alvas Larivière, St-Ambrôise de Kidare. PL 3-9684. 3662-1 fs.

Dr Paul-E. Hénault
MEDECIN-CHIRURGIEN
384 BOUL. MANSEAU
TEL. PL 6-4277 JOLIETTE

CHAMBRE A LOUER — Très moderne dans le centre de la ville, avec usage du téléphone, chambre de bain et cuisine privée si désirée. S'ad. à 410 Fabre PL 6-4756. 3686-25 jan.-2 fs.

PRETONS ARGENT — Sur hypothèques en première ou deuxième, sur maison, chalet d'été, ou terrain. Appelez M. Drouin, le jour PL 6-2830, le soir PL 3-5677. 3665-7 déc.-jno.

LOGEMENT A LOUER AU 213 RUE ST-PIERRE — 4 apts plus chambre de bain, 2ème étage confortable, prix modeste. S'ad. à PH. MALO, PL 3-7931. 3691-1 fs.

A VENDRE — Magasin à la verge avec propriété ou à louer, bien situé, bonne condition. S'ad. à PL 3-5615. 3709-1 fs.

SALON DE COIFFURE
Marguerite Popin

Coiffure, permanente et teinture par des coiffeuses d'expérience seulement.
• Bourget Nord, Joliette
Tél. PL 6-4580

Dr ROGER ADAM, O.D.

Optométriste, spécialiste de la vue

EXAMEN DE LA VUE

Heures de Bureau:

de 9 hres à 11.30 hres a.m. Vendredi soir:

1.30 hre à 5.00 hres p.m. 7 hres à 9 hres

Bureau fermé à midi le samedi

9 Place BOURGET Nord, Tél. PL 6-4910 JOLIETTE

MEUBLES SUR COMMANDE — Les grandeurs que vous désirez. Une chance pour vous de compléter votre ameublement. **GERARD TRUDEL**, 16 rue St-Sidore, Municipalité St-Charles, PL 6-5902. 3703-25 jan.-2 fs

CHAMBRE A LOUER — Pour dame seulement. Aussi belle grande cave en ciment pour stockage. S'ad. à 341 Précieux-Sang. 3697-1 fs

CHAMBRE A LOUER — Pres Hôpital St-Charles, usage du téléphone. S'ad. à 19 Longpré, PL 3-5616. 3696-1 fs

SALON DE COIFFURE
LUCIE MALO
103 Bourget N. Tél. PL 3-7990
3 COIFFEUSES D'EXPERIENCE
Mlle Lucie Malo,
Mlle Th. Paré, Mme Th. Malo
Pour votre confort, notre salon est à l'air climatisé
Manicure — Épilation des sourcils
SPECIALITE: TEINTURE

MAISON A VENDRE — Rue Gouin, 2 logis neufs, briques et pierres, prix pour vendre, facilités de paiement si désirées. **JEAN C. CARRIER**, 582 Bordeleau, PL 3-7354. 3687-jno-25 jan.

LUNETTES D'HOMME PERDUES — Une paire de lunettes d'homme a été perdue sur la rue Notre-Dame, entre Lavallée et Terminus Provincial. Récompense promise. S'ad. à 819 Notre-Dame, PL 3-5324. 3704-1 fs

MAISON A VENDRE — Blvd Ste-Anne, 2 logis, voisins des écoles, église, site idéal, proche de l'hôpital St-Charles. Petit comptant, balance au mois. **JEAN C. CARRIER**, 582 Bordeleau, PL 3-7354. 3687-jno-25 jan.

IMPORTATEUR EN GROS
Machines à coudre, sets de stainless steel, couverts en stainless steel, balayuse, etc. Prix défiant toute compétition. Ecrire à Les Entreprises Laroche Inc., B. P. 756, 1068 rue Walton, Sherbrooke. — Tél. LO. 9-7007. 3675-11-17 janv.

FERME A TABAC A LOUER — Appartenant à Arthur Preim. St-Roch sur le Richelieu, 130 arpents avec maison de 7 apts. Bonnes conditions, bon prix et bons avantages, équipement complet en bon ordre. S'ad. à Mlle A. Preim, 2475 Shuter, Montréal. 3693-25 jan.-2 fs

POELE A VENDRE — Très bon poêle à bois avec water front de marque "Belanger", émaillé blanc, en parfait ordre. S'ad. à 22 Gauthier, PL 3-5122. 3705-1 fs

A VENDRE — Couvre-pieds, set de salon comprenant 3 pièces, et paire de skis au complet. S'ad. à 22 Longpré, PL 6-6263. 3702-1 fs

A VENDRE — Vauxhall 1958 Super, 4 portes, pneus neufs, radio, chauffage. Financier moi-même. S'ad. à PL 3-9684. 3692-1 fs

TERRE A VENDRE — A St-Gérard de Magella sur la route 48, 52 arpents cultivables, avec rouling complet. Très bien bâtie. S'ad. après 5 heures à PL 3-3389, Joliette. 3684-25 jan.-2 fs

MAISON A VENDRE — Duplex, 1 étage, genre bungalow, 2 garages, 57 x 59, rue Bernard, Aubaine. Cause: départ. S'ad. à PL 3-7607. 3700-25 jan.-4 fs

TERRE A VENDRE — Terre à tabac à cigarettes comprenant 7 séchoirs, à l'huile, 1 entrepôt neuf, 2 serres neuves, et bonne maison de 7 apts. S'ad. à Gustave Molloy, St-Thomas de Joliette, PL 3-3444. 3699-25 jan.-3 fs

CHAMBRE A LOUER — Pour jeune fille qui aimerait habiter avec 2 autres jeunes filles. Aurait sa chambre privée et pourrait se servir de la cuisine, du salon, télévision, etc. S'adresser aux Appartements de Mlle Fontaine, 183 Du Canal, apt 116. 3708-25 jan.-3 fs

MONTRE GLADSTONE
VENTE ET SERVICE
Réparation la plus rapide à Joliette
Jouets et instruments de musique
Royaume du Cadeau Enrg.
49-A, Bourget, Joliette
Tél. PL 6-4032
2645 - 25 nov. - j.n.o.

Vous voulez vous bâtir!
Pas d'argent!
Deux magnifiques terrains A VENDRE
\$5.00 par semaine
S'adresser à
René Chaput
722 rue De Lanaudière, JOLIETTE
Tél. PL 6-4780
3641 - 21 déc. - j.n.o.

Pour la construction
PLYWOOD A VENDRE
Diverses qualités en magasin
SPECIAL
ACAJOU IMITATION DE PLANCHE
Feuille de 48" x 96"
\$5.00
RENE CHAPUT
Plomberie — Chauffage
Matériaux de construction
722 DE LANAUDIERE, JOLIETTE, Qué.
TEL: PL 6-4780
2646 - 16 nov. - j.n.o.

ACHETERAIS UN TAUREAU — Pesant environ 1,100 lbs. S'ad. à Jean-Guy Picard, Ruisseau St-Pierre, PL 3-5070. 3698-25 jan.-2 fs

BUREAUX Ultra modernes A LOUER
• Endroit Central
• Toutes commodités
• Prix modéré
S'adresser à
Gordon Battah Ltée.
342 St-Charles Nord
Tél: PL 6-4711
3560 - 11 janv. - j.n.o.

A LOUER — Apts chauffés, ménage fait de 2 ou 3 pièces. Aussi logis à louer. S'ad. après 5 heures, PL 3-5806. 3694-1 fs

EPICERIE - LICENCIÉE A VENDRE — Paroisse Cathédrale, rue Ste-Anne, centre de Joliette, bon chiffre d'affaires. Prix \$5,000.00, conditions de paiement possibles. **JEAN C. CARRIER**, 582 Bordeleau, PL 3-7354. 3687-jno-25 jan.

CHAMBRE A LOUER — Pres Hôpital St-Charles, usage du téléphone. S'ad. à 19 Longpré, PL 3-5616. 3696-1 fs

SALON DE COIFFURE
LUCIE MALO
103 Bourget N. Tél. PL 3-7990
3 COIFFEUSES D'EXPERIENCE
Mlle Lucie Malo,
Mlle Th. Paré, Mme Th. Malo
Pour votre confort, notre salon est à l'air climatisé
Manicure — Épilation des sourcils
SPECIALITE: TEINTURE

MAISON A VENDRE — Rue Gouin, 2 logis neufs, briques et pierres, prix pour vendre, facilités de paiement si désirées. **JEAN C. CARRIER**, 582 Bordeleau, PL 3-7354. 3687-jno-25 jan.

LUNETTES D'HOMME PERDUES — Une paire de lunettes d'homme a été perdue sur la rue Notre-Dame, entre Lavallée et Terminus Provincial. Récompense promise. S'ad. à 819 Notre-Dame, PL 3-5324. 3704-1 fs

MAISON A VENDRE — Blvd Ste-Anne, 2 logis, voisins des écoles, église, site idéal, proche de l'hôpital St-Charles. Petit comptant, balance au mois. **JEAN C. CARRIER**, 582 Bordeleau, PL 3-7354. 3687-jno-25 jan.

IMPORTATEUR EN GROS
Machines à coudre, sets de stainless steel, couverts en stainless steel, balayuse, etc. Prix défiant toute compétition. Ecrire à Les Entreprises Laroche Inc., B. P. 756, 1068 rue Walton, Sherbrooke. — Tél. LO. 9-7007. 3675-11-17 janv.

FERME A TABAC A LOUER — Appartenant à Arthur Preim. St-Roch sur le Richelieu, 130 arpents avec maison de 7 apts. Bonnes conditions, bon prix et bons avantages, équipement complet en bon ordre. S'ad. à Mlle A. Preim, 2475 Shuter, Montréal. 3693-25 jan.-2 fs

POELE A VENDRE — Très bon poêle à bois avec water front de marque "Belanger", émaillé blanc, en parfait ordre. S'ad. à 22 Gauthier, PL 3-5122. 3705-1 fs

A VENDRE — Couvre-pieds, set de salon comprenant 3 pièces, et paire de skis au complet. S'ad. à 22 Longpré, PL 6-6263. 3702-1 fs

A VENDRE — Vauxhall 1958 Super, 4 portes, pneus neufs, radio, chauffage. Financier moi-même. S'ad. à PL 3-9684. 3692-1 fs

TERRE A VENDRE — A St-Gérard de Magella sur la route 48, 52 arpents cultivables, avec rouling complet. Très bien bâtie. S'ad. après 5 heures à PL 3-3389, Joliette. 3684-25 jan.-2 fs

MAISON A VENDRE — Duplex, 1 étage, genre bungalow, 2 garages, 57 x 59, rue Bernard, Aubaine. Cause: départ. S'ad. à PL 3-7607. 3700-25 jan.-4 fs

TERRE A VENDRE — Terre à tabac à cigarettes comprenant 7 séchoirs, à l'huile, 1 entrepôt neuf, 2 serres neuves, et bonne maison de 7 apts. S'ad. à Gustave Molloy, St-Thomas de Joliette, PL 3-3444. 3699-25 jan.-3 fs

CHAMBRE A LOUER — Pour jeune fille qui aimerait habiter avec 2 autres jeunes filles. Aurait sa chambre privée et pourrait se servir de la cuisine, du salon, télévision, etc. S'adresser aux Appartements de Mlle Fontaine, 183 Du Canal, apt 116. 3708-25 jan.-3 fs

MONTRE GLADSTONE
VENTE ET SERVICE
Réparation la plus rapide à Joliette
Jouets et instruments de musique
Royaume du Cadeau Enrg.
49-A, Bourget, Joliette
Tél. PL 6-4032
2645 - 25 nov. - j.n.o.

Vous voulez vous bâtir!
Pas d'argent!
Deux magnifiques terrains A VENDRE
\$5.00 par semaine
S'adresser à
René Chaput
722 rue De Lanaudière, JOLIETTE
Tél. PL 6-4780
3641 - 21 déc. - j.n.o.

Pour la construction
PLYWOOD A VENDRE
Diverses qualités en magasin
SPECIAL
ACAJOU IMITATION DE PLANCHE
Feuille de 48" x 96"
\$5.00
RENE CHAPUT
Plomberie — Chauffage
Matériaux de construction
722 DE LANAUDIERE, JOLIETTE, Qué.
TEL: PL 6-4780
2646 - 16 nov. - j.n.o.

ACHETERAIS UN TAUREAU — Pesant environ 1,100 lbs. S'ad. à Jean-Guy Picard, Ruisseau St-Pierre, PL 3-5070. 3698-25 jan.-2 fs

BUREAUX Ultra modernes A LOUER
• Endroit Central
• Toutes commodités
• Prix modéré
S'adresser à
Gordon Battah Ltée.
342 St-Charles Nord
Tél: PL 6-4711
3560 - 11 janv. - j.n.o.

A LOUER — Apts chauffés, ménage fait de 2 ou 3 pièces. Aussi logis à louer. S'ad. après 5 heures, PL 3-5806. 3694-1 fs

698 St-Viateur, Joliette, Qué. Tél. Bureau: PL 6-4434 Ré: PL 6-4227

St-Georges & Lalonde

comptables publics

comptable agréé

comptable public enr.

B. St-Georges

L. L. Lalonde

Membre des Corporations des Arpentiers-Géomètres et des Ingénieurs Forestiers de la Province de Québec.

MARCEL-E. GENEST, A.-G., Ing. F.

ARPENTEUR - GEOMETRE - LAND SURVEYOR
Ingénieur forestier conseil — Consulting Forest Engineer.
Gradué de la Faculté d'Arpentage et de Géologie forestière.
(Université Laval)
Photographie aérienne et cartographie — Urbanisme

425 CHEMIN DES PRAIRIES
Tél. Bureau: PL 6-6753 JOLIETTE, Qué.
Tél. Résidence PL 3-7708 Case postale: 342

CHAPELET TROUVE — Réclamer à 215 St-Barthélemy Nord en payant les frais de cette annonce. 3711-1 fs

Local chauffé à louer
Occupé actuellement par la Police Provinciale
Sera libre le 1er mai
S'adresser à
Mme HENRI MAJEAU
490 St-Viateur PL 6-6195
3675 - 1 fs

Nouveau Restaurant
Fontaine Bleue
692 Notre-Dame, Joliette
REOUVERT
Nouvelle administration
NOUVEAU MENU
R. Denis, prop.
3678 - 25 janv. - 2 fs

Edifice à vendre
Edifice moderne de 5,000 p. c. avec bouilliroir haute pression, situé à 167 Précieux-Sang.
Pour amples informations veuillez communiquer avec
SAM FARBSTEIN
199 Précieux-Sang Joliette
Tél. PL 3-5700
7127-4 nov. jno.

TERRAINS A VENDRE — 5 terrains de 60 x 155 pds, rue Bernard, Aubaine. S'ad. à PL 3-7607. 3701-25 jan.-4 fs

A LOUER — Apts chauffés, ménage fait de 2 ou 3 pièces. Aussi logis à louer. S'ad. après 5 heures, PL 3-5806. 3694-1 fs

A VENDRE A PRIX D'AUBAINE — Manteau en rat mouton court de l'année passée, gr. 15 ans, ainsi que costume brun même grandeur. Prix très bas. S'ad. à PL 6-5769. 3693-25 jan.-2 fs

ACHETERAIS UN TAUREAU — Pesant environ 1,100 lbs. S'ad. à Jean-Guy Picard, Ruisseau St-Pierre, PL 3-5070. 3698-25 jan.-2 fs

BUREAUX Ultra modernes A LOUER
• Endroit Central
• Toutes commodités
• Prix modéré
S'adresser à
Gordon Battah Ltée.
342 St-Charles Nord
Tél: PL 6-4711
3560 - 11 janv. - j.n.o.

A VENDRE — Magnifique maison avec grand terrain, chauffage neuf, ménage fait. Idéal pour clinique privée, maison de chambre, etc. S'ad. le soir à 347 St-Viateur. 3696-1 fs

LOGEMENT DEMANDE — Logis de 4 apts, électricité 220, garage pour 3 personnes, situé dans Ste-Thérèse si possible. S'ad. à PL 6-8345. 3712-1 fs

POUSSINS BRAY — Les couvoirs Bray disposent de poulets "Ames-In-Cross", un jour ou plus. Variété de poulets en incubation disponibles: prompt livraison. Commandez poulets à rotir maintenant pour avril et mai. Agent: Wayne Rever, St-Cleophas de Brandon, tél. 613-523, St-Gabriel de Brandon. No 8-1fs.

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Portes — Châssis en bois
Armoires, Meubles
Portes - Veneer
Meubles de Parterre
Gérard Poirier
477 DOLLARD
Tél. PL 6-6901
JOLIETTE
Portes — Châssis Aluminium
SHALWIN
Auvents en fibre de verre
1854-25 av.-jno

Vous êtes une cliente AVON
VOUS employez les PRODUITS AVON
VOUS connaissez la qualité et la garantie AVON
TOUT sera facile pour VOUS
Si vous désirez un revenu supplémentaire, devenez REPRÉSENTANTE AVON.
Ecrivez à
Mlle R. Hivon, C.P. 243
Joliette, Qué.
3688-1fs

Local chauffé à louer
Occupé actuellement par la Police Provinciale
Sera libre le 1er mai
S'adresser à
Mme HENRI MAJEAU
490 St-Viateur PL 6-6195
3675 - 1 fs

Nouveau Restaurant
Fontaine Bleue
692 Notre-Dame, Joliette
REOUVERT
Nouvelle administration
NOUVEAU MENU
R. Denis, prop.
3678 - 25 janv. - 2 fs

Edifice à vendre
Edifice moderne de 5,000 p. c. avec bouilliroir haute pression, situé à 167 Précieux-Sang.
Pour amples informations veuillez communiquer avec
SAM FARBSTEIN
199 Précieux-Sang Joliette
Tél. PL 3-5700
7127-4 nov. jno.

TERRAINS A VENDRE — 5 terrains de 60 x 155 pds, rue Bernard, Aubaine. S'ad. à PL

EN MARGE DU CARNAVAL

A mesure que l'heure décisive approche...

LA FIEVRE GRANDIT

Quelques lignes pour attirer l'attention du public sur le rôle important qu'auront à jouer les trois jeunes filles appelées à remplir cette fonction au cours des semaines que dureront les événements du Carnaval.



LOUISE ROCHELEAU

Sait-on par exemple qu'il a fallu beaucoup de persévérance pour convaincre ces jeunes demoiselles d'accepter la tâche, et encore autant d'arguments pour faire accepter les parents. Ce sont trois jeunes filles qui appartiennent à nos familles parmi les plus distinguées.

Elles reposent sur leurs épaules, le succès financier de tout le Carnaval.

Elles doivent suivre tous les programmes qui se déroulent à St-Gabriel et autour de St-Gabriel.

Elles doivent prendre une part active à toutes les manifestations que leur intéressement respectif organise en leur honneur.

Soirées, veillées, parades, assemblées, tout y passe... et le lendemain, les trois jeunes filles reprennent le chemin du travail, car toutes les trois ont un travail régulier. Elles n'ont pas droit d'être ni

malade, ni fatiguées, plaignant ou non, il faut sourire... De plus, la fièvre qui monte quant au résultat du couronnement ne doit pas les laisser indifférentes, si l'on en juge par l'ardeur que déploient les différentes organisations, supportant leur candidature respective.

Imagine-t-on quelque peu qu'il faut beaucoup de patience et de bons nerfs pour supporter cette attente, sans animosité l'une envers l'autre et ce d'ici la fin des Fêtes, surtout depuis que la fièvre monte en effervescence, partout dans la Municipalité, et devant l'ambition bien légitime des Intendants et des groupements secondaires.

Reconnaissons à leur mérite, qu'à date tout s'est déroulé normalement, qu'une belle collaboration existe entre les jeunes filles d'abord et entre les Intendants et mouvements ensuite. Il faut que cela continue, en toute activité et en toute honnêteté... c'est là la clé du présent carnaval... et ceux des années à venir.

Entourons donc nos trois Duchesses de beaucoup de politesse et de gratitude pour les remercier du dévouement qu'elles apportent à la cause des Loisirs et de notre Municipalité.



SUZANNE GAGNER

Vive les Duchesses, encourageons-les toutes les trois. Il ne faut pas que le courage manque; elles en ont encore pour trois longues semaines... et ce sera les plus exténuées.

Ghislaine, c'est la mienne



Il y aura ouverture officielle du Comité Ghislaine à la bourgade des sportifs sur la terrasse C.P.R. vendredi soir le 27 janvier.

Programme pour tous les soirs du carnaval:

Chants et danses folkloriques — Promenade en carriole — Tir à l'arc — Sleigh-Ride — Attractions diverses tous les soirs.

Il y aura également tournoi de danses carrées. Invitation à tous les organisateurs de chaque paroisse dans la région. Pour informations: Tél.: 186.

Carnaval, bienvenue, Carnaval

C'est bien la première fin de semaine du carnaval. Et ça promet! St-Gabriel de Brandon prévoit des festivités sans précédent. Notre beau village "Perle des Laurentides" est ouvert à tous et peut recevoir quantité de VISITEURS. Les commerces intéressés sont préparés à une affluence telle. Pour la circonstance, tout se pare d'un aspect accueillant. Il faut voir les divers monuments de glorieux d'initiative et à la belle coopération

de chacun. L'esprit du carnaval envahit les coeurs et stimule de jour en jour le désir de profiter agréablement de si précieux moments de gaieté.

Pour justifier notre enthousiasme, voici le programme détaillé du carnaval:

Grande ouverture du Carnaval de St-Gabriel de Brandon. Ne manquez pas la grande ouverture du Carnaval de St-Gabriel de Brandon le 28 janvier, à 8 heures p.m.

Au palais de glace, proclamation officielle par les autorités religieuses et civiles, remise des diadèmes aux duchesses. Parade aux flambeaux jusqu'à l'école du Sacré-Coeur, où il y aura grande soirée d'ouverture avec deux orchestres et artiste invité de grande réputation. En plus, un réveillon typiquement "Canadien".

Venez en foule vous amuser dans une atmosphère de gaieté et d'entrain des joies du Carnaval.

Pour être davantage dans l'atmosphère, voici les mots de la chanson qui a été composée pour l'occasion.

— I —
Peuple joyeux, chantez le festival Et acclamons St-Gabriel Et son carnaval.

— II —
Peuple joyeux, chantez le festival Que nos coeurs soient remplis des joies Du Carnaval, du carnaval.

— III —
Egayons nos rues, nos maisons Pour le Festival Le Bonhomme Carnaval est dans nos murs Dressons des monuments de joie Au Carnaval, au carnaval.

Ceci sur l'air de "Anchor away"

Carnaval St-Gabriel de Brandon. Mercredi, le 1er février, à l'école du Sacré-Coeur, aura lieu une grande soirée récréative en l'honneur de Suzanne Gagné, "Duchesse de la jeunesse", organisée par le Cercle Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, les membres du Forum Matt Talbot et de la J.O.C. Il y aura tout d'abord à 8 heures, Parade aux Flambeaux, départ du Palais de Glace, chants, bouffons et danses folkloriques. A 9 heures, grande soirée de variétés avec Jos. Ménard du poste de Sherbrooke, et comme clou de la soirée, les fameux "BABUS", artistes de renommée internationale.

UNE PARTIE DU DEFILE



Cette photo a été prise alors que l'automobile des Duchesses arrivait au haut du viaduc et comme vous pourrez le constater, les aspirantes au titre de Reine saluaient malgré un froid sibérien. — On peut voir le long cortège d'automobilistes, organisateurs et citoyens de St-Gabriel qui s'étaient joints à la parade pour saluer de dignes façon la population de Joliette.

(Photo L'Etoile du Nord)

Programme des réjouissances

28 JANVIER :

7.00 p.m.: Fête des enfants à GRELOVILLE. Présentation des Duchesses et remise des diadèmes aux trois Duchesses. Parade avec chars allégoriques, retraite aux flambeaux. A l'école du Sacré-Coeur, veillée dans l'esprit du Carnaval. 2 orchestres. Artistes de renom invités. REVEILLON typiquement canadien.

29 JANVIER :

2.00 p.m.: FESTIVAL DES JEUNES, Ecole du Sacré-Coeur. Courses variées - Balon-Balai - Hockey - Papa et fiston - Patinage de fantasia par un groupe de jeunes filles - Jeux divers. Ceux qui le peuvent sont invités à offrir des prix aux jeunes gagnants des concours.

4 FEVRIER :

8.15 p.m.: Départ du Palais de glace. Parade et promenade en traîneaux pour se rendre à l'Ecole du Sacré-Coeur. SOIREE COSTUMEE au même endroit. (Prix au meilleur costume).

5 FEVRIER :

JOURNEE DU SKI organisée par le Club St-Gabriel, au Mont Brandon, débutant par une messe spéciale. - Concours de ski et Course en raquettes. - Course de chiens attelés.

11 FEVRIER :

8.15 p.m.: Départ du Palais de glace pour une promenade en traîneaux, se terminant par une GRANDE SOIREE POPULAIRE.

12 FEVRIER :

2.30 p.m.: HOCKEY (Club St-Gabriel et Club extérieur) sur la patinoire de l'Ecole Sacré-Coeur. — Ballon-Balai (Club Desmarais, Lavaltrie et Club Chevaliers de Colomb).

8.00 p.m.: COURONNEMENT DE LA REINE (Ecole Sacré-Coeur). PARADE de la Reine et ses Duchesses (pour revenir au même endroit). - Distribution des prix, trophées, etc. SOIREE POPULAIRE (orchestre).

Cours de Personnalité

Jeudi le 26 janvier en la salle de l'hôtel de ville à 8 heures aura lieu le grand cours de Personnalité Maisonneuve.

Vous êtes tous cordialement invités à venir constater le magnifique travail de tous les adhérents.

Venez en grand nombre, plus il y a de monde, nous pourrions vous offrir un spectacle grandiose. Donc à jeudi en grand nombre, entrée gratuite.

Les attractions du Carnaval



Parmi les attractions qui marqueront la journée-carnaval sur glace à St-Gabriel, il faudra noter un numéro de patinage de fantasia. Il s'agit des Three Little Chipmunks, élèves du Club de Patinage Laval, de Montréal. Cette démonstration prendra place le 29 janvier au festival des jeunes à l'Ecole du Sacré-Coeur.

Terrible tragédie

Deux adolescents de St-Paulin ont connu une fin tragique, dans des conditions identiques à quelques minutes d'intervalle, quand un camion dont une barre de fer dépassait d'environ quatre pieds les a fauchés le 12 janvier dernier.

Il semble que la barre de fer qui était fixée en-dessous de la boîte du camion, se soit détachée et se soit mise à glisser à l'insu du conducteur, M. André Brodeur, de St-Paulin.

La première victime, René Elliot, 17 ans, fut littéralement décapité et quelques instants après, Gilles Bédard, 10 ans, subissait le même sort. Ce n'est qu'après avoir accroché une automobile avec la barre de fer que le conducteur se rendit compte de cette défectuosité. Ce dernier fut mis au courant de la tragédie qu'à son arrivée chez lui. Les deux adolescents ont perdu la vie sur-le-champ. — R. C.

Honneur au mérite



dans le Diocèse, et 160,000 dans tout le Canada. Les forums Matt Talbot sont également une âme vivante dans la société et font un bien immense.

Le 15 janvier dernier, lors de la réunion annuelle à la Maison Jésus-Ouvrier de Québec, où tous les Présidents diocésains assistaient pour l'élection du nouveau conseil central, Yvan Comeau, vice-président de J. M. Comeau Ltée, se voyait décerner le grand honneur d'être élu Trésorier National de l'Association Lacordaire et Jeanne d'Arc.

Aux noms de tous les membres de cette association et au nom de la population de St-Gabriel de Brandon, félicitations pour ce haut poste obtenu, ce qui est un honneur pour nous tous. — R. C.

A propos de recensement

Il serait bien à propos, que tous ceux qui peuvent le faire adressent une lettre polie à M. Rémi Paul député fédéral de Berthier Maskinongé aux Communes, lui demandant d'appuyer avec tout son talent, les revendications faites ces derniers temps par nos diverses organisations.

Ces revendications ont simple-ment pour but d'obtenir une réponse bien distincte, sur le futur recensement et qu'il soit accordé de nous faire connaître comme Canadiens Français, lorsque nous sera posée la question de nos origines.

Ceci pourra nous permettre par exemple de savoir, en un tour de main, combien nous sommes de population qui sont des canadiens d'origine française.

Nous croyons savoir, que nos députés seront messagers à l'endroit voulu, au bon moment.

Remerciements

Un remerciement public est adressé à M. Jean-Claude Desrosiers professeur à l'Ecole du Sacré-Coeur ainsi qu'à ses élèves, pour la magnifique Crecche qu'ils ont dressée devant le monument du Sacré-Coeur face à l'église.

Décès

Nous avons le regret d'annoncer le décès de Mme Bruno Forest, épouse du maire de L'Assomption et père de Mme Sylva Dumont de notre localité.

Le service a été célébré lundi dernier en la chapelle du Collège de L'Assomption.

Nos condoléances à la famille.

Nouvelles Paroissiales

MESSES DU DIMANCHE à 7 h., 8 h. 30, 10 h. et 11 h.

VEND. 27: St Jean Chrysostome, docteur de l'Eglise.

Jours de semaine: 6 h. 30, 7 h., 7 h. 30.

Tous les lers vendredis du mois: Messe solennelle à 7 h., le soir confessions à 8 h. 30 exercice à 9 h. 15, messe à 10 h.

Communauté: La communion est distribuée avant et après chaque messe.

Confession: Samedi et veille de fête d'obligation et du 1er vendredi du mois, à 3 et 7 h. 30, à l'église.

Le dimanche en matinée à la sacristie.

Chapelet et Salut du S. S., le dim. à 7 h.

Baptêmes: Tous les jours de 3 h. à 5 h.

Malades: A n'importe quelle heure du jour, maladie grave, à toute heure, jour et nuit. En cas de mort subite, appelez toujours un prêtre.

Congrégations: 1er dim.: S.N.J. 2e dim.: Enfants de Marie 3e dim.: Tertiaires 4e dim.: Dames de Ste-Anne.

MERC. 25: Conversion de S. Paul. De 1 h. 30 à 3 h., à l'Unité Sanitaire, clinique anti-tuberculeuse pour les gens de St-Gabriel.

JEUDI 26: S. Polycarpe, évêque et martyr. A 8 h., à la salle municipale, GRANDE SOIREE du cours de personnalité Maisonneuve. Bienvenue à tous.

A Joliette, réunion des dirigeants et dirigeantes de la LIGUE ADULTE D'ACTION CATHOLIQUE. QUE.

LA CONFESSION

L'Evangile du jour comporte une fable de légons; retenons seulement que le Sauveur guérit les lepreux pour démontrer son action purificatrice et transformante sur nos âmes lépreuses. Il remettrait les péchés et continue à le faire par le ministère de ses prêtres. Si nous avions la foi que Notre-Seigneur nous hautement dans l'Evangile de ce matin, nous apprécierions davantage l'incomparable trésor de l'absolution. La confession fréquente augmente la vraie connaissance de soi, favorise l'humilité chrétienne, tend à déraciner les mauvaises habitudes, combat la négligence spirituelle et la tiédeur purifie la conscience, fortifie la volonté, se prête à la direction spirituelle, et, par l'effet propre du sacrement, augmente la grâce". (Pie XII).

Guerlo-Ville

Attractions supplémentaires

Il est extraordinaire de constater sur place les initiatives privées prises par quelques-uns de nos concitoyens par suite du Carnaval d'hiver qui se déroule présentement à St-Gabriel.

Une grande rivalité se manifeste entre les voisins, qui traident par de magnifiques châteaux de glace, leur devanture de résidence.

Même si tout ce que nous avons vu à date est du meilleur goût, il nous faut mentionner l'effort déployé par un groupe d'amis qui ont pour leur part travaillé très fort en collaboration pour faire de leur quartier ce qui semble être à date, un point d'attractions absolument populaire.

Il ne s'agit pas ici d'un château de glace, mais d'un ensemble de monuments de glace symbolisant en tout point notre système à incendie. On peut y voir, le camion à incendie, relié à une borne fontaine, entrée, patinoire, bonhomme, décorations et tout cela est en glace vive... c'est à voir.

L'idée première est de Denis (Guerlo) Roberge, le Chef de Pompiers de notre village.

Tout ce coin du village a été en plus baptisé du nom de Guerlo-Ville, titre qui demeurera sans doute au delà de l'an et jour.

Pour être juste, disons ici que beaucoup d'autres ont également travaillé très fort pour apporter une contribution de glace à ce carnaval, particulièrement les ouvriers qui travaillent dur pour édifier le Palais de glace principal, tandis que nous retrouvons en parcourant les rues de magnifiques pièces de Bonhommes Hiver, Mickey Mouse, Castor, Ours, Chevreuil, en un mot à peu près tous les personnages de nos légendes et de nos contes.

Toutes ces choses méritent d'être vues et visitées par le



En voiture... En voiture... Tout le monde au carnaval

Rien n'a été épargné pour que le Carnaval de St-Gabriel obtienne un franc succès et comme l'en témoigne cette photo, les citoyens ont travaillé durant de longues heures pour décorer leur demeure. Cette vignette nous indique clairement qu'il s'agit d'un camion à incendie et ceux qui ont eu l'occasion de le voir de près ont été à même de constater que les moindres détails avaient attiré l'attention de MM. Denis Roberge, chef de pompiers; Gérard Lambert; Yvon Roberge et Raymond Gagnon, secrétaire-trésorier de la Municipalité de St-Gabriel. Ces vaillants travailleurs ont aussi mis sur pied un Bonhomme Carnaval en glace qui fera sans aucun doute l'orgueil de tous les citoyens de St-Gabriel. — Au premier plan, MM. Jean Bergeron, Jules Arbour, Normand Pichette et René Arcand qui se sont activement occupés de l'organisation, dans le camion, les Duchesses Ghislaine Godin, Louise Rocheleau, Suzanne Gagné ainsi que nos quatre héros qui ont réussi ce magnifique trophée MM. Denis Roberge, Gérard Lambert, Yvon Roberge et Raymond Gagnon.

(Photo L'Etoile du Nord)

Parlons carnaval

Cordial merci à tous ceux qui sont venus encourager notre duchesse, Louise lère, lors de la partie de cartes tenue mercredi dernier.

M. le curé A. Desy rehaussait de sa présence cette belle soirée. Nous avions l'agréable plaisir de recevoir également Mme Antonio Yanakis, maîtresse du village, ainsi que M. René Godin, maire de la paroisse, accompagné de son épouse. Etaient aussi présentes Mmes René Arcand et Jean Bergeron. Il est à noter que Mme Bergeron fut l'heureuse gagnante d'un razer électrique. Une magnifique montre fut gagnée par Mme Raymond Provost.

Louise lère est présentée comme vous le savez, par les Chevaliers de Colomb, les Filles d'Isabelle et le Cercle des Fermières. Le comité d'organisation

profite de l'occasion pour remercier tous ceux et celles qui se sont dépensés dans l'ombre et vous assure de sa gratitude absolue.

A tous nos bons supporters et à ceux qui voudront se joindre à nous, nous vous demandons de continuer avec le même enthousiasme, car l'heure du couronnement approche et chacun verra ses efforts récompensés.

Le Carnaval de St-Gabriel promet d'être un succès sans précédent, et pour qu'il en soit ainsi, il faudra que chacun y mette du sien. Il serait regrettable que nos trois dévouées duchesses se contentent tant de mal pour aboutir au désordre et à la rancune. Il ne faut pas oublier que nous travaillons tous pour un seul et même but: "Carnaval et Loisirs". En terminant, nous vous invitons à lire ce slogan que tous répètent: Louise, c'est la plus exquise.

Félicitations à tous.

ST-GABRIEL DE BRANDON — BERTHIER — ST-GABRIEL DE BRANDON — BERTHIER — ST-GABRIEL DE BRANDON — BERTHIER —

Mlle Jacqueline Lavallée élue reine du carnaval de St-Damien de Brandon



Lors d'un banquet qui groupait près de 700 convives dans le sous-sol de la nouvelle église les organisateurs du Festival de St-Damien ont profité de cette circonstance pour couronner la reine pour l'année 1961, Mlle Jacqueline Lavallée. — A la table d'honneur, nous remarquons les principaux organisateurs, de g. à d., assis, M. Paul Delangis, Mlle Lucie Dubeau, duchesse; M. Jacques Boucher, la nouvelle Reine, Mlle Jacqueline Lavallée; M. le curé de la paroisse, l'abbé Héria Hétu; le président des Loisirs, M. Marcel Boucher. Debout à l'arrière, l'abbé André Henri, vicaire; M. Robert Frappier; M. René Croisetière, maire de la paroisse, et M. Robert Dubeau.

Festival des élèves de l'Ecole du Sacré-Coeur, le 29 janvier

- 1.15—Officiels sur la glace: Hymne national.
- 1.30—Courses, Groupe Senior.
- 1.45—Ballon-balai terre per.
- 2.00—Patinage de fantasia par un groupe de Montréal.
- 2.10—Groupe Pee-Wee.
- 2.30—Ballon-balai.
- 2.45—Fantaisie.
- 2.55—Papas vs fistons dans une joute de hockey.
- 3.10—Groupe junior.
- 3.50—Patinage de fantasia.

3.45—Joute de gourmet. St-Norbert visite Ecole Sacré-Coeur. Il y aura des courses, des jeux pour tous les goûts. Les jeunes et les moins jeunes passeront un agréable après-midi. Une patinoire pour vous égarer! Une salle pour vous réchauffer! Un restaurant pour vous soulager! Tous à l'Ecole du Sacré-Coeur même les étrangers. Bienvenue à tous!

D'un skieur à l'autre...

Les conditions du ski sont excellentes au mont Brandon, même si la piste a durci quelque peu, une couche de neige nouvelle ne n'aurait sûrement pas.

Tous les skieurs qui aimeraient participer aux compétitions de la journée du ski le 5 février sont priés de s'enregistrer le plus tôt possible afin d'en faciliter l'organisation, s'adresser à Gérard Therrien, moniteur du club.

"Ghislaine c'est la mienne", est le slogan des sportifs, le groupe le plus dynamique et le plus populaire du Carnaval. Que ce soit à St-Gabriel ou ailleurs dans la région, Ghislaine sait toujours si bien figurer que sa popularité monte en flèche. Dimanche soir, à l'hôtel Mont-Royal, Ghislaine et quelques membres de sa cour étaient les invités de notre ami Denis Fréchette à la convention des maîtres-coiffeurs. Denis est un charmant ambassadeur de St-Gabriel dans la grande métropole, il doit participer à un concours de coiffure mardi soir, nous lui adressons nos sincères félicitations.

Voici le programme officiel de la journée du ski le 5 février. 9.00—Messe des skieurs. Parade. 1.00—Course de chiens. Promoteur Jacques Vennes. 1.30—Courses de raquetteurs. 2.00—Compétition de ski, au mont Brandon. 5.02—Remise de trophées. 6.02—Souper canadien à l'hôtel Royal. 8.00—Dances canadiennes dans les rues. Tournoi régional de danses carrées. Chants folkloriques. Attractions diverses.

Pour informations au sujet du tournoi de danses carrées veuillez

MAISON A VENDRE

Située
35 BOULEVARD HOULE
(près église et école)
Deux 5 1/2 pièces
Cave de 7 pieds
Couverture métallique
Terrain: 65 x 100
S'adresser à:
Augustin Marchand
St-Norbert (Berthier)
Tél: 608-21

366 - 18 janv. - 4 fs

PHARMACIE BRUNET

Raymond Brunet
PHARMACIEN CHIMISTE
Prescription
Médicaments - Cosmétiques - Photographies - Souvenirs
St-Gabriel-de-Brandon
140 DEQUOY, TEL.: 303

Cercle des Fermières

Le Cercle des fermières agromique de St-Gabriel est heureux de venir dire sa grande joie de son nouveau local de fermières qui a été apprécié de tous à la dernière assemblée du 19 janvier, ce fut peut-être l'une de nos plus belles réunions. Une table agréablement tout, chaque assistante avait apporté son cadeau. Notre prochaine réunion se fera le 3e mercredi du mois à 8 h. Et de nouveau nous pourrions voir parmi nous une nouvelle secrétaire dans la personne de Mme Antoine Boisclair qui a bien voulu accepter cette position. Je vous félicite autant de ma part que de celle du cercle. J'espère que cela se continuera, car nous comptons parmi notre cercle 80 fermières, tous dévoués au cercle.

Nous souhaitons la bienvenue à tous Mme et Mlle. L'organisation du festival en date du 22 janvier, nous a porté un succès sans précédent. L'encouragement donné par les paroisses avoisinantes fut des plus appréciées. Aussi pouvions-nous remarquer avec grand émerveillement bon nombre d'automobiles et autobus complets des gens de l'extérieur, venant se joindre à nous pour former foule compacte et joyeuse au sous-sol de l'église. M. le vicaire André Hénri, le grand animateur et organisateur sportif, reçut avec joie, son père, sa mère et toute sa famille entière.

Le sport à St-Gabriel

Pour la seconde fois en une semaine, les As rencontraient leurs éternels rivaux, les Aigles de St-Félix.

On se souvient que lors de la dernière joute, les joueurs de St-Gabriel baissèrent pavillon au compte de 4 à 2 contre St-Félix. Ce soir, nos joueurs se doivent à tout prix de gagner cette joute, s'ils ne veulent pas voir Berthier prendre une avance en quatrième place de la ligue Lauréenne.

Nous espérons que la chance se mettra du côté de St-Gabriel, car depuis le début de la saison, nos joueurs n'ont pas eu la tâche facile contre les autres équipes du circuit.

Les officiels de la joute de dimanche étaient Desmarais, Beaudry et Lépine.

La première période donna lieu à du jeu de passes presque parfait. Nos joueurs attaquèrent et leurs efforts furent récompensés vers le milieu de la période.

Champagne compta sur des passes de Roberge et de Jacques Beausoleil.

Mais St-Félix devint plus tard égalier le pointage sur une échappée qui parvint seul devant notre gardien de but Sarrazin pour le déjouer sur un beau lancer.

A la deuxième période, St-Félix attaqua mais en vain, mais deux punitions furent néfastes à notre équipe, car leurs adversaires en profitèrent pour compter deux buts contre un pour notre équipe. Cette reprise se termina au compte de 4 à 2 en faveur de St-Félix.

A la période finale, le gardien de but Philips fut blessé et l'arbitre Desmarais arrêta la partie pour dix minutes.

Vers le milieu de la période, St-Gabriel compta un point pour se rapprocher dans le pointage, mais St-Félix répliqua aussitôt pour déjouer notre gardien avec un lancer de la ligne bleue.

Vers la fin, St-Gabriel assiéga la forteresse de St-Félix, mais le gardien de but de ces derniers se

montra à la hauteur de la situation en bloquant tous les lancers dirigés vers la partie se terminant en faveur de St-Félix au compte de 5 à 3.

ST-DAMIAN

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Reussite du "Festival sportif"

Les membres de l'U.C. Fermières organisèrent pour le 1er février une visite au Salon des Arts Culinaires à Montréal. Bienvenu à toutes celles ou ceux qui y prendront part.

A la TV.

Nous félicitons nos 2 concitoyens, Mlle Ginette Laporte et M. Noël Denis, pour leur belle participation au programme de TV du 19 janvier dernier.

St-Michel des Saints

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Décès:

Le 17 janvier, à l'âge de 72 ans, décédait, après une courte maladie, Mme Placide Denis, née Forget (Marie-Anne).

Lui survivaient 8 enfants: Denis, marié à Jérémie Belle-rose, et Gaspard de St-Michel, Gabriel, marié à Germaine Allard et Mme Marcel Dagenais (Françoise) de Miami, Mme Maurice Turgeon (Anne-Marie) de Montréal, Mme James Hodson (Gilberte) de Trenton, Ontario, Mme Vernon Foster (Juliette) de St-Eustache-sur-le-Lac, Mlle Cécile, de Montréal, et 11 petits-enfants et un arrière-petit-enfant.

Elle était la sœur de M. Auguste et Jean-Paul Forget, de Mmes Arthur Beauséjour, (Caroline), Armand Rivest (Marguerite), Gédéon Grégoire (Marie-Rose), Philippe Longval (Marie-Louise), Isaie Provost (Yvonne), Usnard Durand (Cécile) et la R. S. François-de-Lima (Geneviève), SS. NN. J. et M. Elle laisse également ses beaux-frères: M. Germain et Robert Denis; ses belles-sœurs: Mme Nestor Lacerte et Mme Jean-J. Denis, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

A toutes ces personnes dans le deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.

Saint-Charles de Mandeville

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Au Cercle des Fermières, mardi soir, assemblée mensuelle.

Quarante fermières étaient présentes; presque toutes avaient apporté de beaux ouvrages.

Partie récréative: Jeu de sacs de sable. Mme Ernest Marseille remporta la victoire avec 500 points.

Félicitations de la part de toutes les fermières.

N'oubliez pas le Festival dimanche le 29 janvier. Soyons toutes à la patinoire afin d'encourager nos jeunes.

Vive les loisirs.

ST-NORBERT

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Prompt rétablissement à Mme

Donia Sarrazin, qui a subi une intervention chirurgicale le 13 janvier à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette. Bonne santé, Mme Sarrazin.

Nos fiancés de Noël:

Nous félicitons nos fiancés de Noël: Mlle Rolande Lavallée, fille de M. et Mme Paul Arcade Lavallée, de St-Norbert, à M. Jean-Paul Hénault, de St-Gabriel de Brandon; M. Roland Boivin, fils de M. Donatien Boivin, à Mlle Bernadette Fafard, de St-Cuthbert; M. Marcel Majeau, à Mlle Pierrette Remillard, de Berthier; M. Denis Lapointe, fils de M. et Mme Camille Lapointe, à Mlle Mariette Bonin, de Lanoraie. Nos meilleurs vœux les accompagnent.

Nécessaire:

Le 18 janvier, est né à M. et Mme Gilles Robillard (Lucille Roch) à l'hôpital "Château de Berthier", un fils baptisé le 22 sous les noms de Joseph, Lévis, Christian, Roch, Parrain et marraine: M. et Mme André Robillard, de St-Norbert, grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Denise Roch, de St-Norbert, tante de l'enfant.

Décès et funérailles de

Mme Lionel Marchand: A l'hôpital St-Eusèbe de Joliette, décédée après une courte maladie, à l'âge de 58 ans et 11 mois, Mme Lionel Marchand, née Robée Sarrazin.

Les funérailles eurent lieu jeudi, le 19 janvier, à 10 heures, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis venus rendre un dernier témoignage d'estime à la regrettée disparue. L'inhumation se fit dans notre cimetière paroissial.

Outre son mari, M. Lionel Marchand, la disparue laisse dans le deuil profond 9 enfants, dont 7 filles et 2 garçons: Mme Charlemagne Bellerose (Thérèse) de St-Félix de Valois, Mme Georges-Henri Gouger (Denise) de St-Michel des Saints, Mme Irène Lachance (Cécile) de St-Guillaume Nord, Mme Jules Gravel (Marguerite) de St-Gabriel de Brandon, Mlle Hermine Bernadette et Rose de St-Norbert, M. Roland Marchand, marié à Suzanne Teller de Montréal et Augustin, célibataire; son beau-père: M. Aristide Marchand de Rivière des Prairies; une sœur, Mme Philias Champagne (Rose-Anne Sarrazin) de Grand-Mère; ses frères, M. Omer Sarrazin des États-Unis, M. Asselin et Adrien Sarrazin de St-Gabriel de

Brandon; ses beaux-frères et belles-sœurs, M. et Mme Donia Marchand (Mélina Beausoleil) de St-Gabriel de Brandon, M. et Mme Hervé Durand (Marie-Anne Marchand) de St-Norbert, M. et Mme Roméo Gagné (Blanche Marchand) de Rivière des Prairies.

La défunte laisse dans le deuil aussi plusieurs neveux et nièces. Nous sympathisons beaucoup avec la famille de M. Lionel Marchand pour la perte cruelle qu'il vient de subir.

Au salon de l'Agriculture:

Les membres de l'U.C. Fermières organisèrent pour le 1er février une visite au Salon des Arts Culinaires à Montréal. Bienvenu à toutes celles ou ceux qui y prendront part.

A la TV.

Nous félicitons nos 2 concitoyens, Mlle Ginette Laporte et M. Noël Denis, pour leur belle participation au programme de TV du 19 janvier dernier.

St-Michel des Saints

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Décès:

Le 17 janvier, à l'âge de 72 ans, décédait, après une courte maladie, Mme Placide Denis, née Forget (Marie-Anne).

Lui survivaient 8 enfants: Denis, marié à Jérémie Belle-rose, et Gaspard de St-Michel, Gabriel, marié à Germaine Allard et Mme Marcel Dagenais (Françoise) de Miami, Mme Maurice Turgeon (Anne-Marie) de Montréal, Mme James Hodson (Gilberte) de Trenton, Ontario, Mme Vernon Foster (Juliette) de St-Eustache-sur-le-Lac, Mlle Cécile, de Montréal, et 11 petits-enfants et un arrière-petit-enfant.

Elle était la sœur de M. Auguste et Jean-Paul Forget, de Mmes Arthur Beauséjour, (Caroline), Armand Rivest (Marguerite), Gédéon Grégoire (Marie-Rose), Philippe Longval (Marie-Louise), Isaie Provost (Yvonne), Usnard Durand (Cécile) et la R. S. François-de-Lima (Geneviève), SS. NN. J. et M. Elle laisse également ses beaux-frères: M. Germain et Robert Denis; ses belles-sœurs: Mme Nestor Lacerte et Mme Jean-J. Denis, ainsi qu'un grand nombre de neveux et nièces, cousins et cousines.

A toutes ces personnes dans le deuil, nous présentons nos plus sincères condoléances.

Le 30 décembre: Joseph, Yvon, Florian, Maurice, né la veille, enfant de Anthime Beauséjour et de Thérèse Richard, Parrain et marraine: M. et Mme Florian Richard, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 1er janvier: Joseph, Sylvain, Laure, né à l'hôpital St-Eusèbe, le 22 décembre, enfant de Roma St-Georges et de Ghislaine Landry, Parrain et marraine: M. et Mme Mauril Landry, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

Le 15 janvier: Joseph, René, Guy, né à l'hôpital St-Eusèbe le 4 janvier, enfant de Normand Charette et de Thérèse Beauséjour, Parrain et marraine: M. et Mme René Charette, oncle et tante de l'enfant. — Abbé Gilles Desrosiers.

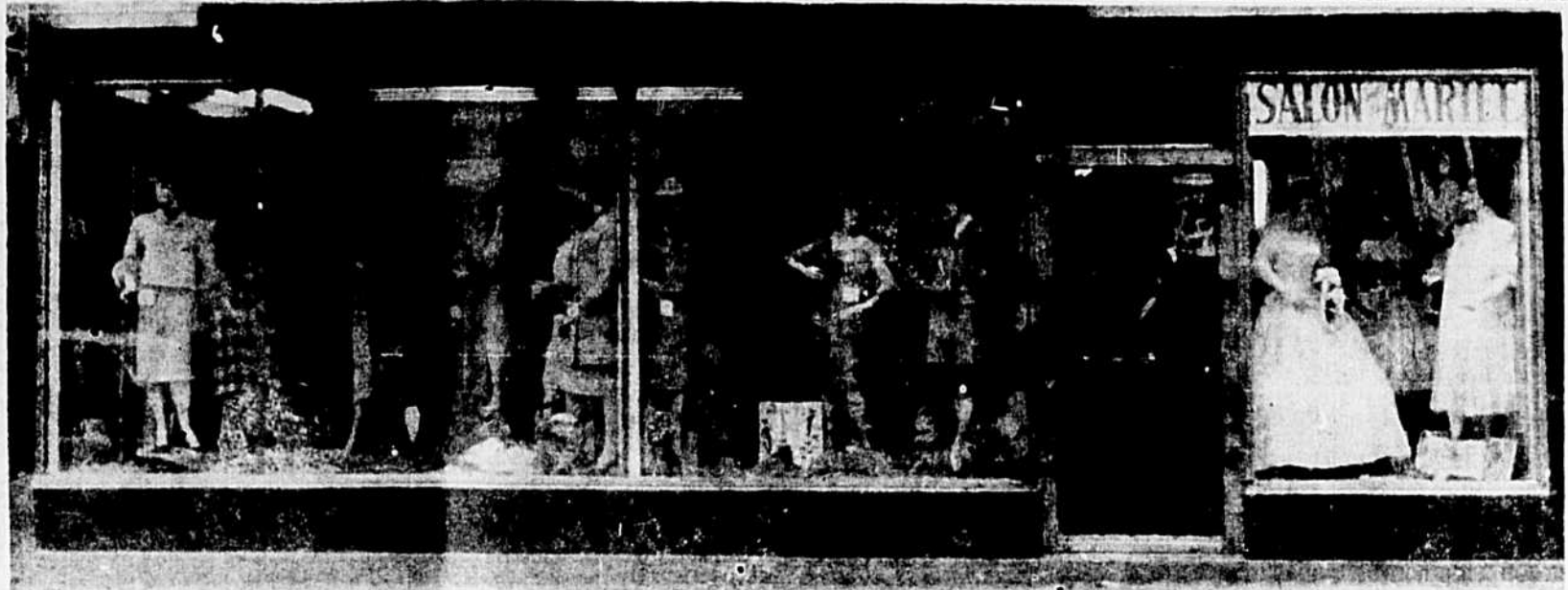
C'EST LA FIN

de la vente **CHEZ MME SIROIS** 99, rue St-Paul

Votre dernière chance!

DERNIERE SEMAINE

La vente finit samedi 4 février



Hâtez-vous

d'en

profiter

FORCE D'ABANDONNER

TOUT LE STOCK

Il reste encore \$65,000.00 de marchandises Chez Mme Sirois et les prix inscrits sur les étiquettes ont à nouveau été réduits à des prix ridicules à l'occasion de cette dernière semaine



EN VOICI LA PREUVE

Special

MANTEAUX SANS FOURRURE

Rég. de 39.99 à 59.99

- Sealskin
- Alpaca
- Suède
- Cashmere

FORCE DE VENDRE IMMEDIATEMENT

\$15.99



Special

ROBES DE SOIRÉE

Rég. de 16.99 à 25.99

- Tout laine
- Crêpe
- Jersey
- Organza

FORCE DE VENDRE IMMEDIATEMENT

\$5.99



Special

COSTUMES NOIRS

Rég. de 49.99 à 79.99

Matériel: Tricotine

Grandeurs: 12 - 24 1/2

Modèles: Tailleur ou blouse

FORCE DE VENDRE IMMEDIATEMENT

\$29.99



Special

ETOILES DE RAT MUSQUE

Rég. de 44.99 à 84.99

Réelle fourrure première qualité

Valeur exceptionnelle

FORCE DE VENDRE IMMEDIATEMENT

\$24.99



MANTEAUX IMITATION DE FOURRURE

Mouton de Perse Rég. 69.99

Imitation vison Rég. 79.99

Borge (noir et brun) Rég. 89.00

FORCE DE VENDRE IMMEDIATEMENT

\$39.99



DEUX-PIECES

Rég. de 24.99 à 39.99

Tricot de laine

Blin-Blin

Jersey de laine

FORCE DE VENDRE IMMEDIATEMENT

\$12.99



ROBES DE MARIEE

Rég. de 54.99 à 79.99

- Peau de soie
- Taffetas
- Dentelle française
- Organza brodé

FORCE DE VENDRE IMMEDIATEMENT

\$29.99



TWIN-SETS CASHMERE DE PARIS-STAR

Chandail Rég. 6.99

Gilet Rég. 8.99

Total Rég. \$15.98

FORCE DE VENDRE IMMEDIATEMENT

\$7.99

les deux morceaux



Sainte-Béatrix

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

A l'église, le curé ouvre officiellement l'année du Centenaire. C'est le premier de l'an 1961. Un peu toute la population est présente à l'église. Les corps publics sont en évidence. La cérémonie qui ouvre officiellement l'année du Centenaire est très émouvante.

M. le curé Donat Henault offre ses vœux à ses ouailles et demande qu'au cours de l'année du centenaire, le Bon Dieu nous réserve la meilleure part à travers les tracasseries quotidiennes de la vie. Du succès pour tous et chacun de la santé, de la joie, du travail et de l'abondance dans tous les foyers.

Ces biens de la vie sont nécessaires, et nous les obtiendrons mieux si nous savons rester et grandir dans l'amitié du Bon Dieu. Dieu nous a envoyés son Fils pour être notre compagnon, gardons-le comme guide toute notre vie et spécialement au cours de cette année où nos efforts auront besoin d'être secondés par le Ciel.

Qu'il nous garde unis par la charité et l'amour mutuel.

Un mot d'histoire :

La paroisse de Ste-Mélanie, dans le canton d'Ailleboud, a donné naissance à Ste-Béatrix. Elle lui a cédé le territoire qu'elle occupe présentement, soit une superficie d'environ trente milles carrés sur lequel sont établies 160 familles avec une population d'environ 800 âmes (toutes canadiennes-françaises et à mentalité agricole).

Ste-Mélanie a l'honneur de nous avoir eue nos premiers colons. Ainsi, vers 1851, MM. Joseph Mireault et Norbert Ladouceur, mariés et pères de familles entières dans un territoire entièrement boisé pour s'y tailler un domaine, le défricher et y vivre. Lentement, l'âme de la forêt faisait place à l'âme humaine, et d'autres familles venaient s'y établir.

Pour les fins du culte, Sainte-

Béatrix fut d'abord desservie par voie de mission. Les premiers à venir offrir leurs services religieux furent les curés de Ste-Mélanie et de St-Jean-de-Matha. Ils durent célébrer la messe dans la maison privée du Seigneur Berzy.

La première chapelle ouverte au culte fut construite en 1857 et fut bénie par le curé Jeannotte de Ste-Mélanie, en novembre de la même année. La paroisse fut ainsi desservie par voie de mission jusqu'en 1861, date de la nomination du premier curé résident, M. Ménard, et de l'ouverture des registres de la paroisse.

Mme Désiré MARION, Comité de la Publicité.

Nouveau prêtre :

M. l'abbé Téléphore Beaudry, originaire de Ste-Béatrix, chantait la grand-messe, dimanche le 22 courant. Pour la circonstance un bon nombre de parents et d'amis s'étaient joints à nos paroissiens. Le nouveau prêtre est le fils de feu Joseph Beaudry et de Elisabeth Loisel, actuellement retirée à l'hospice St-Eusèbe à Joliette.

La paroisse est heureuse de compter un nouveau prêtre qui s'ajoute aux quelques prêtres nés à Ste-Béatrix.

Nous souhaitons un ministère fructueux dans son diocèse de St-Jean (Québec).

Souper Canadien :

Les Dames fermières tiennent à conserver une coutume déjà bien établie. Encore cette année, elles invitent pour le samedi gras, le 11 février à 6 heures p.m. les paroissiens, les villageois et leurs amis, et leur promettent un excellent souper, et ce, à des prix bien abordables, soit \$1.75 pour les grandes personnes et \$0.75 pour les jeunes.

N'oublions pas la date, 11 février à 6 heures p.m.

Kiosque au Palais du Commerce, à Montréal :

"Le Comité du Centenaire de Ste-Béatrix", aura son kiosque au Palais du Commerce à Montréal, lors de l'Exposition agricole qui se

Sainte-Macelline

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Activités de l'U.C.F.R. : Notre réunion eut lieu mardi soir, soit le 17 janvier, sous la présidence de notre aumônier, M. le curé Dominique Laporte, et de notre présidente, Mme Robert Arbour.

La partie religieuse fut des plus intéressantes; tout les membres présents étaient enthousiasmés à discuter différents problèmes, étant donné que nous avions un prêtre pour les résoudre.

Comme d'habitude, après le chant, on passa à l'étude du sujet social qui était ce mois-ci: Loisirs féminins. Ensuite les dames ont pu admirer un magnifique gilet de lit en laine d'un beau ton de mauve, fait au crochet par Mlle Flore Croisetière; aussi un beau tapis fait au métier à tisser par Mme Séraphin Arbour.

Pour la partie technique, notre vice-présidente nous montra comment on peut faire une dentelle tricotée avec du fil de coton, accompagnée de ric-rac, pour

tiendra du 17 au 26 février prochain. Déjà on est à préparer le montage de ce kiosque qui promet d'intéresser tous les visiteurs.

Remerciements :

Les membres du "Comité du Centenaire de Ste-Béatrix" tiennent à remercier les paroissiens de Ste-Mélanie pour la très belle réception qu'ils ont eue lors de leur passage dans la paroisse le 15 courant. Nos gens sont revenus enchantés de la courtoisie manifestée de la part du curé et des paroissiens.

Les membres du comité ont aussi visité St-Félix-de-Valois, dimanche le 22 courant. Ils remercient ceux qui ont allé les rencontrer.

Dimanche le 29 janvier, le comité sera à Ste-Emmélie-de-l'Energie, au cours de l'avant-midi et à St-Côme dans l'après-midi du même jour.

Feu à la boutique de Maurice Laporte :

Le feu s'est déclaré à la Boutique de bois de M. Maurice Laporte, jeudi le 19 courant un peu après l'heure du souper. Heureusement que les flammes qui menaçaient de détruire la boutique et la maison adjacente, ont été maîtrisées grâce à la rapide intervention des pompes à incendie et les gens du village.

Francis Arbour décédé :

Dimanche le 22 janvier s'est éteint paisiblement après une longue maladie, M. Francis Arbour, fils de M. et Mme Sinai Arbour décédés. Il était âgé de 39 ans et quelques mois, et était retiré à l'hospice St-Eusèbe à Joliette.

Il laisse un frère et une sœur à Edmonton, des sœurs à Montréal, St-Alphonse et Ste-Béatrix. Son service aura lieu Ste-Béatrix, mercredi le 25 janvier, et l'inhumation sera à St-Alphonse.

vant servir pour têtes d'oreillers, nappes ou autres.

Et la soirée se termina en se régalant d'un bon dessert fait de Jello et fruits renversés, par Mme Joseph Bordeleau, accompagnée de délicieuses petites galettes de Mme Téléphore Marchand.

Merci à toutes ces dames qui font vraiment leur part.

Pourquoi ne seriez-vous pas avec nous, Mesdames de toute la paroisse, à la réunion en février prochain?

Prompt rétablissement :

Nous souhaitons un prompt retour à la santé à M. l'abbé A. Richard, aumônier au Noviciat des Petites Sœurs de St-Joseph à Ste-Macelline, qui a subi dernièrement une intervention chirurgicale à l'hôpital St-Eusèbe de Joliette.

Marguillier :

M. Jean-Paul Desrochers fut nommé marguillier en remplacement de M. Alfred Blouin sortant de charge.

Remerciements à ce dernier et félicitations au nouvel élu.

Loisirs :

Nos loisirs vont bon train. Grâce à nos dévoués organisateurs nos jeunes en profitent en patinant, et les plus vieux en jouant du ballon-balle.

Nous invitons les parents à s'intéresser davantage à nos sports dans l'intérêt de leurs enfants.

L'U.C.F.R.

Ste-Marie Salomé

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Le quinze janvier le Révérend Père Morin, dominicain, faisait la visite du Tiers-Ordre à Ste-Marie. Dans sa conférence, il rappela les devoirs du tiers-ordre et engagea fortement à les mettre en pratique. Comme moyens efficaces de sanctification dans notre monde actuel.

Félicitations à M. et Mme Denis Gaudet (Evangéline Jetté) à l'occasion de la naissance d'un fils.

Prompt rétablissement à M. Alphonse Lord, à MM. Elzéar Bouduc, Maurice Mireault et Ephrem Laurin.

A l'élection annuelle des conseillers ont été élus : M. Achille Dalpé remplaçant M. Yves Dalpé, M. Maurice Mireault remplaçant M. Emilien Gareau et M. Gilles Dalpé réélu.

La lutte pour la mairie a été chaude et vivement contestée. M. Wellie Granger l'a emporté sur son adversaire M. Marc Brien, maire sortant de charge par une majorité de cinquante-huit voix. Félicitations à M. Granger, nouveau maire.

Jeudi 12 janvier réunion mensuelle des fermières. M. l'aumônier présida; Mlle Gaudet présidente offre ses vœux de bonne année et félicite ces dames d'être venues en si grand nombre, preuve d'intérêt et d'attachement à son cercle.

Mme la secrétaire lut le rapport de la dernière assemblée et fit l'étude d'un sujet approprié. La soirée se termina par un goûter composé de mets excellents dûs à nos habiles cordons bleus, le tout accompagné d'un savoureux café.

Merci et félicitations à toutes celles qui ont apporté leur concours à cette réunion et nous ont dévoilé leurs talents en art culinaire.

Notre prochain rendez-vous sera le 9 février. Vous y serez toutes n'est-ce pas ?

Saint-Cléophas

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Voyage à l'étranger :

M. et Mme Cléophas Poirier et leur fils, le Dr Gilles Poirier et Mme Poirier, sont partis le 21 janvier pour un voyage de quatre semaines au Mexique. De la part de leurs parents, nous leur souhaitons bon voyage.

Réunion des fermières :

Les dames et demoiselles qui désirent être membres du Cercle des Fermières devront payer leur contribution de \$1.50 à Mme Eustache Mainville, sec.

Réunion J.R.C. :

A Joliette, le 22 janvier, avait lieu une réunion spéciale pour les dirigeants de la J.R.C. Quatre jeunes de Ste-Cléophas se sont rendus, accompagnés du dirigeant diocésain, M. René Piette.

Retraite à Joliette :

A la Maison Querbes, à Joliette, la semaine dernière, trois hommes de Ste-Cléophas ont suivi la retraite: MM. Auguste Marois, Emilien Marion et Abondin Corriveau. Ils sont revenus très heureux des quelques jours passés avec Dieu.

A l'Immaculée-Conception, du 16 au 19 janvier, Mlle Clara Hénault a suivi la retraite des auxiliaires du clergé.

Ste-Emmélie de l'Energie

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Baptême :

Le 15 janvier à M. et Mme Léonard Laporte (Huguette Bourbonnais) une fille baptisée, Marie, Diane, Nicole, Parrain et marraine: Dr et Mme Jacques Laporte (Diane Charette) de Joliette, oncle et tante de l'enfant.

Baptême :

Au Dr et Mme Lucien Ferland (Jacqueline Bazinet), un fils né et baptisé à l'hôpital St-Eusèbe sous les noms de Joseph, Claude, Luc, Parrain et marraine, Jacques et Céline Ferland, frère et sœur de l'enfant.

Chez les filles d'Isabelle :

Prompt rétablissement à Mlle Jeannine Coutu, hospitalisée tout dernièrement à l'hôpital des Trois-Rivières, ceci de la part de toutes ses sœurs, Filles d'Isabelle.

Naissance :

A Mme Gérard Armstrong de St-Gabriel, un gros garçon nommé Mario, né à l'hôpital de Louiseville.

Félicitations à l'heureuse maman.

Décès :

Sympathies de la part de toutes ses sœurs à Mme Georges Gouger (Denise) de St-Michel des Sauts, à l'occasion du décès de sa mère, Mme Lionel Marchand, décédée le 16 janvier à l'hôpital St-Eusèbe à Joliette.

Cours d'Art Culinaire :

Les 22 et 23 février à Saint-Gabriel aura lieu à l'Hôtel de Ville une démonstration d'Art culinaire, un poêle électrique sera tiré au sort pour ceux qui auront assisté aux cours les deux soirs. Il y aura aussi de nombreux prix de présence.

Bienvenue à tous !

Un nouveau maire à Ste-Marie Salomé: M. Wellie Granger

(Spécial) — Lundi, 16 janvier 1961 à 6.20 h. p.m. : Ste-Marie Salomé avait un nouveau maire. Après

une honnête et loyale campagne électorale, M. Wellie Granger devenait maire de sa paroisse et enregistrait la plus forte majorité jamais établie à la mairie de Ste-Marie Salomé.

Sur un total de 396 électeurs inscrits, 292 enregistrèrent leur vote, accordant à M. Granger une majorité de 58 voix, sur son adversaire, le maire sortant de charge, M. Marc Brien.

Lors de la mise en nomination, le mercredi précédent, M. Gilles Dalpé, conseiller sortant, était ré-

élu par acclamations à son poste.

A cette occasion, deux nouveaux conseillers étaient élus par acclamations. Messieurs Achille Dalpé et Maurice Mireault remplaçaient respectivement MM. Yves Dalpé et Emilien Gareau, dont le terme de 2 ans prenait fin.

La municipalité de Ste-Marie Salomé a maintenant un conseil relativement jeune. Chez les quatre nouveaux membres du conseil, le maire est l'ainé avec ses 45 ans.

Sans aucun doute, les saloméens vivront-ils désormais une ère de progrès ? Si par exception, les promesses électorales devenaient réalisation !

Le Saloméen.

Ste-Marie Salomé fête son nouveau maire

Samedi soir ! C'était fête à Ste-Marie Salomé. Les Saloméens, non pas tous mais du moins la majorité, rendaient hommages à leur nouveau maire, M. Wellie Granger. Dès le lendemain des élections municipales, les organisateurs de la campagne électorale de M. Granger se lançaient à l'organisation d'une fête qu'ils voulaient réussite et qui en fut une, grâce à la collaboration de nombreux parents et amis.

Dès 8.45 h., samedi soir, M. le Maire et Mme la Mairesse étaient accueillis à la salle paroissiale de Ste-Marie Salomé par une foule déjà nombreuse de parents et d'amis. Le leader du conseil municipal, le conseiller Gilles Dalpé, fit la lecture d'une adresse de circonstance. Une couteillerie et une bourse en argent furent remises à M. et Mme Granger par M. Guy Mireault au nom de tous leurs amis de Ste-Marie et de quelques paroisses environnantes.

Le maire, M. Wellie Granger prit ensuite la parole pour remercier les organisateurs de la fête et de sa campagne, ses parents et amis, en un mot les responsables de son élection. De plus, M. Granger donna un léger aperçu de la ligne de conduite qu'il suivra, ou du moins désire suivre, au cours de son mandat. La prospérité et le bonheur pour tous les Saloméens, tel est le but que semble s'être fixé le nouveau maire, M. l'abbé Rosaire Paquin, curé de Ste-Marie Salomé.

vint ensuite offrir ses félicitations à M. Granger.

Et la fête débuta, sous la direction du maître de cérémonie, M. André Bourgeois. M. Granger ouvrit la danse. Trois filles de M. Granger, cultivateur, dont la famille comptera très bientôt un treizième enfant, Lise, Odette et Denise se firent entendre dans une mélodie de leur répertoire. Au micro, elles furent suivies de Mme Jean-Emile Gaudet, Mlle Nicole Melançon et Noëlla Mireault, et de M. Alpha Nadeau.

Les frais de la musique avaient été confiés à des amis saloméens, MM. Roland Duprat, Roland Leger, Jacques Melançon et Yvon Bourgeois. M. Gerald Melançon agissait comme opérateur technique.

Et, la joie régnait dans tous les coins de la salle. Parmi la foule des invités et des amis de M. Granger, de nombreux parents, soient les familles Granger, Johnson, Chaput et Malo. Des électeurs de Saint-Jacques, Saint-Gérard, Crabtree et surtout de Sainte-Marie Salomé étaient présents. Le conseil municipal de Ste-Marie était représenté par les conseillers Gilles et Achille Dalpé, Florent Grenier et Charlemagne Mireault. On déplorait cependant l'absence du nouveau conseiller, Maurice Mireault actuellement hospitalisé à Joliette.

Le maire, se mêlant joyeusement à tous les groupes de ses nouveaux

sujects, participa activement à la fête. Dans tous les groupes, gaieté rayonnait, même au milieu de discussions politiques. Un minuit, un léger goûter fut servi par les organisateurs et leurs laboratoires et collaboratrices bénévoles. Et, après une dernière danse canadienne, on se sépara sur une note de gaieté, la même note qu'avait dirigé toutes les activités de cette fête. Et, le nouveau maire s'attaquera aussitôt à la tâche qui s'est vu organiser.

Les organisateurs remercient sincèrement tous ceux qui, par leur collaboration, directe ou indirecte, ont contribué à faire de cette réunion d'amis une fête réussie.

Voici TOUT CE QU'IL VOUS FAUT POUR INSTALLER UNE CHEMINÉE DE SÛRETÉ

Live-chief

La meilleure des cheminées préfabriquées. Pas de tirage, blocs, mortier, réparations! La conduite principale d'un feu en acier inoxydable est scellée et garantie pour la vie. Economie, rapidité et garantie pour la vie. Approuvée par les Autorités et le C.N.C.

POUR NOUVEAU CONSTRUCTION OU REMODELAGE

Installée, elle pèse seulement 9 lbs le pied - mais son isolant équivaut à 3" de béton solide.

René Chaput

722 DE LANAUDIERE

PL 6-4780

Joliette Barbecue Inc.

Rôtisserie

Noter le changement de téléphone qui est maintenant

PL 6-8006

LIVRAISON GRATUITE POUR JOLIETTE ET LES ENVIRONS

Ouvert tous les jours de 10 hres a.m. à 2 hres a.m. (après-minuit) excepté le vendredi: 9 hres le soir à 2 hres a.m. (après-minuit).

NOUS SERVONS

Banquets, Mariages, Réceptions

COMMANDES AU COMPTOIR

559 St-Viateur,

Joliette

2472 - 9 nov. - j.n.o.

DRAPERIES - DRAPERIES

1,000 ÉCHANTILLONS, MOTIFS NOUVEAUX 1960

TAPIS \$3.95 la verge et plus

ESTIMATION ET POSAGE GRATUITS

Portes accordéon \$9.99 et plus

Pôles à coulisse \$2.49 et plus

Draperies et Stores en Bamboo, Stores de toile réguliers et sur mesures, Stores vénitiens, réguliers et sur mesures

Spécial: TAPIS TRILAN \$5.49

Nous irons vous faire voir les échantillons à domicile.

Nous faisons la confection des draperies

Alfred Robitaille

743 LADOUCEUR, Tél: PL 6-4263 JOLIETTE

Paroisse Ste-Thérèse

TRES SPECIAL

1 table de cuisine 84 pcs de long, avec 6 chaises et 1 berceuse. Réfrigérateur McClary, zero zone de luxe 13 pds. Poêle McClary 30 pcs, électrique brûler complètement automatique. Laveuse Beatty, Mobilier de chambre, salon, Matelas Beautyrest Simmons, Posture Perfect, Blue Ribbon sommier rembourré, autre de toute grandeur. Lampes, Cadres, Rug Tapis 9 x 9, fauteuil, Carrosse Gendron. Coffre de cèdre. Cadeaux pour Noël. Jouets, carrosse de poupée.

Madame Léon GAUDET, 191 Salaberry, Tél: PL 6-4197 Joliette

2306-26 oct.-jno

PRÊTS ACCRUS DE LA BANQUE ROYALE AUX PROPRIÉTAIRES DE PETITES ENTREPRISES

(fabricants, grossistes, détaillants, artisans)

...pour améliorer leur outillage ou en acheter du neuf

...pour améliorer ou agrandir leurs locaux

Pour l'OUTILLAGE MOBILE, ils peuvent emprunter jusqu'à 80% du prix d'achat comptant ou du coût du contrat.

Pour l'OUTILLAGE FIXE, ils peuvent emprunter jusqu'à 80% du prix d'achat comptant, y compris les frais d'installation, ou du coût du contrat.

Pour les LOCAUX, ils peuvent emprunter jusqu'à 90% du coût du contrat.

Les prêts de toutes catégories sont remboursables par versements (mensuels si possible).

Pour renseignements complets, adressez-vous au gérant de n'importe quelle succursale de

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Succursale de Joliette : F.O. Doray, gérant
Succursale de Rawdon : J.L. Kinsella, gérant
Succ. de St-Paul-L'Érmite: J.R. Bélanger, gérant

La meilleure recette de TARTE AUX POMMES

CONCOURS

organisé par

LE SALON NATIONAL DE L'AGRICULTURE ET LES MEUNIERIS DE LA FARINE

"PRÉ-TAMISÉE"

Robin Hood



TENTEZ VOTRE CHANCE! La tarte aux pommes est depuis toujours un dessert fort populaire au Québec. Envoyez-nous votre recette: elle peut vous valoir l'un ou l'autre de ces superbes prix.

1er GRAND PRIX

Un ensemble d'appareils électriques signés General Electric d'une valeur de \$1500.00, comprenant un réfrigérateur de 13 pi. cu.; un poêle de 30 po.; une sècheuse; un malaxeur; une bouilloire; un grille-pain; un ouvre-boîtes; un perce-lait; une râpeuse; un séchoir à cheveux; un fer à vapeur; une polisseuse; un aspirateur; un ventilateur.

PRIX AUX CINQ AUTRES FINALISTES

Un poêle General Electric de 30 po. de \$300.00

BONI DE \$100.00

Au cercle ou à l'association dont font partie les gagnantes, s'il y a lieu. Les six finalistes seront invitées, toutes dépenses payées, au Salon National de l'Agriculture tenu à Montréal, au Palais du Commerce le mardi 21 février 1961.

FORMULE DE PARTICIPATION

Concours: "Qui a la meilleure recette de tarte aux pommes?" Case postale 247, Succursale Yoville Montréal 11 (Qué.)

Vous trouverez ci-joint une recette de tarte aux pommes; de même qu'un certificat de garantie de la Farine Robin Hood.

Nom: _____

Adresse: _____

Cercle ou Association: _____

si l'un y a lieu: _____

Ville ou village: _____

Prov: _____

JEUDI

26 janvier
CBFT-2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
2.30—Bonjour Madame
3.30—Robino
4.30—La Boîte à surprise
5.30—Le Grand Duc
6.00—L'Enfant du cirque
6.00—Édition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéma
7.45—Vu
8.00—Clé de sol
8.30—Filles d'Ève
9.00—Rendez-vous avec Michelle
9.30—La musique qui fait Popp
10.30—La France est un jardin
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Petit théâtre

CBMT-6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Time Out
3.00—Music in Miniature
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Cartoon Corner
4.30—Junior Roundup
5.30—Roy Rogers
6.00—Bachelor Father
6.30—Métro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Tight Rope
8.00—Live a Borrowed Life
8.30—Klondike
9.00—Background
9.30—Tennessee Ernie Ford Show
10.00—Let's Face It
10.30—Sea Hunt
11.00—News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.30—Long métrage

VENDREDI

27 janvier
CBFT-2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
2.30—Bonjour Madame
3.30—Robino
4.30—La Boîte à surprise
5.30—Sir Lancelot
6.00—Au bout du monde
6.00—Édition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéma
7.45—Pour elle
8.00—Sur demande
8.30—Jeunes visages
9.00—Abat de rigueur
10.00—Téléjournal
10.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Lutte
12.30—Cinéma

CBMT-6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee

2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Open House
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Trouble with Father
4.30—Junior Roundup
5.30—Fury
6.00—Robin Hood
6.30—Métro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
8.00—Country Hoedown
8.30—Perry Mason
9.30—Danger Man
10.00—Have Gun Will Travel
10.30—Peter Gunn
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.32—Gunsmoke
12.00—Long métrage

SAMEDI

28 janvier
CBFT-2

9.00—Musique
10.00—Fon Fon
11.00—Le Professeur Calculus
11.30—Cocou
12.00—Championnat de patinage
12.30—Le Golf et ses étoiles
2.00—Magazine international
3.00—Images en tête
5.00—Walt Disney présente
6.00—Télé 61
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Orientation
7.30—Cinéma
7.45—La Politique provinciale
8.00—Le Club des autographes
8.30—Où chante l'Alouette
8.45—Soirée du hockey
10.15—Mes chansons
10.30—Destination Danger
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Le Siffleur
11.52—Long métrage

CBMT-6

3.10—Today on CBMT
3.15—Long métrage
4.45—The Sport Shop
5.00—Canadian Figure Skating
5.30—Cartoon Party
6.00—Speaking French
6.30—Mr. Fix It
6.45—TV News
7.00—Dennis the Menace
7.30—Red River Jamboree
8.00—Aquanuts
9.00—Hockey
10.15—Juliette
10.45—Film
11.00—TV News
11.10—Sports
11.15—Manhunt
11.45—Long métrage

DIMANCHE

29 janvier
CBFT-2

9.45—Musique
10.15—La Messe
11.00—Signes de vie
11.30—Musique
12.30—Regards sur la ville
1.00—Opinions
1.30—Les Travaux et les jours
2.00—Les Apprentis
2.30—Les Idées en marche
3.00—Concert
4.00—L'Heure des quilles
5.00—La Bonne Nouvelle
5.30—Aux frontières de la science
6.00—Caméra 61
6.30—Robin des Bois
7.00—Papa a raison

7.30—Édition spéciale
8.00—Music-Hall
9.00—Passe d'armes
9.30—Théâtre du dimanche
10.30—Tribune libre
11.00—Téléjournal
11.10—Sport-éclair
11.30—Courrier du cinéma

CBMT-6

12.25—Today on CBMT
12.30—Face to Face
1.00—Good Life Theatre
1.30—Country Calendar
2.00—Junior Magazine
3.00—Heritage
3.30—Silents, Please
4.00—20th Century
4.30—Citizen's Forum
5.00—News Magazine
5.30—The Nature of Things
6.00—Walt Disney Presents
7.00—National Velvet
7.30—The World of Music
8.00—The Ed Sullivan Show
9.00—G.M. Presents
10.00—Angel
10.30—Fighting Words
11.00—TV News
11.10—Sports
11.20—Shoestring Theatre

LUNDI

30 janvier
CBFT-2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
2.30—Bonjour Madame
3.30—Robino
4.30—La Boîte à surprise
5.00—Le Courrier du roy
5.30—Opération Mystère
6.00—Édition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Les uns les autres
7.30—Cinéma
7.45—Les Collégiens
8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
8.30—La Poule aux oeufs d'or
9.00—La Pension Velder
9.30—Reportage
10.00—Histoire d'amour
10.30—Premier plan
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Arts et lettres

CBMT-6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Open House
3.00—Reflections
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—The People's Choice
4.30—Junior Roundup
5.30—Quick Draw McGraw
6.00—I Love Lucy
6.30—Métro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Don Messer's Jubilee
8.00—Danny Thomas
8.30—Jack Kane
9.00—My Sister Eileen
9.30—Festival 61
10.30—Enquiry
11.00—TV News
11.14—Viewpoint
11.21—Final Edition
11.33—Long métrage

MARDI

31 janvier

CBFT-2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
2.30—Bonjour Madame
3.30—Robino
4.30—La Boîte à surprise
5.00—La Vie qui bat
5.30—Ouragan
6.00—Édition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Carrefour
7.30—Cinéma
7.45—Par le trou de la serrure
8.00—La Côte de Sable
8.30—Joie de vivre
9.00—C'est la vie
9.30—Pays et merveilles
10.00—Ici Interpol
10.30—Récital
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Conférence

CBMT-6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Time Out
3.00—Music Break
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—Rin Tin Tin
4.30—Junior Roundup
5.30—Wonders of the Sea
6.00—Father Knows Best
6.30—Métro
6.45—TV News
6.55—Sports
7.00—Seven-O-One
7.30—Director's Choice
8.00—Chevy Show
9.00—Front Page Challenge
10.00—Close-Up
11.00—TV News
11.15—Viewpoint
11.20—Final Edition
11.32—Long métrage

MERCREDI

1er février
CBFT-2

1.00—Musique
1.55—Téléjournal
2.00—Long métrage
2.30—Bonjour Madame
3.30—Robino
4.30—La Boîte à surprise
5.00—Rochet, belles oreilles
6.00—Édition métropolitaine
6.15—Nouvelles sportives
6.25—Ce soir
6.30—Histoire à suivre
6.45—Téléjournal
7.00—Le Point d'interrogation
8.30—G. M. vous invite
9.00—En haut de la pente douce
9.30—Joindre les deux bouts
10.00—Le Monde du sport
10.30—La Force de l'âge
11.00—Téléjournal
11.15—Nouvelles sportives
11.22—Commentaire
11.30—Long métrage

CBMT-6

1.10—Today on CBMT
1.15—Montreal Matinee
2.00—Chez Hélène
2.15—Nursery School Time
2.30—Open House
3.00—National Schools
3.30—The Verdict Is Yours
4.00—The Rebel
4.30—Junior Roundup
5.30—Huckleberry Hound
6.00—Wanted Dead or Alive
6.30—Métro
6.45—TV News
6.55—Sports

Pierre Nadeau

par Gabriel LANGLAIS



Pierre Nadeau est un original auquel l'uniformité répugne. Je l'ai interviewé le 19 décembre, le jour même de son 24e anniversaire de naissance. C'est un homme auquel il arrive toutes sortes de choses extraordinaires. Par exemple, son épouse, France Johnson, lui donna un fils, à Paris, il y a deux ans et cinq mois, le même jour et à la même heure que naissait, à Montréal, le fils de son meilleur ami, Richard Garneau, "sans" — comme il me le dit, "qu'il n'y ait rien eu de prémédité." — Les Nadeau ont également une petite fille, Pascale, qui a neuf mois.

Une audition à Radio-Canada

En 1956, Pierre Nadeau passe une audition à Radio-Canada, à titre d'annonceur. On lui conseille d'aller chercher de l'expérience au poste CBBR-TV, où il fait ses premières armes. Le premier lundi, il débute un bulletin de nouvelles à la radio et le lendemain, il lit son premier téléjournal au même poste. Un an plus tard, il entre à Radio-Canada où on avait besoin d'un annonceur suppléant pour l'émission y demeura toutefois jusqu'au mois d'avril pour décider, finalement, de partir pour l'Europe.

Pourquoi l'Europe?

—Le Père Legault m'avait initié comme tant d'autres au théâtre. J'avais joué à l'Oratoire avec sa troupe les Jongleurs de la montagne. J'ai cru que je devais me lancer dans le théâtre. Pour y parvenir, j'étudiai à Paris. Je m'étais mis un peu d'argent de côté et ma femme venait d'obtenir une bourse qui lui permettait d'étudier l'art dramatique pendant un an en France. Tout s'arrangeait donc bien. Pendant quatre mois, j'étudiai avec Pierre Bertin et au théâtre-école Marigny, avec Grenier. Mais, j'avais besoin d'argent. Grâce à Pierre Emmanuel, directeur du Service canadien de la RTF, on me donna

des interviews et des reportages à faire. On me confia même la rédaction de billets. Tout ce travail était enregistré par fil pour la revue de l'Actualité des arts et des lettres de Radio-Canada. Je travaillais avec des maîtres de la trempe de Léon Zitron et Charles Temerson. J'ai bénéficié de leur expérience et j'ai développé un goût formidable pour l'interview et le reportage.

A la radio et à la télévision

Pierre Nadeau s'intéresse autant à la radio qu'à la télévision. Il est, depuis trois ans, l'animateur de *Images en tête*, magazine du cinéma pour les jeunes, qui est à l'affiche du réseau français de télévision le samedi, à trois heures de l'après-midi. L'été dernier, avec Richard Garneau, il a créé et mis au monde la *Gambille* qui prit la place de *Chez Miville*. Formule originale si jamais il en fut! Mais Pierre Nadeau se spécialise surtout dans les reportages, avec le concours du Service de reportages de Radio-Canada. On l'a aussi vu au Service des émissions éducatives dans des émissions comme *Premier plan*, etc. L'an dernier, il a participé à *Aventures*. Si depuis quelques mois, il est un peu absent de la TV, c'est qu'une question de périodes creuses.

Situation embarrassante

—Quelle a été, dans votre carrière, la situation qui vous a le plus embarrassé?

—A Charlottetown, Ile-du-Prince-Édouard, en 1959, à l'occasion de la visite royale, j'étais chargé de décrire une course de chevaux à suikye, à la télévision. Soudainement, juste devant la reine, un cheval tombe raide mort. Je restai quelques instants bouche bée. Il me fallait expliquer cette mort soudaine. Je déclarai tout bonnement que le pauvre cheval avait été emporté par une crise cardiaque. Louis Chasse, un expert en matières hippiques, m'approuva d'un geste et me déclara par la suite que c'était bien de cette façon que le cheval était mort. J'en avais été à un cheval près!

Sa grande ambition

Se spécialiser dans les reportages et les interviews de toutes sortes, tant à la radio qu'à la télévision. Il n'a pas de préférence. Il considère cependant que la radio demande plus d'efforts que la télévision. La radio, d'après lui, ne pardonne jamais une erreur, tandis qu'à la télévision, l'image distrait le téléspectateur et lui fait avaler plus facilement une erreur. Il est moins difficile de se rendre sympathique à la télévision.

Gabriel LANGLAIS

Sainte-Mélanie

(DE NOTRE CORRESPONDANT)

Hockey:

Dimanche dernier, dans une partie de la Ligue du Nord, l'équipe locale a défait Saint-Jean-Mathias au compte de 3 à 2. Les joueurs des deux équipes ont brillé durant toute la joute. Hubert Bruen Michel Boucher et Réjean Gendreau ont déjoué le cerbere de Saint-Jean-Mathias, des assistances allant à Jean-Guy Perreault (2), Clément Trudel (1), Michel Boucher (1), Charlemagne Perreault (1) et à Gilles Tellier. Robert Lussier enregistra les deux buts des adversaires.

René Coutu, cerbere des nôtres, fut à la hauteur de la situation pendant toute la joute. René, grâce à son sang-froid sait repousser les lancers foudroyants et encourager ses coéquipiers de bons mots. René est en voie de conduire Sainte-Mélanie au championnat et de se mériter le trophée accordé au meilleur gardien de buts (moyenne 2.5).

Dimanche prochain, le 29 janvier, l'équipe locale recevra la visite de Saint-Alphonse. Venez en nombre, recordez, encouragez les jeunes de la paroisse qui vous représentent bien et savent par leur beau jeu d'équipe, faire des parties enlevantes. Alors, à dimanche.

Souper canadien : Samedi le 4 février aura lieu à la salle paroissiale, un grand souper

CJLM

1350 Joliette

HORAIRE DES EMISSIONS

A.M.
6.55-7.00—O Canada, Ouverture, Marche Militaire.
7.00 7.05—Nouvelles.
7.05 7.30—Nos palmarès, 1ère édition.
7.30 7.35—Nouvelles.
7.35 7.55—Nos palmarès, 1ère édition.
7.55 8.00—Nouvelles.
8.00 8.30—Nos palmarès, 1ère édition.
8.30 9.55—Au gré de la chanson.
9.55 10.00—Nouvelles.
10.00 10.55—Jolie Madame, bonjour.
10.55 11.00—Nouvelles, Pharmacie Farmer.
11.00 11.30—Fantaisies Pan-Américaines.
11.30 11.45—Radio Sacré-Coeur.
11.45 12.00—Refrain d'hier.
P.M.
12.00 12.10—Emission Docteur Maheu, (Lundi, mercredi et vendredi).
12.10 12.15—Intermède musical.
12.15 12.25—Nouvelles, René Malo O'Keefe.
12.30 12.35—In Memoriam, A. Lussier Engr.
12.35 1.00—Carnet Social.
1.00 1.55—Ronde Rurale.
1.55 2.00—Nouvelles.
2.00 2.55—Variétés.
2.55 3.00—Nouvelles.
3.00 3.30—Variétés.
3.30 3.55—Parade des orchestres.
3.55 4.00—Nouvelles.
4.00 4.55—Parade des orchestres.
4.55 5.00—Nouvelles.
5.00 6.00—A la cinquième heure.
6.00 6.10—Nouvelles, Garage Maurice Girard Ltée.
6.10 6.15—Rapport des courses du Parc Richelieu. (Du mardi au samedi incl.)
6.15 6.20—Chronique sportive, Hôtel Joliette.
6.30 6.35—Écho de Joliette, Garage Paul Gamache Inc.
6.40 6.55—Reportage ou fantaisie musicale.
6.55 7.00—Nouvelles, Louis Desrochers Ltée.
7.00 7.55—Nos palmarès, 2ème édition.
7.55 8.00—Nouvelles.
8.00 9.00—Rendez-vous Montréal-Paris.
9.00-11.00—Musique de danse.
11.00-12.00—Moment musical.

Personnel régulier de CJLM

Cyrille Denis, gérant commercial.
Bernard Contant, annonceur.
Jean-Guy Pronovost, annonceur.
Gilles Loyer, scripteur, chef des nouvelles.
Francine Lussier, secrétaire.
Personnel supplémentaire: Mme Yvette Pauzé, Mlle Louise Pauzé, Mlle Nicole Forget.

Voici les reportages "Dow" pour la semaine qui vient de s'écouler:

Lundi, le 16, à 5 heures, reportage en marge du Carnaval de St-Gabriel de Brandon.
Lundi, le 16, à 6:40 heures, 2e émission concernant le voyage de L. J. Pigeon, au Japon.
Mardi, le 17, 3e et dernière émission concernant le voyage de M. L. J. Pigeon, au Japon.
Jeudi, le 19, Paul Biron, ingénieur professionnel, parlant des activités du Comité industriel du Jeune Commerce de Joliette.

Notre concours de Pâques débutera lundi, le 30 prochain. Nous vous communiquerons les détails au cours des émissions, cette semaine. Ne manquez pas de synchroniser C.J.L.M. pour les derniers développements en marge de ce concours.

Ici Nicole Forget qui au nom du personnel de C.J.L.M. vous souhaite bonne semaine à l'antenne de votre poste régional et préféré.

canadien organisé par les Lacordaire et la J. R. C., suivi d'une soirée récréative. Venez donc encourager ces deux mouvements paroissiaux.

Bilan de 1960:

M. le Curé a donné dimanche le bilan de La Fabrique pour l'année écoulée; il a remercié les paroissiens pour leur grande générosité vu le bilan favorable.

Naissance:

A. M. et Mme Yvon Pelletier (Agnès Theriault) est née une fille baptisée par M. l'abbé Gaudet.

curé, sous les noms de Marie, Diane, Lyne, Parrain et marraine: M. et Mme Omer Brissette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Omer Lapierre.
Sincères félicitations aux heureux parents.

Nos malades: Prompt rétablissement à Mme Ronald Boucher et à Mme Delphis Massicotte, toutes deux hospitalisées à l'hôpital Saint-Eusèbe.

Ballon-Balai: A quand la prochaine partie, Raymond?

ENTREPOT A LOUER

situé à 265 rue Baby. Grandeur 58 x 100 de plancher avec système de "Sprinkler" qui diminuera vos assurances.

S'adresser à:

Longpré & Frères, 128 Précieux-Sang

TEL: PL 6-6812

JOLIETTE

551 - 20 juil. - J.n.o.

Attention — Attention

Si vous avez une propriété, une ferme ou un commerce à faire vendre, confiez donc votre vente à

RENE RONDEAU

COURTIER EN IMMEUBLE

Tél: PL 6-6294 — 223 Lavaltrie Nord,

Joliette

3584 - 11 janv. - 4 fs

Pour vos travaux de:

- PLOMBERIE
- CHAUFFAGE
- COUVERTURE
- BRULEUR A L'HUILE
- Soudure haute pression

Consultez:

A. Ayotte

PL 8-4393

JOLIETTE

7708-22 août-jun.



La vie a ses bons moments...

MOLSON

La bière de chez nous



BESOIN D'ARGENT? Demandez et vous recevrez!

Besoin urgent d'argent? Téléphones à "BENEFICIAL". Obtenez rapidement l'argent dont vous avez besoin. Un téléphone et une visite au bureau suffiront. Téléphones ou venez au bureau aujourd'hui! "LE CLIENT EST ROI" ... CHEZ "BENEFICIAL". Prêts jusqu'à \$750 ou plus. Votre prêt peut être garanti par une assurance-vie.

518 RUE MANSEAU Téléphone: PL 3-7448 JOLIETTE

BENEFICIAL

LES PETITES ANNONCES

Alfred Tessier et Luc Tessier

Courtière en Assurances
Fou - Via - Automobile
SUN LIFE OF CANADA
448 St-Vincent (Édifice du Dispensaire) Tél: PL 3-5595

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER

De toutes marques et modèles. Estimation et transport gratuits. Ouvrage garanti, aussi vente et échange de machines neuves et usagées. ROGER MAROIS, Rang Ste-Julie, Joliette. Tél: PL 6-2690. 8776-12 n.j.no.

ATTENTION — Nous réparons toutes marques de moteurs électriques de toutes forces. Drill électrique, Starter, générateurs. Service rapide par des experts. S'adresser à Joliette Motors Works Ltd, 232 St-Joseph. Tél: PL 6-4810. 8706-5 sept.-j.no.

SERVICE DE TELEVISION — Des experts à votre service. Evaluation sur demande. 30 jours garantie sur réparation de toute marque chez Gaston Dahér Engg., 112 St-Charles Borromée sud. Tél: PL 6-4852 et le soir PL 6-4810. 8823-19 n.j.no.

DR F. GOULET

attaché à l'hôpital
St-Eusèbe
de JOLIETTE
Médecine générale
rue Beaudry,
ST-JACQUES

REPARATIONS MACHINES A ECRIRE ET CALCULER

Achat, vente, location, échange, machines neuves et reconditionnées. Réparations à domicile. Henri Lucas, 370 Manseau. Tél: PL 3-7114. 12 juil.-j.no.

MEUBLES SECONDE MAIN ET NEUFS — Comptant; sets de cuisine chromés, poêles à bois, poêles électriques 220 volts, télévisions, réfrigérateurs, laveuses, bureaux, etc. Nous ne refusons pas d'offres raisonnables chez Gaston Dahér Engg., 112 St-Charles Borromée sud. Tél: PL 6-4852. 8826-19 n.j.no.

Antoine Fortin

CHIROPATICIEN
Tél: PL 3-5454 Joliette
140 St-Charles-Borr. Sud

MAISON SEULE A VENDRE

\$5,800. moitié comptant, au Christ-Roi, 8 appartements avec aussi garage, près de l'église et de l'école; terrain pour jardinage; très belle rue. S'ad. à R. MALO, 338-A, De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

A VENDRE — Terrain prêt à bâtir, entrée d'eau et d'égout, trottoir fait, situé sur le boulevard Ste-Anne coin Gouin. Aussi Restaurant comprenant épicerie, salle de billard, à vendre ou à échanger. S'ad. à Tél: PL 3-3229. 1197-7 sept.-j.no.

ATTENTION — Avant d'acheter des marchandises à la verge pourquoi ne pas rendre une visite au magasin Jos. Sansoucy, situé coin St-Charles Borromée et Notre-Dame. Venez acheter au magasin de coupons le plus complet et où les prix sont imbattables. 531-10 déc.-j.no.

Dr J.-E. GERVAIS

CHIRURGIEN-DENTISTE
Tél: PL 6-4440
888 MANNEBAT, JOLIETTE

MAISON A VENDRE

Rue De Lanaudière près du parc, 2 logements, en brique et pierre, système chauffage, terrasse, etc. Hypothèque de 20 ans si désiré. S'adresser à Adelin Boisclair, 263 Lévis. Tél: PL 3-5232. 5914-19 juil.-j.no.

BUREAU A LOUER — Bureau pouvant servir pour un commerce situé à 97 rue St-Paul. S'ad. à Mlle Laurette Bellerose, 451 rue Notre-Dame. PL: 3-5103. 595-jno-20 juillet

A VENDRE — 2 camps, au Lac des Français, avec très grand terrain, à 14 milles de Joliette; meubles même une chambre de bain. Possible de vendre les deux ensemble ou séparément. S'ad. à R. MALO, 338-A De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

3 LOGIS A VENDRE — Rue Papineau; en brique; \$10,000, moitié comptant, facile de paiement. Endroit possible pour commerce. S'ad. à R. MALO, 338-A De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

HOMMES DEMANDES DESIREZ-VOUS UN TRAVAIL STABLE? — qui vous donnera la sécurité pour vous et votre famille, qui vous mettra à l'abri des inquiétudes d'une position incertaine? Nous pouvons vous établir dans votre propre commerce. Pas de capital nécessaire car nous offrons du crédit généreux aux personnes responsables. Ecrivez immédiatement à G. L'Heureux, Boîte Postale 21, Ville Mont-Royal 16, P. Q.

CHAMBRE A LOUER

Chambre à louer à 509 Notre-Dame. A l'épreuve du feu et avec T.V. S'ad. à PL: 3-7622 8749 - JNO. 23 mars

BUREAU A LOUER — Situé à 509 rue Notre-Dame. S'adresser à Tél: PL 3-7622. 8897 - 30 mars, j.no.

AUBAINE — A vendre, cause de décès, manteau noir (paillettes de mouton), grandeur: 40. S'adresser à Jean-Paul Desco-reaux, 530 rue Manseau, Joliette, Qué. Tél: Plateau 6-8006. 2016-jno-5 oct.

LOGEMENT A LOUER — Logement chauffé de 4 apts plus chambre de bain, eau chaude fournie. Situé Blvd Manseau. S'adresser à PL 6-5541. 1896-jno-28 sept.

LOGEMENT A LOUER — Logement libre le 1er mai prochain, situé à 205 Lavaltrie nord, coin Archambault. S'adresser à Alfred Savignac, 260 Garneau. 3643-18 jan.-2 fs.

APARTEMENT A LOUER — Pouvant servir pour bureau ou commerce à 95 St-Paul. S'ad. à Mlle Laurette Bellerose, au magasin Bellerose, 451 rue Notre-Dame, Joliette. 58 - 22 jan. - j.no.

LUNETTES PERDUES — Paire de lunettes d'homme avec une ligne horizontale a été perdue le 9 janvier. Le tour est en corne brun. Récompense promise. S'ad. à PL: 3-5293. 3609-18 jan.-2 fs.

ATTENTION FEU D'HIVER — Pour tout nettoyage de poêles, fournaies, brûleurs à l'huile, réparation de carburateur. S'adresser à PL 6-2555, Fernand Martin, St-Paul de Joliette. 3512-21 déc.-8 fs.

A VENDRE — Magasin de fer à St-Jérôme. Echange possible, cause de maladie. Genre aussi 5e-10e-15e, facile à opérer, pas de grosses marchandises; avec bâtisse ou non. \$60,000. S'ad. à R. MALO, 338-A, De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

LAC ROUGE — Camp très bien placé, très bon voisinage; asphalte près du camp; hiver; majestueux arbres; terrain 100 par 200. S'ad. à R. MALO, 338-A De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

MALO MONUMENTS

Inscriptions et Nettoyage
S'adresser à
411 St-Pierre Sud
(près du cimetière)
Tél. PL 6-6980 Joliette

8232-13 janv.-j.no.

RESTAURANT DE \$50,000 A VENDRE — Echange possible; élévateur pour la liqueur; 25 lbs de café par semaine; 1,000 poches de patates; local pour 100 personnes. S'ad. à R. MALO, 338-A, De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

A VENDRE — Commerce facile, dans Joliette, possible de l'exploiter chez vous avec la garantie de vous l'enseigner. Seul un capital de \$5,000, suffit; salaire garanti. S'ad. à R. MALO, 338-A De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

ARGENT A PRETER — En lère et 2ème hypothèque. Lucien Caron, 37 Place Bourget nord, Joliette. Tél. PL 6-4624. 3567-jno-11 jan.

LOGEMENT A LOUER — Logis neuf de 4 apts plus chambre de bain, grand passage, électricité 220. S'ad. à PL 6-2847. 3589 - 11 janv. - 4 fs

PEDICURE — M. L. Houle, pédicure, sera à Joliette les 30 et 31 janvier et le 1er février à l'Hôtel St-Louis, pour traitements sans douleur des pieds; cors, durillons, ongles épais et incarnés. Pour rendez-vous, appelez l'Hôtel St-Louis, PL: 6-8001. Il sera à St-Félix de Valois le 2 février à l'Hôtel Bruneau. 3568-11 janv.-3fs

SALON DE COIFFURE A VENDRE — Le plus moderne de Joliette, très bon chiffre d'affaires; avec logement arrière de 7 pièces ou non; échange pour maison possible. S'ad. à R. MALO, 338-A, De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

ACHETERAIS FOIN — J'achèterais 40 tonnes beau foin de trèfle ou luzerne de préférence. S'ad. à Mlle Lucien Picard, Tél. PL: 3-5293. 3608-18 jan.-4 fs.

MANUFACTURE A VENDRE — Près centre de St-Gabriel, 6,000 pds superficie de plancher, très éclairée, cave 4,000 pds carrés, couverture neuve, grand terrain. Pas de constituit. Chauffage avec bouilliroir à l'huile. Prix très bas et conditions avantageuses. Main d'oeuvre nombreuse et habile. S'ad. à Clovis Denomé, agent, St-Gabriel de Brandon, Tél: 228J. 3614-18 jan.-2 fs.

CHAMBRE A LOUER — S'adresser à 461 Baby. 3639-18 jan.-2 fs.



OSIAS PEPIN
Horloger - Bijoutier
117 Bourget N., Joliette
Tél: PL 3-5955

DEUX LOGIS A VENDRE

En brique, dans Ste-Thérèse, près de l'église, rue Champagne; très bonne condition. \$5,300. comptant. S'ad. à R. MALO, 338-A De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

A VENDRE — A LOUER — Beau bungalow à vendre, bien bâti, très chaud, près école et église. Aussi robe de mariée. A LOUER: apt avec frigidaire. S'ad. à PL: 6-6798. 3580-11 janv.-4fs.

DEUX LOGIS A VENDRE — Rue Manseau; en brique avec garage; 6 appartements; prix très avantageux \$16,000, moitié comptant, facile de paiement; grand terrain. S'ad. à R. MALO, 338-A De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

ADAM RADIO TAXI

Tél: PL 3-5656
Voitures pour toutes occasions
828 St-Louis, Joliette

4 LOGIS A VENDRE

Rapport 14%; \$5,000 comptant; facile de paiement. Logement libre à l'acheteur. S'ad. à R. MALO, 338-A, De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

MAISON COLONIALE A VENDRE — En pierre de champ; deux logis très modernes avec très grand terrain pour commerce, motel ou autre. A Joliette. S'ad. à R. MALO, 338-A, De Lanaudière, Joliette. Tél: PL 3-7129. 3599 - 11 janv. - 4 fs

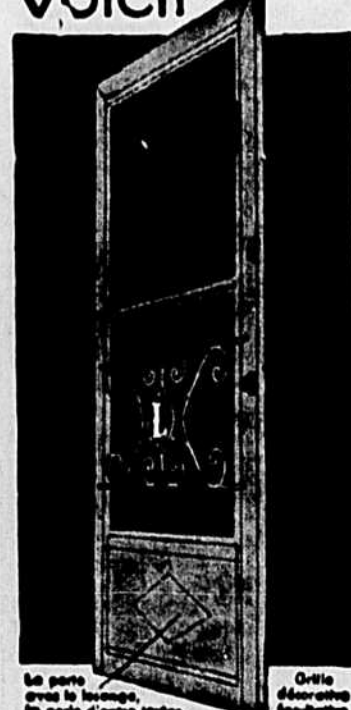
A LOUER — Logement de 3 appartements, chambre de bain, eau chaude, poêle fourni, \$7.50 par semaine. S'adresser à PL 3-5096 ou 6-2720. 3631-18 jan.-2 fs

A LOUER — Au rang de Ste-Julie, logements de 4 ou 5 appartements, chambre de bain. S'adresser à PL 3-5096 ou PL 6-2720. 3632-18 jan.-2 fs.

COTTAGE A VENDRE — Village St-Gabriel, 5 pièces, bon état, 25 x 27, 6,000 pds carrés terrain. Pas de constituit. Cave chauffée, égouts faits, pris de tout. Prix: \$4,000. Cause: départ. S'ad. à Clovis Denomé, agent, St-Gabriel de Brandon, Tél. 228J. 3611-18 jan.-2 fs.

LOCAL CHAUFFE A LOUER — Endroit idéal pour salon de coiffure, barbier ou autres. Situé dans le centre commercial, rue De Lanaudière. Libre immédiatement. Loyer raisonnable. Pour information, appelez à PL: 6-6912, 604 De Lanaudière. 3652-jno-18 jan.

VOICII



RUSCO
Les plus belles
PORTES et FENÊTRES
combinées au Canada
A votre choix,
14 COULEURS
DÉCORATIVES

NOTEZ CES AVANTAGES:
• Absoluement sans égal
• Modèles en aluminium
• Garantie 10 ans
• Installation soignée
• Joints d'étanchéité à l'eau

RUSCO JOLIETTE ENRG.
Tél. PL 3-5661
425 Boul. Manseau
JOLIETTE

Cherchez-vous un emploi ?

Les positions suivantes sont présentement offertes aux candidats compétents. Les travailleurs qualifiés peuvent solliciter par l'intermédiaire de notre bureau les emplois vacants énumérés ci-après. Ces vacances figurent sur la liste parce qu'aucun candidat possédant les qualités voulues n'est inscrit à notre bureau pour ces emplois. Les personnes qui ne sont déjà inscrites pour les emplois visés peuvent se renseigner au guichet des renseignements au sujet de toute vacance sur la liste.

DANS JOLIETTE

Section masculine:
Finisseuses à la main (à la pièce) Domestique \$15, à \$20, nourrie-logée).
Serveuse.
Opératrice "Blind Stich" d'expérien-
Aides dans hôpital \$25.00 par semaine.

Section masculine:
Paper Tester \$350. par mois.

DANS LE DISTRICT

Section féminine:
Opératrices Générales \$0.75 cents l'heure.
Domestique \$10, à \$20, par semaine.
Serveuse \$20, à \$22.00.
Femme de chambre \$25, nourrie-logée.

COTTAGE A VENDRE — Dans le Outremont de St-Gabriel, près église, école, manufactures. Style américain, 6 apts modernes, chauffage central huile, planchers bois franc, buanderie, eau chaude, cave, tout ciment. Comptant \$1,000. Paiements facultatifs à 5%. S'ad. à Clovis Denomé, agent, St-Gabriel de Brandon, Tél. 228J. 3612-18 jan.-2 fs.

HOMMES DEMANDES — Pour ouvrage à l'année. Bon revenu. Travail dans la région de Joliette. Auto nécessaire. Entre-
ville de 7 à 9 heures le soir. S'ad. à Fuller Brush, 1145 De Lanaudière, Joliette.
3606-18 jan.-2 fs.

DUPLEX A VENDRE — Village St-Gabriel, près manufactures, centre d'achat, construction soignée de 3 ans, 2 logements de 5 pièces, 2 garages, eau chaude, égouts faits, terrain 50 x 130. Comptant \$2,000. Balance \$250. par année. S'ad. à Clovis Denomé, agent, St-Gabriel de Brandon, Tél. 228J. 3613-18 jan.-2 fs.

CENTRE D'ACCUEIL — St-Gabriel, près église, vue sur le lac Maskinongé, bâtisse de 2 étages, bon ordre, 14 apts, 10 chambres doubles à coucher avec eau chaude et froide, 2 chambres de bain, douche, prélatris partout, chauffage central neuf, calorifères dans la cave, tout ciment, 8 pieds de haut. Prix moins du 1/3 de sa valeur. Aubaine de choix pour pension d'écoliers, touristes, étudiants, professeurs d'Université. S'ad. à Clovis Denomé, agent, St-Gabriel de Brandon, Tél. 228J. 3616-18 jan.-2 fs.

MAISON A VENDRE — Village St-Gabriel, tout bois, près église, école, manufactures, 6 apts, eau chaude, garage, boutique à bois, égouts faits, terrain 50 x 110. Facultés: professeurs en pension. Cause: départ. Prix avantageux. S'ad. à Clovis Denomé, agent, St-Gabriel de Brandon, Tél. 228J. 3615-18 jan.-2 fs.

A VENDRE — A LOUER — Maison neuve, 5 appartements plus chambre de bain couleur, extérieur fini briques et pierres, garage à même, chauffage, située sur coin. Aussi logement à louer. S'adresser à 102 Curé Rondeau, PL 3-9257. 3641-18 jan.-2 fs.

A VENDRE — Capot en chat sauvage, grandeur 38. S'ad. à Tél. St-Jacques: 839-2596. 3651-18 jan.-2 fs.

A VENDRE — Carabine 22-1 coup, fusil 16-2 coups, accordéon, pianos 120 basses, radio de machine, scie à rouler, canard de bois pour la chasse. S'ad. à PL: 6-2912. 3649-18 jan.-2 fs.

FOIN A VENDRE — 30 tonnes de foin à vendre. S'ad. à Denis Forest, St-Thomas de Joliette, Rang Petite Chaloupe, PL: 3-9609. 3648-18 jan.-2 fs.

PRENDRAIS ENFANTS EN PENSION — Prendrais 2 enfants (bas âges) en pension. Références sur recommandation. S'ad. à PL: 6-2002. 3647-18 jan.-2 fs.

REBES PERRUCHES A VENDRE — A partir de \$2.98. Serins garantis chanteurs, cages modèle entièrement chromé. S'ad. à Robert Parent, Butte à Malo (voisin de l'école Immaculée-Conception) de préférence après 6 heures et fins de semaine. 3645-18 jan.-4 fs.

LOGEMENT DEMANDE — On demande un logement de 6 pièces plus chambre de bain dans un bas, électricité 220. S'ad. à PL: 3-9174. 3646-18 jan.-3 fs.

A VENDRE — Maison moderne, 7 apts, boutique, garage, serre, couchers, fleurs, légumes, 5 ar-
pents terre, voisin plant d'habitations. S'ad. à 226 Brassard, St-Paul de Joliette. 3657-jno-18 jan.

COUTURIERE EXPERIMENTEE — Pour vos alterations ainsi que tous genres de couture, adressez-vous à 466 Précieux. Sang, PL 3-9403. 3625-18 jan.-2 fs.

A LOUER — Logement chauffé, 3 grandes pièces, chambre de bain complète. Occupation immédiate. O. Allen, 698 De Lanaudière, PL 6-4469 ou Banque de Montréal, PL 6-8038. 3624-18 jan.-2 fs.

Section masculine:
Die Maker (formes et pièces d'empilage) 10 ans d'expérience. \$175 l'heure environ. Physicien - grade universitaire.

EN DEHORS DU DISTRICT

N.B. Les hommes qui désirent placer leur nom sur les listes pour l'enlèvement de la neige, feraient bien de s'inscrire spécialement à cet effet. Parlez-en à l'Officier de Placement.

Pour plus de détails adressez-vous au Bureau National de Placement, Commission d'Assurance-Chômage, Joliette.



Tél. PL 3-3752

32 Place Bourget Nord
JOLIETTE

LUCIEN LECLERC, Ing. P., A. G

Ingénieur Professionnel
Arpenteur Géomètre

Arpentage — Aqueduc — Egoûts — Pavage — Etc.

GASTON DAHER ENRG

Télévisions neuves et usagées
Service par experts en technique
MEUBLES — POELES L'ISLET
REFRIGERATEURS — LAVEUSES
Meubles neufs et usages

112 ST-CHARLES BORR. S. PL 6-4852 JOLIETTE

923-25 mars-jno.

RENSEIGNEZ-VOUS MAINTENANT

SUR
UN PRÊT POUR
L'AMÉLIORATION DES MAISONS

accordés par l'entremise de votre banque en vertu de la Loi nationale sur l'habitation, aux fins suivantes:

Réfection ou réparation à l'extérieur ou à l'intérieur d'une maison, y compris l'addition d'une ou de plusieurs pièces, d'étages, ou de logements familiaux; construction ou réfection de garage ou de dépendances ou rajouts à ces bâtiments; et démolition ou déplacement de bâtiments.

Achat, installation, réparation ou amélioration de systèmes de chauffage, de systèmes d'éclairage et d'énergie, de systèmes de plomberie, d'appareils de cuisson à même, de réfrigération domestique et de destruction des déchets, de fosses d'épuration et les raccordements à l'égout public, de contre-portes, de contre-châssis, de portes-moustiquaires, de châssis-moustiquaires et d'avuents.

Le peinturage, le collage du papier tenture et la décoration générale, y compris les parements de planchers faits; le forage, ou l'amélioration de puits et de tous les genres de systèmes d'approvisionnement d'eau domestique et les autres améliorations de maison.

LES MAISONS DE LOCATION SONT MAINTENANT ADMISSIBLES:

\$4,000 pour un logement unifamilial, ou \$4,000 pour le premier logement d'une habitation multifamiliale, ou un immeuble appartement, plus \$1,500 pour chaque logement additionnel.

Remboursement: Les prêts sont remboursables en versements mensuels, y compris l'intérêt, échelonnés sur une période d'un plus dix ans.

Pour plus amples détails — Veuillez vous adresser à votre banque. Et surtout, faites exécuter le travail et biver alors que main-d'œuvre et matériaux sont disponibles.

CULTIVATEURS — Renseignez-vous sur les prêts pour l'amélioration des fermes, garantis par le gouvernement et offerts par l'entremise de votre banque, jusqu'à concurrence de \$7,500 et remboursables en une période allant jusqu'à dix ans.

Pourquoi attendre au printemps — faites-le dès maintenant!

Autorisé par le Ministre du Travail, l'hon. Michael Starr

00377

ENFIN ON POURRA SE BAIGNER

Lundi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Hommes et jeunes gens.
Mardi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Dames et jeunes filles.
Mercredi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Hommes et jeunes gens.
Jeudi: p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Dames et jeunes filles.
Vendredi: p.m.: 2/30 hres à 4 hres: Dames et Demoiselles.
Samedi: a.m.: 10 hres à 12 hres: Garçons, étudiants;
p.m.: 2 hres à 4 hres: Fillettes, étudiantes;
p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Gens mariés.
Dimanche: p.m.: 4.30 hres à 6 hres: Parents des élèves;
p.m.: 8.30 hres à 10 hres: Gens mariés.

COURS DE NATATION:

Monsieur Pierre Lavergne, instructeur en chef et responsable de la piscine, donnera les cours de natation.
Horaire: Lundi, mardi, mercredi, jeudi: de 5.30 hres p.m. à 6.30 hres p.m.

Mercredi: de 3 hres p.m. à 4 hres p.m.
Frais d'inscription: Le cours complet: (10 périodes) Adultes: \$15.00 — \$2.00 par période.

Le cours complet: (10 périodes) Enfants: \$10.00 — \$1.25 par période.

Pour tout renseignement, s'adresser à: Monsieur Pierre LAVERGNE, Séminaire de Joliette — Tél: PL 3-7466

1862 - 21 sept. - j.no.

LA
BANQUE DE MONTRÉAL
ANNONCE
*Des conditions spéciales**
POUR
Ses prêts aux petites entreprises

EMPRUNTEURS:

BUT:

MONTANT:

DURÉE:

ENDROIT:

Propriétaires de fabriques, de magasins de gros ou de détail et d'entreprises de service, dont le revenu brut ne dépasse pas \$250,000 par année.

Achat ou amélioration de matériel ou amélioration de locaux.

Maximum des prêts: \$25,000.

Période maximum de remboursement: 10 ans.

N'importe quelle succursale de la B de M.

* Aux termes des dispositions de la loi sur les prêts aux petites entreprises.

BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada
ANDRÉ GIBEAULT, gérant

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

20 ans de progrès, toujours de l'avant.

Une partie du magasin Chevrette de St-Félix de Valois
Le rendez-vous des gens d'affaires

Tél. PL6-6001 644 rue St-Thomas

PLOMBERIE

COUVERTURE

CHAUFFAGE

BRULEURS à L'HUILE

Latendresse & Pauzé
Enrg.
JOLIETTE

PEINTURE D'AUTO

DEBOSSAGE

G. DENOMME

167 ST-CHARLES NORD • JOLIETTE

LETTREAGE - ENSEIGNE Neon